大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 李宗瀛
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零九十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

包鋼提前一年出鐵 周總理到包頭剪綵

烏蘭夫歡呼內蒙古面貌大改變

【據新華社包頭十五日電】包鋼第一號高爐出鐵剪綵典禮大會，今天下午二時在一號高爐前面廣場上隆重舉行。中共中央副主席、國務院總理周恩來，參加了今天的大會並親自剪綵。

參加今天包鋼一號高爐出鐵剪綵典禮大會的，還有國防委員會副主席葉劍英元帥，國務院副總理、內蒙古自治區主席烏蘭夫，中共中央統戰部部長李維漢，全國人民代表大會民族委員會副主任委員鮑爾漢，民族事務委員會副主任劉春，中華全國總工會副主席劉長勝，全國婦女聯合會副主席康克清，共青團中央委員會書記處書記胡克實，冶金工業部副部長呂東、夏耘，水利電力部副部長程明陞，建築工程部副部長劉裕民，地質部副部長卓雄，對外貿易部副部長江明，商業部副部長程子華等。

慶祝包鋼一號高爐出鐵剪綵典禮大會的蘇聯代表團團長、蘇聯駐華大使館參贊特明，也出席了今天的大會。

參加今天慶祝大會的包鋼職工，共五千多人。

今天，包鋼一片節日景象，無數面紅旗在包鋼工地上迎風招展，面向一號高爐的大會主席台上，懸掛着毛主席的巨幅畫像。主席台兩旁的兩幅大標語上寫着：「包鋼一號高爐出鐵是總路線、大躍進的偉大勝利！」「包鋼一號高爐出鐵是黨的民族政策的偉大勝利」

大會會場上，從中午十二時起就站滿了前來參加大會的職工代表和來賓。下午二時許，周恩來總理等在內蒙古黨委書記、中共包頭市委員會第一書記蘇謙益陪同下，登上主席台。參加大會的包鋼職工，以雷動的掌聲衷心地歡迎周恩來總理等前來主持出鐵剪綵儀式，感激黨中央和毛主席對包鋼建設的無限關懷。

大會由包鋼副總經理李超致開幕詞後，烏蘭夫主席首先講話。

烏蘭夫說：包鋼是我國目前建設的三大鋼鐵聯合企業之一，包鋼一號高爐又是我國目前最大的自動化大型高爐之一，像這樣大型的現代化的鋼鐵聯合企業，能夠在原來工業基礎極其薄弱的內蒙古自治區高速度地建設起來，使一號高爐提前一年建成投入生產，這是舊中國幾千年歷史上人們所夢想不到的，然而在中國共產黨和我國各族人民敬愛的領袖毛主席領導下的新中國，勝利實現了以包鋼爲中心的包頭工業基地建設的大發展。這一巨大成就，對全國社會主義建設的更大躍進，特別是對徹底改變內蒙古自治區的歷史面貌，正在發揮和將要發揮它越來越大的作用。因而，這是值得全國和內蒙古自治區各族人民熱烈慶祝的一件大喜事。

下午四時，周恩來總理在烏蘭夫主席的陪同下，來到包鋼一號高爐旁邊，在樂聲中剪了綵。不久，像巨龍似的火紅的鐵水流了出來，頓時全場響起了雷動的掌聲。

剪綵後，周恩來總理和來賓們一道觀看了流出來的一爐鐵水，不斷向煉鐵車間的蒙漢等族職工祝賀。

包鋼大型煉焦爐 第二座投入生產

【據新華社包頭十二日電】包鋼第二座大型自動化焦爐——三號焦爐，已在十二日下午正式投入生產。

三號焦爐和四號焦爐緊連在一起，都是年產焦炭五十萬噸的大型焦爐。這座焦爐投入生產後，將和四號焦爐一起，爲包鋼一號大型高爐供應充足的冶金焦炭。這對保證一號高爐的優質高產將起重大作用。

高度時速載重都達國際水平 國產直升飛機開始成批生產

旋風二五型直升機能橫飛，倒飛，超低空飛行，懸在空中不動。

【新華社北京十五日電】我國自製的第一種直升飛機——旋風二五型直升飛機，已經開始成批生產。

旋風二五型直升飛機設有現代領航和駕駛設備，可以在夜間或複雜的氣象條件下安全地飛行。這種飛機不需要機場，只要有五十米見方的比較平坦的地方就可以垂直地起飛和降落。草地、牧場、河床、林間空地、球場、街心公園、艦船甲板甚至大廈平頂等，它都可以起落。這種直升飛機可以左右橫飛，向後倒飛，或超低空飛行——最低可以低到離地面或水面七、八米。它還可以原地不動地旋轉，也可以在空中「懸停」——懸在空中不動。

旋風二五型直升飛機是用國產材料製成的。它在飛行的高度、時速和載重量等方面，都達到了世界上同類型直升飛機的先進水平。

由於旋風二五型直升飛機在飛行上具有上述很多特長，所以它的用途很廣，可以完成很多特殊的任務。在車不能通、馬不能行的高山峻嶺地區，這種直升飛機是最理想的運輸工具，可以把地質勘探人員和所用的器材，迅速地從大山的這邊送到大山的那邊，從這個山峯運到另一個山峯。它在運輸笨重的東西時，可以像起重機那樣吊運。由於這種飛機能在空中「懸停」和超低空飛行，它還可以放下橡皮船、救生圈或軟梯，來搶救在海洋、沙漠、山區等地遇險的人員。

這種飛機也可以根據需要改裝成農業、林業和漁業專用機。可以在任何狹窄的山溝裏準確地把農藥和肥料撒到田裏去；在護林方面對普查森林、消滅病蟲害、偵察火災和運送消防人員、消防器材等特別方便。這種飛機安裝上漁業設備後，就可以在海洋中偵察魚羣、引導漁船、保護漁民。旋風二五型直升飛機還可以用於郵政、空中攝影、航空探測等方面。

我國自製的直升飛機

圖爲在全國工業交通展覽會上展出的一架旋風二五型直升飛機。其旁爲一架教練機。

杭州捕獲美蔣特務

王雲輝王雲龍金寶棟方朝武一一落網

【新華社杭州十五日電】杭州市公安機關最近在人民羣衆協助下，破獲了一批美蔣派遣特務案件，捕獲了四名特務分子。他們是：原爲美國間諜機關「西方企業公司」派遣的以後又移交給蔣幫特務機關「中央委員會南方工作組」的特務分子王雲輝、王雲龍，蔣幫「情報局」派遣的特務分子金寶棟，蔣幫「國防部特種軍事情報處」派遣的特務分子方朝武。

特務分子王雲輝，原爲蔣幫南麂島「心戰組」組長，曾在台灣蔣幫「大陸游擊幹部訓練班心戰隊」受過訓練，畢業後被美國間諜機關「西方企業公司」派遣潛來大陸，收集我軍事、政治、經濟情報和進行所謂「心理作戰」宣傳活動。今年一月間，特務機關又派來電台台長王雲龍協助王雲輝，企圖在杭州市建立特務電台。但敵人的陰謀未能得逞，就被我公安機關破獲。

特務分子金寶棟，原是個投機奸商，解放後因「五毒」俱全，曾被依法判處三年徒刑。刑滿釋放後仍不悔改，去香港加入了特務組織，受過爆破訓練，這次潛來大陸陰謀爆炸我浙贛鐵路杭州段。但他潛入後幾天，就被當地羣衆發覺，報告公安機關偵察證實後予以逮捕。

特務分子方朝武在去年八月間參加特務組織，今年二月間潛來大陸，陰謀收集我軍事、政治情報，發展反革命組織。當他去收買一舊友企圖發展爲反革命組織成員時，即被扭送我公安機關報案，公安機關經過核查證實後予以逮捕。

赫魯曉夫告西方記者 蘇中完全一致

當代的根本問題是和平共處 鬥爭是持久的，是用和平的方法，而不是軍事鬥爭。

【法新社莫斯科十五日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫在莫斯科回答「奧地利記者」的問題時說，「我們和人民中國在意見上的一致已好到無以復加了。」

赫魯曉夫對一羣訪蘇的奧地利記者提出的問題作了答覆。奧國記者們曾問赫魯曉夫，中國是否同意蘇聯所擁護的和平共處政策，赫魯曉夫答說是的。他強調莫斯科和北京之間的完全一致性。

【據新華社北京十四日電】據塔斯社莫斯科十三日訊：赫魯曉夫十日在新西伯利亞市勞動人民羣衆大會上講了話。他在談到他訪問美國的情況時說，他和美國各界人士的會晤和交談表明，大多數美國人都不希望戰爭，都渴望發展我們兩國的和平合作。

赫魯曉夫說，蘇聯的成就，社會主義世界體系的發展，這是解決國際問題時所不能不考慮到的現實。因此，關於不同社會制度的國家和平共處的問題是當代的根本問題。

赫魯曉夫說，我們應該清楚地看到，加強和平的鬥爭將是持久的。必須正確地理解和平共處。共處就是兩個社會制度鬥爭的繼續，不過，是用和平的方法，不是用戰爭和一國干涉另一國內政的方法進行鬥爭。我們認爲，這種鬥爭是經濟鬥爭，是政治的和意識形態的鬥爭，而不是軍事鬥爭。

赫魯曉夫指出，我們同美國總統的會晤和會談，對更好地了解我們兩國的立場，對改善我們兩國的關係具有重大的意義。當艾森豪威爾先生回訪蘇聯時，我們將繼續同他舉行會談。看來，不久的將來將會舉行政府首腦會晤。赫魯曉夫指出，這一切都爲緩和國際緊張局勢創造了良好的條件。但是，我們還必須作許多努力，才能使「冷戰」的冰塊融化，才能達到國際關係的眞正轉暖。

赫魯曉夫說，不能不考慮這樣一個事實，即在美國以及西方其他一些國家中，某些人士對國際關係中已經起了變化的溫度大爲驚慌，甚至採取了緊急措施來阻撓蘇美兩國之間關係的改善。赫魯曉夫說，他們害怕眞正和緩的到來，陷入恐懼萬狀中，千方百計地使國際的局勢保持寒冷狀態。

赫魯曉夫接着指出，資本主義國家的侵略集團非常害怕國際緊張局勢的緩和。他們很害怕，如果他們本國的人民知道了社會主義國家愛好和平政策的眞實情況，如果意識到並沒有什麼人在威脅他們，那末，他們就會起來反對軍備，反對「冷戰」，因此，這些集團將會垮台。這些集團是在下面這樣一種恫嚇之下建立起來的，即說什麼社會主義國家企圖侵略資本主義國家。而事實上，蘇聯、一切社會主義國家過去不會、現在也不會追求侵略目的。相反地我們過去和將來一貫執行的是列寧的和平和不同社會制度國家和平共處的政策。正是爲了這種目的，蘇聯政府才在聯合國大會上提出了全面和徹底裁軍的建議。這一建議得到了愛好和平的各國人民的熱烈支持。赫魯曉夫接着談到蘇聯在德國問題上的立場和蘇聯關於締結對德和約的建議。他說，我們主張談判，並願意指出，如果西方國家眞正希望通向我們各國之間友好關係的道路的話，那末，我們必須共同努力來清除這條道路上的小石子，這些小石子就是第二次世界大戰的殘餘。必須把它們從路上掃除掉，必須締結對德和約。我們過去聲明，現在仍然聲明，我們願意再一次會晤，願意舉行談判。

台灣「一號兇宅」案 警方發表「偵辦結果」

台灣各方嘖有煩言 董陽閑之父堅決否認其子殺人

【本報訊】台北消息：關於董顯光女兒住宅的女傭被殺案及基隆河中的男屍案，蔣集團的「警務處」十三日宣布「案情」及「偵辦結果」，內容說是董美麗的堂弟董陽閑因知董美麗有賣房餘款十四萬元新台幣放在家裏，所以「謀財害命」，事後「畏罪投水自殺」云云。

（本報編者按：有關上項宣布的詳情見「天下事」）

這種說法，台灣官方人物及官方報紙已宣傳多日，漏洞百出，人言嘖嘖，董陽閑的父親董純綱也發表談話，表示憤慨，他着重提出一點：董美麗的賣房餘款十四萬元新台幣，是董美麗當面交給他（董純綱）託他放賬的，交款時，董陽閑亦在場；有此事實，則董陽閑「謀財」根本不能成立，「害命」更無可能。

台北幾家報紙也指出官方的話不能自圓其說。「民族晚報」十四日並有社論，要求官方繼續偵查，做到使人「口服心服」。

契爾沃年科繼尤金 任蘇聯駐我國大使

【新華社莫斯科十五日電】斯捷潘·瓦西里耶維奇·契爾沃年科被任命爲蘇聯駐中華人民共和國特命全權大使。原任大使帕·尤金已另調新職。

一個影星的戲劇性下場 愛路扶連在加猝死

在同朋友駕車途中心臟病突發

【美聯社加拿大．溫哥華十五日電】二十五年來一直以英雄姿態出現於銀幕的鼎鼎大名影星愛路．扶連，十四日晚在此間暴斃，顯然他的死是由於心臟病突發所致。

愛路．扶連今年五十歲。他在十天前來溫哥華是爲了要出賣他的私人豪華遊艇——「藍加號」。這艘遊艇價值三萬五千英鎊。溫哥華商人卡爾杜對此頗感興趣，因此特請他來加拿大斟盤。

十四日晚，愛路．扶連喝了一些酒。他在和卡爾杜駕車途中，突然大叫胸痛不已，卡爾杜立即把汽車開往溫哥華西區一個醫生朋友的寓所。不料在半路上他已經不省人事，倒在車上。汽車駛抵醫生家後，醫生一面立即搶救，一面電召救傷車準備送院急救，但爲時已晚，他就在送醫院途中斃命。

愛路．扶連生於澳洲塔斯瑪尼亞島的哈伯特市，一九二九年曾入伍充當新西蘭海岸巡邏隊隊長。由於他的父母都是從事海洋生物學研究的專家，因此他幼時與海洋結了不解之緣。一九三二年他曾以志願軍姿態前來香港服役。一九三六年前往美國，至一九四二年正式入美國籍。

愛路．扶連具有漂亮的臉龐，從他一九三六年進荷里活起，他的名字便一直和女人攪在一起。他一共結婚三次。一九三五年和女明星麗莉．達米塔結婚，旋於一九四二年仳離。兩年之後，他與艾德．瓊頓邂逅，不久後者便作了他的第二任妻子。之後，他的私生活並未稍有檢點，專門和十幾歲少女搞在一起，曾以涉及桃色案件出現法庭。一九五一年，他曾被卡羅法庭傳訊，告他強姦一名十五歲少女。在這次案件中，他後來雖然得到無罪釋放，但已聲名狼藉，被目爲荷里活的壞蛋。一九五二年他又和第二任妻子宣告離異，不久再和現任妻子、女明星維羅尼爾結合。在一年前，兩人感情又告破裂，雖然還未宣佈離婚，但從那時起便已實行分居了。

當愛路．扶連的死訊傳到華盛頓「蓮花夜總會」的他妻子維羅尼爾處時，她悲痛得泣不成聲，只是連向新聞記者道歉，說她不能多談。

直到愛路．扶連這次到溫哥華賣遊艇時，伴他而來的是一個年僅十七歲的女友——一個金髮飄女阿德運。不過他死時，這個女友並未在身邊。愛路．扶連自承喜歡年青女人，當他十天前抵達溫哥華時，便在機場上對新聞記者侃侃大談一輪女人經。他說：「女人，就談談女人吧！我喜歡年青女人，因爲她們永遠使你感到年青。」

二十餘年來，他主演了不少影片，比較著名的有「俠盜羅賓漢」、「鐵血將軍」、「蓋世拳王」、「海上霸王」、「反攻緬甸」和「日出」等。不過近年以來他自承喜愛冒險生活而少在銀幕出現。他常常駕遊艇出沒於太平洋及加勒比海沿岸。當古巴的卡斯特羅領導革命成功時，他的名字和古巴義軍一起出現在報紙上，他和許多古巴義軍拍照。

【合衆國際社華盛頓十五日電】愛路．扶連的分居妻子、女明星維羅妮爾，十五日在蓮花夜總會演唱一曲「街頭陽光」高歌甫罷，突然獲悉丈夫的死訊。她立即離開了歌壇，跑到更衣室痛哭一番。

之後，她匆匆回到自己的住所「五月花酒店」，據說，她準備立即搭機赴西海岸。

【美聯社英格蘭．聖阿爾本斯十五日電】愛路．扶連的高齡父母十五日獲悉兒子的死訊時，深感哀痛不已。七十四歲的梭德．湯姆遜．扶連教授說，兩個月前他還獲知他兒子的消息，「看來他身體很健康。」他說：「現在，他母親和我眞是太難過了。」

愛路．扶連的老父曾在北愛爾蘭的貝爾法斯特大學任動物學教授，現居倫敦西北郊的小城聖阿爾本斯，同時還在倫敦大學任動物學研究員。

大豆花生豆油 銷售價格調整

青黴素鏈黴素售價降低

【據新華社北京十五日電】國務院最近向各地發出指示，決定提高大豆、花生、甘蔗、甜菜、菜牛的收購價格和大豆、豆油、花生、花生油、牛肉的銷售價格，降低青黴素和鏈黴素的銷售價格。

青黴素和鏈黴素已在十月一日降低了銷售價格，其他商品購、銷價格的調整，決定自十月十日開始執行。

第三宇宙火箭上天 蘇聯發行郵票慶祝

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯郵電部爲慶祝成功發射第三個宇宙火箭，發行了新的紀念郵票。

在紀念郵票上繪有第三個宇宙火箭的運行路線，以及在火箭進入軌道、到達距月球最近的地方和到達距地球最近的地方時，火箭和月球所處的位置。這種郵票的票面額爲四十戈比。

廣庇流浪狗設備現代化 羅馬建「狗村」

【法新社羅馬十五日電】「狗村」將在距羅馬市中心約十二公里（八哩）通往瓶普的路上出現。已定於十月二十二日爲「狗村」舉行奠基禮。

這個「村」是在意大利全國愛犬聯會主持下興建的。它將廣庇無家可歸的流浪狗兒，直到牠們獲得新主人爲止。

「狗村」將有最現代化的設備，它能夠容納二百頭狗。

蘇芭蕾舞團赴滬 烏蘭諾娃先返蘇

【中國新聞社北京十五日電】蘇聯國家大劇院芭蕾舞團和德意志民主共和國德累斯頓交響樂團，今天上午分別離開北京前往其他城市訪問演出。

蘇聯著名芭蕾舞藝術家烏蘭諾娃已在今天早晨乘飛機離開北京先期回國。

芭蕾舞團在北京一共演出十三場，受到觀衆熱烈歡迎。他們今後將在上海、廣州和武漢訪問、演出，然後在十一月上旬再回到北京。

交響樂團在北京一共舉行了五次音樂演奏會，獲得觀衆的好評。他們今後預定在西安、重慶、南京和上海訪問、演出，將在十一月中旬再回到北京。

阿爾及利亞足球隊訪華

【中國新聞社北京十五日電】開羅消息：阿爾及利亞足球隊應中華全國體育總會的邀請，十四日乘飛機離開這裏前往中國訪問。這是阿爾及利亞共和國訪問中國的第一支體育隊伍。阿爾及利亞足球隊是一支頗負盛名的北非洲足球勁旅。

羊城牌 YANG CHENG BRAND

迎接一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

濟衆水

適應症
霍亂急痧·頭暈感冒
腹痛吐瀉·中暑中惡

特別聲明
本品原係廣州陳六奇濟衆水，於1959年6月提高質量，改進包裝由本廠出品，服用諸君希爲留意。

廣州联合制葯厂出品

廣州葯材出口公司 經營出口

香港代理處：德信行有限公司 地址：干諾道西37—39號 電話：41231
香港經銷處：德香源 地址：松秀東街19號 電話：48761
澳門代理處：南光公司 地址：河邊新街94—98號 電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行 地址：十月初五街144號 電話：2427

星馬代理處：馬華貿易公司
地址：星加坡金把離達街3號
電掛：MAHUASTORY 電話：78559

胃藥

適應：胃痛、胃酸過多、胃潰瘍、十二指腸潰瘍等症

寧心
補身丸

腰膝冷痛 驚悸不寧
頭暈眼花 失眠泄瀉

東京朝日新聞報道
老撾誣越南侵略 聯合國查無實據
「調查團」將向安理會提報告

【美聯社東京十五日電】「朝日新聞」十五日說，「聯合國調查團」主席澁澤將向聯合國安理會報告，該團在老撾沒有獲得越南侵略老撾的證據。朝日新聞說，這是「接近澁澤的人員」透露的。

朝日新聞報道：

一、調查團發現，桑怒地區正在進行游擊戰。

二、老撾王國軍隊捉到的戰俘，經過訊問，沒有非老撾國籍的人。

三、調查團懷疑老撾王國軍隊鹵獲的軍器中，包括迫砲和手榴彈，手榴彈中有一些是捷克造的，但老撾王國軍隊傷病兵向「調查團」報告，戰鬥部隊「可能早就有這種捷製軍火，用不着由外面供應」。

中德合奏貝多芬傑作

德意志民主共和國德累斯頓交響樂團和中央樂團合唱隊、中央廣播樂團合唱隊以及中央音樂學院學生合唱隊十月十一日晚在北京聯合演出貝多芬的「第九交響樂」。圖爲演出時情形。（新華社記者蔣齊生攝）

美給西德製導彈
並以技術助其發展武器生產
投資軍火業、建立子公司

【新華社北京十五日電】據塔斯社紐約十四日訊：「紐約時報」刊登該報駐波恩記者的報道說，美國軍火工業家正在向西德軍事工業滲透大批資金和技術經驗，幫助它「復興」。越來越多的美國航空公司、電子公司和機器製造公司「瘋狂地」爭相同西德公司締結合同。

這個記者認爲，引起這種情況的原因在於人們普遍認爲西德將會成爲一個「強大的武器生產國」。他說，美國公司認爲，「西德現在已經完全走上建立強大的軍火工業的道路」。

這個記者援舉出了一系列事實來說明美國人購買西德軍火企業股票的情況。例如，美國「洛克希德飛機公司」購買了西德「亨克爾公司」和「梅塞施米特飛機製造廠」的很大一部分股票；這兩家西德公司在第二次世界大戰期間曾經替希特勒的空軍造飛機。這家美國公司還建議給予那個被稱爲「北方集團」的西德航空工業聯營企業以替西德軍隊製造運輸機的特許權。摩根財團的「通用電氣公司」購買了西德「巴伐利亞汽車公司」相當多的股票。這家西德公司將生產軍用飛機的引擎。「美國汽車公司」也購買了這家西德公司的許多股票。「克虜伯集團」控制下的「威悉河造船公司」正在同美國方面談判簽訂一項合同，以便替西德軍隊生產美式直升飛機。美國「聯合飛機公司」購買了這家西德公司百分之四十三的股票。

生產「響尾蛇式」導彈的美國佩金斯—埃耳麥公司（在康涅狄格州）在西德建立了同德國人合股的子公司；這家子公司將替西德生產導彈。

記者還舉了許多其他例子來說明美國公司正在向生產武器和軍用物資的西德企業投資。他指出，苦於缺乏資本和技術的西德軍火工業家歡迎這種做法。「紐約時報」駐華盛頓的記者報道，美國國務院發言人說，他們知道美國公司向西德軍事工業投資的事，但是從法律上來看，沒有什麼理由可以阻擋美國資本參加西德軍事生產。

美國防部長戰爭狂
在太平洋地區鼓吹擴軍備戰

【新華社北京十四日電】據美聯社消息：美國國防部長麥克耳羅伊十三日在惠靈頓鼓吹西方要繼續加強軍備。

麥克耳羅伊在他到達新西蘭活動的第一天（十三日），就在記者招待會上叫囂，西方國家不應該由於艾森豪威爾和赫魯曉夫最近的會談而對軍事警戒和力量有任何放鬆。

他不得不同意，東西方之間的關係正在開始取得一種緩和。但是，他強調說，「在達成協議以前的會談期間，西方一定要保持它的軍事力量，以防萬一事情並不像所希望的那樣進行」。

十四日，麥克耳羅伊在記者招待會上大肆誣蔑蘇聯和中國的「威脅」。他說，美國並沒有計劃削減它的明年的軍事預算，明年美國的軍事開支將保持在現在的四百一十億美元的水平。

麥克耳羅伊將在新西蘭活動三天。他在十四日和新西蘭總理納許進行了會談。

在這以前，麥克耳羅伊在堪培拉同澳大利亞國防部長陶恩利舉行了會談。據陶恩利透露，他們回顧了影響東南亞的國際條約，其中包括東南亞條約組織。他們還討論了軍事裝備和導彈問題。

麥克耳羅伊是在九月二十日離開紐約到太平洋地區來「旅行」的。他先後在日本、南朝鮮、台灣和菲律賓等地進行活動。繼續擴軍備戰是這位美國國防部長一路上宣傳和策劃的中心。

美核武器實驗室 廢炸藥突然爆炸
炸死四人及運載的卡車

【美聯社新墨西哥·洛斯阿拉莫斯十五日電】一輛載有作廢炸藥的卡車，不知有什麼東西摻了進去，十四日在本城科學實驗室附近突然爆炸，死亡四人。

這座原子實驗城市的發言人說，沒有放射性物質放進這些廢炸藥之中。這次爆炸發生在本城以南兩哩的一處極端秘密處理實驗性廢物的地方。爆炸時卡車也被毀，但無其他損失。

實驗室當局說，炸死的四人，是經常用卡車將這些廢炸藥——大部分是TNT炸藥——拖走進行火化消除的工作者。這些炸藥是用來從事多種原子武器的實驗用途。

美國導彈月底運日
日碼頭工會提抗議

【路透社東京十五日電】日本全國碼頭工人聯合會於十五日向防衛廳長官赤城宗德致送一個書面抗議，反對防衛廳運十四個美國響尾蛇導彈到日本。

日本防衛廳曾於本星期初說過，日本自衛部隊的第一個導彈裝備，空對空導彈將於這個月內運抵日本。

防衛廳說，這批導彈並沒有裝配核子彈頭。

如願照拂一頭狗 可得遺產十七萬

【美聯社華盛頓十五日電】已故的紐約時報歐洲經濟問題作家卡倫達把他的二十一萬五千元財產的大部分留給他的法籍管家，不過有一個附帶條件。

比奇太太必須同意照拂他的純種波士頓㹴狗，她才能取得約十七萬五千元受委託保管的資金。

六十七歲的卡倫達是這個月初在巴黎逝世的。一個查驗遺囑的申請於十四日在地方法庭上提出來。這個遺囑曾訂明，如果比奇夫人同意照顧那幾頭狗，正如她自一九五一年以來所做的一樣，那麼在她有生的一日，她就可以受委託處置這批財產。他在遺囑中解釋說，他的太太如活着，也會贊成這樣做的。

他有三頭狗，其中一頭死於卡倫達太太逝世（一九五一年）後，遺囑訂立之前，另一頭狗則死於遺囑訂立之後。

毛主席接見蘇班德里約

毛澤東主席在十月十一日一時接見了印度尼西亞外交部長蘇班德里約。圖爲接見時情形。（新華社記者侯波攝）

赫魯曉夫賀壽 艾克覆電感謝

【法新社莫斯科十四日電】塔斯社報道，艾森豪威爾總統覆電赫魯曉夫，對赫魯曉夫在他生辰之日發出的「例外的熱情」賀電，表示感謝。

艾克在電文中說，他對赫魯曉夫切盼減輕兩國間的緊張局勢具有同樣的願望。

【法新社莫斯科十四日電】塔斯社報道：赫魯曉夫十四日致電艾森豪威爾，對他六十九歲的生辰表示衷心的祝賀。

赫魯曉夫在賀電中說：「值茲閣下生辰之際，謹致我衷心的祝賀。我們對我們最近的會晤和會談，仍保有最良好的印象。」

電文說：「我們的會晤和會談，證實了我們的信念：你是準備實現你的願望和作出必須的努力，以求得我們兩個國家之間全面的互相了解，建立兩國間經常的友好關係，和實現在全面和平普遍加強的成就時機，來解決我們之間的一些問題」。

捷克加納建交 互派外交使節

【新華社布拉格十四日電】捷克斯洛伐克政府今天宣佈，爲了加強捷克斯洛伐克和加納兩國的友好關係，兩國政府決定建立公使級外交關係並互派外交使節。

美干涉巴西內政
再次向巴西政府施加壓力 阻其干預美商壟斷冷藏業

【新華社北京十四日電】里約熱內盧消息：美國政府正在向巴西政府施加壓力，企圖阻止巴西政府對美國的冷藏業進行干預。這些美國冷藏業壟斷了巴西的肉類生產並且抗拒政府關於肉類漲價的法令。

巴西政府重要人士十三日向「巴西日報」透露說，巴西駐美大使蘇萊斯上周末向巴西政府匯報了美國國務院再次提出的要巴西政府不干涉美國冷藏業的要求。報紙說，巴西外交部提出的報告說，美國國務院認爲，「北美資本家將對巴西政府對美國私人資本企業的任何干預感到不快和驚異」。

據同一天的「最後一點鐘報」透露，巴西政府正在研究兩種措施，以使對冷藏業的干預見效：一、禁止牛肉製品出口；二、立即要求本國和外國冷藏業向「巴西銀行」和巴西「國家經濟開發銀行」償還債務。

糧食供應和物價委員會宣佈，鑒於里約熱內盧居民的肉類供應成問題，現在比任何時候更有必要使巴西政府對外國冷藏業的干預付諸實施。

里約熱內盧皮鞋工業工人工會主席阿佛斯向「紀事報」發表談話說：民族主義者議會陣線議員馬加良斯提出的把外國冷藏業國有化的計劃，值得巴西全體人民予以無保留的支持。十三日阿佛斯在一次工會會議上說：他打算要求所有其它的工會組織支持馬加良斯提出的國有化計劃。

波蘭外長抵英 將會晤勞埃德

【法新社倫敦十五日電】波蘭外長、中歐無核子化區計劃起草人拉帕茨基十五日從美國到達這裏。英國外交部北歐司司長布里來路在機場歡迎。

靈通人士說，預料拉帕茨基將和外交大臣勞埃德或他的助手談判。

朝鮮各大城市 興建漢醫醫院

【新華社平壤十五日電】朝鮮正在增設漢醫醫院，加強漢醫醫療工作。

平壤的漢醫醫院最近已經建成，這個醫院設有內科、外科、婦科、小兒科和針灸等科，共有一百二十個病床。這個醫院已經從九月底開始接受病人。

同時，新義州、咸興、開城、清津等城市的漢醫醫院也在籌造中。

反岸組織多一個
繼河野派「錦水會」成立後 執政黨又出現「十三日會」

【新華社北京十四日電】東京消息：又有十六名日本自由民主黨「反主流派」的國會議員昨天成立了反對岸信介集團的「十三日會」。

他們是清瀨一郎、井出一太郎等松村—三木派、前改進黨派和中立派人士。

共同社說，這個以在十三日成立而得名的組織，將爲約束自由民主黨的方針和反抗以岸信介爲中心的黨內官僚集團的勢力進行活動。

共同社指出，在以河野派爲主的反對岸信介官僚集團的「錦水會」成立之後不久，又出現了「十三日會」，這種動向是值得注意的。

蘇將幫助印度 修建三大工廠

【新華社北京十五日電】塔斯社德里十四日訊：印度政府任命的一批專家同意了蘇聯專家提出的關於蘇聯幫助印度修建三座大工廠的設計方案。這三座工廠是重型機器製造廠、採礦設備製造廠和光學玻璃廠。

這三座工廠都將在印度第三個五年計劃中投入生產。

據印度新聞社報道，蘇聯專家提出的在印度修建這三座大工廠的方案是極其完備的。

氫彈爆炸已三年 輻射危險仍未消

【合衆國際社澳洲伯斯十四日電】自從英國在一九五六年作過氫彈試驗以來，澳洲西岸海外的蒙特貝羅羣島仍然有輻射危險。

一個海軍發言人說，巡洋艦「第安曼汀」號上的三十人小隊最近穿着防護衣服前往察看，他們在島上張貼警告，以防有人登陸。

星洲二八少女 涉嫌七宗劫案

【法新社新加坡十五日電】一個名叫吳秋蘭（譯音）的十七歲女子（一說十五歲）因涉嫌七宗搶劫罪而被控於新加坡法庭上。

由於控方反對保釋而把她押於監獄中。控方說，吳秋蘭可能還與其他幾宗搶劫案有關。

蘇丹反帝領導人 十六名已獲釋放

【新華社開羅十四日電】據今天來自喀土穆的消息，蘇丹內政部已經下令釋放被監禁的反帝國主義陣線的十六名領導人。

被釋放的人當中包括蘇萊曼律師、蘇丹港勞工聯合會主席法德勒、「戰場報」主編穆罕默德·阿里和已被解散的蘇丹青年聯合會的領導人加巴勒。

消息說，反帝國主義陣線的其他領導人如這個組織的總書記馬赫古卜和中央委員會委員瓦西拉等仍在被監禁中。

域陀米曹佳期近 下月三度做新郎
未婚妻是一英國醫生女兒

【美聯社倫敦十五日電】美國影星域陀米曹的未婚妻十五日說，他們準備下月初在美國結婚。域陀的未婚妻佐愛·烏底克小姐二十五歲，英國人，是一位醫生的女兒。她和域陀一起訪問羅馬，十五日回到倫敦。她說：「域陀過幾天便回來了。我們將在十月二十七日搭「瑪麗皇后號」郵船啓程赴美，然後前往路易斯維爾域陀的家鄉。我們大約在十一月初結婚，婚禮不會鋪張。」

域陀米曹四十五歲，已結過兩次婚。他最近一直在意大利拍片。

謝爾夫訪問完畢 離蘇飛返維也納

【法新社莫斯科十五日電】奧地利總統謝爾夫於十五日上午離開莫斯科飛返維也納。

聯合公報說，蘇聯和奧地利兩國的關係已向着加強兩國友好關係方面發展，而且繼續在這方面發展。公報是在奧地利總統謝爾夫結束在蘇聯訪問時發表的。謝爾夫和蘇聯領袖們會談後已於十五日上午離開莫斯科飛返維也納。

公報說，謝爾夫和赫魯曉夫在會談中已同意「蘇奧兩國政府首腦」

班達拉奈克遇刺案 錫警方再捕三疑犯
一僧人·一醫生·一印刷商人

【合衆國際社科倫坡十四日電】錫蘭警察在調查班達拉奈克總理被刺案中，十四日逮捕了一名僧人、一個醫生和一名印刷商人。

警方說，這三個人涉嫌在九月二十五日暗殺這個反西方總理事件中參與同謀。另一名僧人索馬拉馬，特羅現正被因於監獄醫院中治療創傷，他是在謀殺總理中被守衞警察擊傷的。

十四日被捕的三個人是：首要的有地位僧人拔德哈拉塞達·特羅，醫生阿瑪拉星和印刷所經理賈雅瓦德那。他們將於十五日受審。

班達拉奈克在被狂熱份子狙擊後的第二天（九月二十六日）逝世，錫了解，這些人企圖使錫蘭保留爲一個絕對的佛教社會。

天下事

台北血案如此收場？

對於董顯光女兒董美麗家女傭被殺案，台灣官方於十月十三日下午宣布「案情」及「偵辦結果」，說兇手是董美麗的堂兄董陽開，董陽[illegible]取房屋餘款，被女傭邱月英發現，董陽開乃殺之滅口，事後畏罪投水自殺云。

自從董陽開的尸體在基隆河浮出後，官方即已屢次散佈這種說法，台灣許多家報紙則明顯暗諷，斥其離譜。十月十二、十三日的「自立晚報」均以大量篇幅刊出專文提出質問；十四日的「民族晚報」，並發表社論要求嚴緝偵查，「使關心本案的人完全心服口服」。這都反映了台灣各界不相信官方的這種說法。

「自立晚報」說，官方這種說法與判斷，破綻太多了。先就被撬開的化粧箱而言，這並不是兇案發生後，官方在現場發現的東西，而是在第二天由主人自動向治安官員報案」，自己交出來的。這個小箱子的來歷，女主人在短短的幾天內，曾三易其說，先說是舊有的，等到被看出不是舊的之後，又說是她自己親自從日本帶來的。接着又說是別的人從日本送給她母親，轉送給她的。「愛女心切」，「數週前從日本寄航空來」，由董美麗的丈夫陳亦，「誠惶誠恐的專事去飛機場取出」。該報因此提出疑問：「這些閃閃爍爍的言詞和行動，包含着什麼？爲什麼要三易其詞，爲了些什麼？董美麗怕些什麼？恐懼些什麼？怕誰？」

該報說，這個箱子既是兇案發生以後第二天才由主人交出來的，經過了一個漫漫長夜之後，即令裏面有三千億美鈔，即令裏面有什麼甚至可以毀滅整個地球的可怖毒品和文件，也早拿出來，早毀掉了。」

該報接着談到所謂「謀財」問題，報紙說：「一個比普通抽屜還小的化粧箱，能容納十五萬元（新台幣，下同）現鈔？……出生入死，千難萬險，把目的物抓到手，爲什麼一下便放棄了？」

自從女傭案與浮屍案先後發生後，台灣官方及某些報紙就說，因爲不久之前，董美麗、陳亦夫婦得把另一所房子賣掉，得款二十一萬六千元，後來以十一萬八千元買了「建國北路十五號」的新宅，所以有一筆餘款，知此款的自家的人，起了盜心，以致發生了「謀財害命」的事情。十三日的「徵信新聞」第四版，以頭條地位刊出董陽開父親董純綱的談話，斥「董陽開謀財害命」之說。

董純綱講出一段話：董美麗與陳亦賣房子的餘款十四萬元現鈔交給他（董純綱）放在家中的時候，董陽開也在場。款是十五萬元，留了一萬元作新宅之用，把其餘的十四萬元既然託他放到董美麗的家中，爲什麼要去「謀財」？他又說：「這一筆十幾萬元現款，留在家中，等人來搶？」董純綱憤氣、激動地說：「我清楚我兒子，他不能謀財！美麗說他是兇手，她才能說清楚嗎？記者先生，你想想，這才對嗎？」他痛心疾首地說，家門不幸，兒子病死了，我太太躺在床上，全家本來很好的，如今弄成這個樣子！

記者在訪問了董純綱之後，去找董美麗，她沒有把房子餘款放在董純綱家的事，點頭承認了。記者又去訪問董美麗，美麗只好說她還忙，阻止詳問。記者再問下去，總說：「人也死了，錢的事，好不要再提了！」

既然如此，那麼「謀財害命」之說，豈能成立？十三日下午四時，台灣省「刑警處」的官員仍然把這一套「案情」及「偵辦結果」宣布了。（文）

愛情何價？

西洋景

愛情值多少錢？在英國，已經有行市了，一般來說，價值二百五十英鎊。

原來是這樣：在英國轟動一時的倫敦女子唱歌團，最近被邀請到澳洲表演，演唱的日期是自八月起至十一月。四十七名團員都是十八歲至二十三歲的少女，其中二十五名已有愛人。那些情侶深恐自己的愛人越洋而去，變了心，因此莫不憂心忡忡。

聯得保險公司經紀人約翰·蓋維爾想得好主意，他揣摩到那些男孩子的心理，於是勸他們投買愛情保險，如果萬一他的愛人真的愛上了澳洲人的話，他便可以獲得二百五十鎊的賠償，以填補他那破碎了的心。不待經紀人鼓如簧之舌，有二十五個情侶已毫不猶疑地投買了這項保險。

保險這種新興的保險業正在方興未艾，英國的保險公司已經紛紛接受這種愛情保險，凡有愛人遠遊的都可以投保。保險公司規定只接受已訂婚者的保險，並且把保險期訂得很短，保險費則按女子的年齡而有所不同。

科学小品
在未來的世界中 人人都是愛因斯坦

美國優生學者、諾貝爾獎金獲得者摩納說，利用人工受孕可以加速人類的進化，培養出更有智慧更完美的人來。這種理論如何，請者研究。

人類在未來的世界中，他們之中的大多數將能作出類如愛因斯坦作出的類似事業，具有林肯所具有的智慧和同情心。未來人類的智慧將遠遠超出現在的人，其情形正如我們用現在的眼光來看類人猿時代一樣。

這番話是美國印第安納州大學優生學家、諾貝爾獎金獲得者摩納教授說的。他擬就一個長達一萬六千字的研究報告，提供了好幾種試驗方案，證明人類如果能朝向正確的方向發展，可以按照人類的願望加速實現人類的進化。他的論文將在十一月間在芝加哥大學舉行的紀念達爾文進化論一百週年時提出。

摩納相信，人類可以藉助人工受孕的方式來改造人，這是最快和最直接的改造未來人類的方法。他主張進行這種人工受孕，須要經過精選，將那些有傑出精神能力的男性和其他具有優良品質人物的生殖細胞搜集起來，實行人工受孕。這樣新的胚胎便具有先天遺傳的各種優點。他們對於一個人的智慧、人格、生長和眼睛的顏色、頭髮等都有很大的影響。這樣經過世代相傳，人性會得更加完美。

摩納主張，從優秀人物身上提出來的生殖細胞，可先予以嚴格的冷藏，至少冷藏二十年以上，在這期間，觀察那人人格上的優點和缺點，一直等他死去之後，再行決定將他的生殖細胞進行人工受孕，培養出更智慧更完美的新人出來。（李明）

宇宙時代的帽和鞋

這些太空鞋已經在香港出現了，這樣的鋼盔、鐵帽，在香港似乎還未見過。

糧棉豐收喜訊頻傳

湖南四川江西河南江蘇等地 億萬農民熱氣騰騰進行秋收

【中國新聞社北京十四日電】人民日報今天在「凱歌高唱糧棉豐收」的頭條標題下，以第一版大量篇幅報道各地億萬農民熱氣騰騰地鼓足幹勁，細收細打，力爭豐產豐收。來自長沙的消息說，從洞庭湖濱平原到湖南部五嶺山麓，湖南全省每天約有五、六百萬社員參加秋收。今年湖南晚秋作物長得很好，項目多，糧食、油茶、油桐、經濟作物的總面積共有五千多萬畝。在這一個多月內收穫的糧食和棉花都將佔全年總產量的一半，油料約佔百分之八十，經濟作物幾乎全部集中在這個時期收割。目前，全省五百多萬畝一季晚稻約有一半已收割進倉，平均單位畝產量超過了今年的中稻產量。一千三百多萬畝雙季晚稻也大部分黃熟即將全面收割。從成都傳來了四川省開江縣中稻空前大豐收，一躍而爲中稻千斤縣的可喜消息。這個位於四川北部大巴山丘陵地區、氣候溫和、土壤肥沃的地方，全縣廿三萬三千多畝中稻總產量比去年增加一倍多，平均畝產達一千零一十二斤，比去年增加了四分之一以上。而解放前，這裏中稻的畝產量只有三百五十斤左右。

人民日報還報道了江西、寧夏、河南、江蘇等省區的晚稻、雜糧、棉花的豐收景象。消息說，江蘇省七百多萬畝棉花進入吐絮盛期，棉區一片銀海，到八日爲止，全省已收籽棉四百零七萬擔，超過解放前全年總產量將近兩倍，平均畝產量也比去年增長了兩倍。

各地農民獲得豐收 同聲讚好人民公社

【中國新聞社北京十五日電】獲得今年大豐收的各地農民異口同聲地說，沒有人民公社那來今年的好年景。

黑龍江省呼蘭縣康金井說，今年夏、秋作物都獲得空前的全面大豐收。小麥、亞麻，平均畝產量分別比去年提高二成多和七成多。正在收割的大豆、高粱、玉米等大秋作物長得特別好。一萬四千多畝甜菜預計畝產可達兩千三百三十多斤，其他雜糧、小油料和秋菜，也都是歷史上少有的好收成。

這個公社的老農們說，今年豐收不是老天爺睜了眼，沒有公社辦不到。根據他們回憶，近幾十年來，一九三二年和一九五二年算是「風調雨順」的好年頭，可是那時候的莊稼不僅趕不上現在，就是有好莊稼也是一小塊一小塊，從來沒有過今年這樣的全面大豐收。

杭州市西湖人民公社一年來農林牧副漁各業生產，也像這裏湖光山色一樣萬紫千紅。今年全社春花糧食總產量比去年增加百分之六十六，油菜籽產量翻了一番，早稻總產量也比去年增加四分之一。聞名國內外的龍井茶葉，春、夏兩季的乾茶總產量超過去年三成多。這個公社社員的實際收入，比去年增加百分之四十。社員的生活水平在不斷地提高，公社辦起了醫院、學校，每個生產隊都建立了俱樂部、圖書館。今年國慶節前期，還有二百多戶社員搬進「農民新村」中明亮、寬敞的新居。

公社展開多種經營 廣東農民收入增多

豬雞鴨鵝數量顯著增長

【中國新聞社廣州十五日電】廣東省農村秋季多種經營呈現一片興旺景象。全省參加多種經營的勞動力有兩百多萬人。

各主要經濟作物產區最近普遍掀起了超產多收熱潮。盛產甘蔗的珠江三角洲和湛江專區，近來都加緊爲甘蔗培厚土壟，增加肥效。目前全省一百五十萬畝甘蔗普遍生長良好。潮汕平原的農民正在加工管理柑樹，爭取多收。以生柑高產著名的潮陽縣和平公社，出動了二萬多人修理柑園的排水系統，並全面噴藥消滅蟲害，現在生柑結實纍纍，滿掛枝頭。

新會、番順、南海、揭陽和梅縣，這日來紛紛種植。南海縣六個公社種植的番茄、芥蘭、白菜等，比去年擴大了五百多畝。南雄、鶴山等地多季黃麻也大部分播種完畢；蕃薯生勢茁壯。

九月份全省生豬、雞、鴨、鵝的飼養量增長顯著。江門專區由於畜牧業發展迅速，到九月二十日超額一千多頭完成了全月生豬上調任務。九月份全省海洋捕撈和淡水養殖產量都比八月份增長。合浦縣九月中旬以來，每天魚產量達二萬多斤，比八月份的平均產量增加將近一倍。台山縣九月上半月魚產量達三萬五千多擔，比八月份全月的產量還多一萬二千多擔。

各地由於開展多種經營，公社和社員的收入有了顯著增加。一個多月來，汕頭、佛山、韶關和江門四個專區副業收入現金達兩千七百多萬元。興寧、清遠、花縣、高州等縣秋季副業收入，平均每戶約有二十多元。

京滬工業生產 本月激向上升

【中國新聞社北京十四日電】開門紅、日日紅，後浪趕前浪，一浪高過一浪，這是十月份京滬工業生產戰線上出現的一派動人景象。

十月頭十天，兩地的鋼、鐵、煤、機械、輕工業的日產水平，都大大超過了高產的九月下旬。

十月頭三天，北京、天津兩地的鋼、鋼材、煤等工業項目突破了月初生產低於上月下旬或全月水平的慣例後，產量節節上升。到十日止，儘鋼的平均日產量就分別比九月下旬提高了百分之一·二和百分之二·多。北京的生鐵、鋼材還分別比上月下旬或上月同期提高了百分之五·三和百分之二十一·六。天津的鋼鐵生產也比九月下旬日產量提高了百分之十以上。此外，兩市的機械、煤炭、焦炭、棉布、棉紗、印染布、硫酸、燒碱等生產都超額完成了上旬國家計劃。生產水平也都較九月下旬有不同程度的提高。

目前，兩地廣大職工正以戰鬥姿態，投入波瀾壯闊的增產節約運動中。北京石景山鋼鐵廠等三大鋼鐵廠轉爐提出友誼競賽，決心提前完成全國鋼的生產任務和力爭把全國轉爐紅旗掛在北京城而奮鬥。

余本油畫在穗展出 受到各界觀衆好評

鄭華峯旅行七省寫生已返廣州

毛主席故居油畫（余本作）

【本報廣州專訊】名畫家余本今年創作了七幅油畫參加廣東省慶祝建國十周年美術展覽展出，受到各界觀衆一致好評。

「女民兵」、「開闢荒山」、「摘荔枝」、「白雲山上」、「城郊」等七幅余本先生的近作，都充滿了一股新的風格，色彩開朗，較之幾年前余本先生在香港期間的作品，有很大的區別。

最得好評的是「雨中出動」和「毛主席故居」兩幅。前者是他今年下鄉創作，由陽江返廣州一段歸途中所見實景，爲農民熱愛人民公社，冒雨出動幹活的情景所感動了，迅即描下圖稿，回廣州後悉心繪成此畫，鑑而爾練，別緻而又感人，充分反映出公社社員的精神面貌。另一幅「毛主席故居」是今春應邀前往湖南……

【本報廣州專訊】廣州畫家鄭華峯已從外省旅行寫生歸來。他自九月一日離穗，到本月四日返廣，這月餘的行蹤，經湖南、江西、浙江、安徽、江蘇、山東、河北等七省，經過岳陽、衡山、杭州、九江、武漢、上海等二十多個城市，共作寫生畫三十多幅。現正在家整理，準備將其佳者，分別寫成彩畫和油畫。他是一九五五年由美國歸來的華僑畫家，今年已六十三歲了。此次旅行寫生，他曾到南嶽，上廬山，在岳飛墓憑弔，許多多嬌的山河勾動了他的筆底，特別是長江大橋的建築激動他的心弦，他曾坐在江邊，把那長虹臥波的雄姿寫了下來。他曾到長沙清水塘毛主席工作地方瞻仰，也作一張畫稿。他說：在那裏深感革命的艱苦，毛主席的偉大。

潮劇院演員赴北京公演

並將到滬杭贛閩演出

【本報廣州專訊】廣東潮劇院一行七十餘人十五日離穗赴京，然後轉往南京、上海、杭州、江西、福建等地作爲期三個月的公演。

潮劇到北京演出，解放後爲第二次。兩年前廣東潮劇團第一次在北京演出「陳三五娘」、「蘇六娘」、「辭郎洲」、「掃窗會」、「鬧釵」等節目，曾大受歡迎。

這次潮劇院攜帶節目又增加了「辭郎洲」、「蘆林會」、「剌梁驥」、「劉明珠」、「松柏長青」五齣。演員陣容有洪妙、姚璇秋、范澤華、南英、翁鑾金、郭石梅、黃清城、馬八、陳郁臺、謝麗儀等目下潮劇最優秀人材，預料在京、滬等地定將轟動一時。

南海九江公社僑聯大廈

永定有廠礦千多間

主要鄉村廠礦都已通行汽車 十年興建水利工程二千多處

【中國新聞社永定十四日電】閩西僑鄉永定縣各項生產建設事業蒸蒸日上。永定位於福建省西部，境內資源豐富。過去這裏幾乎沒有一家像樣的工廠，現在全縣已有冶煉、建築材料、燃料、化工、機械等一千多個工業生產廠礦。去年全縣工業總產值達四百五十萬元，今年上半年又比去年同期增長了百分之三十二。

永定縣過去以「山高林密，交通堵塞」著稱。現在全縣主要鄉村廠礦都通了汽車，去年全縣汽車貨運已達三萬四千七百多噸。此外還新修了鄉村大道二百多里。

解放前，永定長年遭受水旱災害，農業失收，不少地區長年缺糧。解放十年來，開展羣衆性興修水利運動，興建大小水利工程二千多處，改善灌溉面積二十萬餘畝，消滅水旱災害面積五萬多畝。

南海九江公社 僑聯大廈開幕

客房接待歸僑港澳同胞

【本報廣州專訊】南海消息：南海縣九江人民公社歸國華僑聯合會新建的僑聯大廈，開幕落成之日，公社的歸國華僑及港澳同胞聚屬在九江食堂大叙餐，筵開九十多桌，大家歡敍暢談，極一時之盛。新會址建在九江鎮，高三層，樓下有辦公室、會客室、圖書閱覽室、會議室等；二三樓全部是客房，可設三四十張床鋪，用作接待回鄉觀光的歸國華僑和港澳同胞。目前正在繼續興建後座，可容四百人的大禮堂及廚房、浴室等，本月底可全部完成。

銀幕上的「青春之歌」

藍靖中

長篇小說「青春之歌」問世兩年，再版十三次，發行逾一百二十萬冊。楊沫把她這部深入人心之作改編爲電影劇本後，讀者紛紛向北影推荐主角，說他們那裏有可扮演林道靜的人選；開拍以後，觀者數時計日地盼望着這部片放映；放映以後，觀衆讚好不止，許多人一看再看……廣州幾家首輪預映「青春之歌」的電影院，幾天的票一下就賣個清光！

這是一首燃燒着動盪的三十年代中國知識分子青春烈火的壯麗讚歌！「九一八」事變前夜，女學生林道靜剛逃脫了繼母的逼婚，又陷入罪惡勢力虎視眈眈的困境，孤弱無援使她絕望投北戴河，被北大學生余永澤援救了這位美麗的姑娘，獻盡諸般溫柔，兩人終在北平成眷屬。但愛情鎖得了她的形骸，廚房卻鎖不住她激動着救國熱情和嚮往獨立自由的一顆心。一面是新朋友盧嘉川，他的朗朗一席話使她頓開茅塞，他帶領着的學運使她如醉若狂；另一面是丈夫余永澤，他知識在個人名譽地位的牛角尖，口口聲聲「你是我的」，要她爲他的「幸福」而犧牲。志不同則道不合，新夫婦終於分手。以後在白色恐怖下處的犧牲使她無比昂憤；落入叛徒特務圈套鍛鍊得她更加勇敢；深入農村和江華的組織發動麥收鬥爭使她領悟了結合大衆的眞諦。後來她再度入獄，受到女革命者林紅可歌可泣的革命經歷啓發教導，肥盡了敵人的嚴刑酷打，她終於鍛得成熟而堅定，閃射出青春燦爛的光輝。她出獄後，和江華並肩領導了「一二·九」的學生運動。

電影比小說集中精煉，林道靜的生活經歷像一根紅線貫串全劇。較主要的改動是刪去了她對盧嘉川愛情和與江華結合的描述，補寫了她參加農村麥收的鬥爭，使這個青年知識分子典型形象更加豐滿。飾演者是二十三歲的謝芳，這位多方物色才在武漢歌劇團選中的演員，在當年親歷這時代風暴的作者楊沫和導演崔嵬啓導下，又鍛鍊了大批革命史料和有關文藝作品，細膩深沉地表現了林道靜的痛苦和歡樂，流血和戰鬥，從苦悶、彷徨到覺醒，尤其是她那對富有藝術魅力的大眼睛，給觀衆留下了一個難忘的形象。秦怡表現革命者林紅在獄中就義前的高尚情操，康泰表現盧嘉川高昂革命火把向英雄壯烈，也都博得觀衆灑下激動的熱淚。另一些人物也各具有淺動的時代感和典型性格，使人們尤其是林道靜同時代的知識份子，看來更倍加親切。

小說「青春之歌」被譽爲文壇上的一朵鮮花，電影「青春之歌」不但逼近原作的思想、藝術光輝，而且顯示了自導演、演員到攝影、作曲、美術的全面較高造詣，那明快的格調、清新的畫面、瑰麗的彩色，和美妙地加深了鏡頭意境的配曲，紅花綠葉，互相輝映，眞是建國十年來影壇上的一顆燦爛的明珠。

潮劇十年大革新

牧之南

十年來的藝術革新

潮劇在這十年中，是從落後的半殖民地半封建的戲曲藝術變成新型的先進社會的戲曲藝術了。解放時，潮汕只剩下六個戲班，班委由班主一人統管一切，買了成批童伶和僱用一部分老藝人爲他演戲賺錢，班內盛行打駡刑罰，藝人多是文盲，演的是情節離奇、低級趣味的長連戲，戲班的地位低，藝人生活困苦，至於潮劇藝術之風就更談不上了。

解放後，隨着社會制度的變革和人民對文化生活的熱切要求，潮劇藝人在政府的教育領導下，覺悟到舊戲班的制度已不能適應時代的要求，便自覺地起來廢除了班主制，實行民主管理劇團，同時燒掉了藝人賣身契，成爲「共和班」。在藝術方面，改革了限制藝術發展的童伶制，提倡成人演戲，積極編演思想健康的新戲，來代替不好的長連戲，大約三年時間，新型的潮劇團就形成了，組成六個朝氣蓬勃欣欣向榮的戲曲藝術團體。

經過十年的努力研究和提高，它已經成爲全國知名的劇種，潮劇團到處受到熱烈的歡迎，有幾十齣戲灌成唱片，「蘇六娘」「臨江樓」被攝成電影，銷行全國和介紹到國外去。

十年來，潮劇在「百花齊放，推陳出新」的方針鼓舞下，開展了一系列的藝術革新，全面地發展潮劇藝術。

由於解放前長期受到資本主義社會的侵蝕，時尚長連戲，潮劇古典劇目唱做並茂的細工戲受到排擠，很多寶貴的唱做工幾乎被遺沒了。爲了發展潮劇藝術，劇團在解放後第三年，就大力發掘傳統好戲，把宋元雜劇、生旦細工戲「掃窗會」、丑行扇子工戲「鬧釵」等等珍貴的傳統戲繼承下來，也把富有地方色彩和潮劇音樂特點的地方故事「陳三與五娘」，記錄排練下來。到一九五六年，潮劇發掘的傳統劇目就達到一千五百多個。幾十年前許多好戲如「蘇六娘」、「換面案」、「孟麗君」、「胭脂女」、「金來清」、「龍井渡頭」等六十多齣戲，經過十年的努力，潮劇劇本創作上大大發展了，從宋元雜劇袍帶戲到解放初期新編的「潮汕農民鬥爭史」，發展到今年創作的陳甚娘張達夫婦抗元的歷史劇「辭郎州」；在另一方面，從古裝民間故事劇到「五四」時代的文明戲，解放後出現的「洪厝埔血案」到去年創作的「羅不命」的現代戲。潮劇有了長足的發展，它的藝術前途是無限光輝的。

潮劇音樂原來就極其豐富，幾乎潮汕所有的民間音樂：鑼鼓、潮州大鑼鼓、潮陽笛套、惠來八音都能容並蓄，它又善於吸收別人的優秀的東西，因此它變得更多采。十年來革除了潮劇上的亂套亂用曲調和濫用黃色音樂，大力發掘繼承了原來的優良傳統，在樂器上全部使用民族樂器並加以擴大，特別是增加了低音樂器——如低音鼓大冇等之後，潮劇音樂從樂曲樂章到演奏都具有自己獨特的風格，優美動聽。前六年收集記錄了二百七十四首傳統唱腔伴樂曲譜，分成「潮劇音樂」三冊出版成書，後幾年又在老藝人協助下記錄了「三關」「銅錢對障」「雜花生子」等百多條牌子，又記錄了「掃窗會」「蘆林會」「現在上路」等折子戲的全部唱腔曲牌。把優美的遺產繼承下來，使今天的舞台音樂得到空前的豐富。

十年來對新演員的培養工作，也取得了不少成就，姚璇秋就是通過苦學苦練唱做並茂的細工戲「掃窗會」打下基礎的。今年以來，廣東潮劇院特聘了兩位京劇武師來教男女演員練武功，使過去只會演文戲的姚璇秋演「辭郎州」中的陳璧娘，就把這個文武全才的女英雄活現在舞台上，「武角不會唱，文角不會武」的老說法破產了。這使潮劇演員有更廣闊的戲路，提高藝術也有了保證。

更多的培養藝術新人

隨着祖國生產的急速發展和人民對戲曲事業的更高要求，潮劇開天闢地地辦了一個戲曲專業學校，用來培養自己劇種的下一代。該校起劇校，開始是十分簡陋的，一九五六年四月它以演員訓練班。幾年來，三屆潮劇演員訓練班已培養出九十三個男女演員，到舞台上去當上主要或相當重要的生、旦、丑角色。第一屆畢業的翁鑾金、蕭蘭、黃清城和女演員范澤華、謝素貞、陳郁臺等已是主要演員了，第二屆的胡美燕、杜素芳等也受到觀衆的歡迎。

現在，該訓練班已經爲教育局批准爲公辦的中等戲曲專業學校，擁有二十四個教師，一百二十七個學員，他們將在一年、三年、五年畢業之後，踏上潮劇舞台去，使潮劇藝術更加繁榮茂盛。

今天的潮劇

在優越的社會制度下，十年來，潮劇團從六個發展到十六個，而且成立了自己的潮劇院，這個帶動全個潮劇劇種前進的機構，它將使潮劇更加繁榮茂盛。在劇目工作上，潮劇湧現出了大批優秀的古裝劇與現代劇，被評爲省以上的優秀劇目有：「掃窗會」、「辯十本」、「鬧釵」、「陳三五娘」、「蘇六娘」、「刺梁驥」、「蘆林會」、「辭郎州」，現代劇有「海上漁歌」、「婦女代表」、「羅木命」、「東海最前線」、「李樂英」、「母親」、「共同前進」等等。「掃窗會」、「辯十本」、「鬧釵」三個戲，承戲劇家譽之爲「百花園中三塊寶石」。在演員演技上，洪妙的表演，北京觀衆稱之爲「活令婆」等。

由於十年來祖國、人民做出了成績，潮劇藝人到處受到人們的尊敬，有一批優秀的藝人，被選爲人民代表，有十多人被選爲全國和省級的政協委員，有一百多人已成爲專家，參加到全國的省的戲劇家、音樂家協會，先進工作者成批成批的出現。「潮劇藝人」已成爲一個光榮的稱號。（中國新聞社）

衛生知識

低血壓

患者有什麼感覺 起病的原因怎樣

低血壓是較常見的疾病；成年人收縮壓（分子壓）低於一〇〇毫米水銀柱、舒張壓（分母壓）低於六〇毫米水銀柱的，就是低血壓。

低血壓發生的原因很多，而以原發性的較常見。

原發性低血壓最普遍。凡是瘦弱而胸廓細長平坦的人，常有低血壓。原發性低血壓並不影響健康，可不必顧慮。

由疾病引起的低血壓有以下三種：（一）結核病、傷寒、甲狀腺機能過低、慢性腎上腺皮質或腦垂體前葉機能不全等病人，往往血壓持久慢性低下。這是因爲大腦皮層受到疾病的影響，使皮層下血管舒縮中樞發生障礙，小血管緊張度降低，因而血壓下降的。（二）嚴重的靜脈血管瘤、慢性縮窄性心包炎、主動脈瓣或二尖瓣狹窄等，血壓可以降至較低水平，這是因爲靜脈血回流過多，血循環不能正常進行的緣故。至於貧血性低血壓，原是血液粘滯性的顯著降低所引起的。（三）失血、燒傷等產生的低血壓，是由於大量液體的喪失和創傷的刺激，使中樞神經系統的機能發生障礙，反射活動降低，因而血壓劇烈的下降。所以，由其他疾病所引起的低血壓，除了原病的症狀外，同時還伴有低血壓的症狀，如其他疾病將過去時，低血壓就可以得到改善和痊愈。

低血壓的症狀，有頭痛、神志不安、缺乏活力、容易疲勞、容易失眠等。當身體變曲俯屈，或挺直胸部的時候，眼前常會有短暫的發黑現象，甚至發生暈厥。嚴重的有神經衰弱、體力軟弱、四肢發冷、面色蒼白等症狀。（津）

車衣時爲何常斷線 自己怎樣修理

經驗之談

車衣爲什麼會發生跳線、斷線現象的毛病在那裏？在甚麼不好？總以爲機器有什麼不妥，常常就拿衣車到車衣舖去修理。其實，這與機器沒有關係，只是你將機針和梭叉位置沒有放得正確的緣故。我們知道，機針是管縫布的，梭殼是管縫線的。如果要衣服縫得好，機針和梭殼就必須緊密合作。如果機針上得太下或太上，梭殼位置不正，都會影響機針與梭殼的緊密合作，因此，就會發生跳線及斷線的現象。同樣，如果機針上得比較快，梭殼轉得比較慢，就會發生斷線現象。如果機針上的位置比較上，梭殼轉的速度比較慢，就會發生跳線的現象。

跳線，就是面線和底線不能交結而造成的現象。原因是：（一）車線太粗而針太細，因此，粗線不能和「梭托」的尖端相勾引，而使底線及面線交結；（二）針的位置放得不妥，把針頭的扁面向左插進針夾，或把針放得過淺；（三）針不能落到「梭子」的口，或是已經到了，卻彎斜不能和梭軸的開口的尖端相接，以致針口的線不能和梭軸的尖部相引着行交結作用。要改正這缺點，只能把車針鎚直，最好另換新車針；（四）梭軸開口部份的尖端壞了，或鈍了。爲補救這缺點，只有把尖端重新磨尖。

至於面線或底線突然中斷原因是：（一）所用的線不是衣車所用的線，即多結不平滑的紗；（二）兩「緊線錢」扣得太緊——這時可以把梭子上的梭殼螺旋稍爲轉鬆一點；（三）針口的內部過於鋒利，車縫的時候很容易把線割斷；（四）把針頭扁的一面錯向左插進「針夾」中，以致車針下降和底線交結時，而線容納，遂致把線迫斷；（五）在和料相接的鐵板口，即車針所穿過的洞口生了鋒利的刺，以致當線經過洞口時給割斷了；補救的方法，只有把洞口的刺磨滑；（六）梭軸的內部和梭托（即梭托和梭子）生了不平滑的現象，以致當線經過時被割斷了。（從）

匯票待領

我站拾得由香港中國銀行於8月4日匯往廣州中國銀行港幣50元，原票號碼6109。我站曾多次公告招領，迄今仍無人前來領取，希失主見報後，並請其本人或代理人持相當證明前來領取。

深圳車站客運室啓

科學常識

破冰船來歷

一八九八年蘇聯製造第一艘破冰船，現在蘇破冰船艦隊裏。

彭得先生：

你問破冰船怎樣來的。一八六四年的冬天，芬蘭灣的海面上結了一層堅厚的冰，所有的船隻，都被凍結在喀琅施塔得港裏。水上的交通全被截斷了。可是有一天，商人布里特涅夫的輪船「駕駛員」號，從喀琅施塔得開來了。這隻奇怪的船，衝開了冰封的海灣。它在前進的時候，用斜翹起的船頭尖端爬到冰面上，然後就利用本身的重量把冰壓碎。這樣，在船的後面就出現一條水道。「駕駛員」號就是世界上第一隻破冰船。

一八七一年冬，當波羅的海港封凍的時候，德國派了一些工程師來到彼得堡，買去了破冰船的設計圖樣，以後在西方國家才漸漸地製造破冰船。

一八九八年，海軍上將馬卡洛夫所設計的世界上力量最大的破冰船「葉爾馬克」號建造完成了，它的排水量是七千五百噸，發動機有七八七五匹馬力。這隻「破冰船之祖」，目前還留在蘇聯破冰船的艦隊裏，在它五十周年紀念日那天，得到了蘇聯政府的列寧勳章。

服務部

徵求

▲徵求作家出版社朱生豪譯之莎士比亞戲劇集，精裝本（即硬面本）第四冊、第六冊二本。願割愛者，請函：干諾道中二十六號地下函承頌接洽。

求職

▲大學學生，富家庭補習經驗，欲替小學各級補習，以紅磡、土瓜灣等區爲合。薪酬二十元，每週六天，有意於晚六時至三七一一四賜洽。

▲粵籍青年，廿二歲，現求工廠什工、見習生、寫字樓什役、商行送貨、售貨員。提拔者，函西區薄扶林道三十六號轉陳仲池。

經食

番瓜兩味

（一）鼓扒南瓜：南瓜八兩，茄汁一兩，辣醬油一兩半，白糖一錢，鹽五分，生油四錢，乾粉八錢，蒜末一分。

燒法：先在南瓜兩面拍上乾粉，入鑊煎到金黃色，再加上五味和茄汁、辣醬油，加二兩湯水，蓋上鍋蓋煮二分鐘，等汁水收盡，就可盛起。這味菜顏色紫紅，香味很濃。

（二）咖喱南瓜：南瓜條六兩，牛奶一兩半，咖喱四錢，洋葱、青椒末五錢，生油五錢，鹽一錢，生水粉三錢。

燒法：先把南瓜過油後取出，另用油鍋放下咖喱、五味，加入湯水三兩，再把南瓜在一起燒酥，用水粉薦後，加牛奶、油，即可出鑊。這味菜作奶黃色，又軟又滑，汁濃略帶辣味。

中醫信箱

頭暈口苦

李明先生：

你近來工作中常覺頭部肢，頭暈又覺口苦，這種情形可能是「血少」，與你室年的問題是無關的。可每日服用「頤精丸」，多服用對你的病有幫助的。至於你太太近年面部皮膚的灰黑色，她的「肝腎」可能有病，我認爲直接去看看醫生爲好，採藥有是無效的。

肚皮伸縮感覺痛 工作過勞受影響

余不明女士：

你的信我看到了，如果公立醫療所的醫生認爲你要杜蟲，就該服所開的藥服用好了。你時常見胃痛，近幾天來肚皮外伸縮也有點痛，這可能是消化不良或工作過勞所影響的。你近數月來睡眠不足，輕了十磅，但飲食不錯。面色青黃，看來是患有蟯蟲的。肝蟲可不必杜，但蟯蟲就要杜絕，到醫療所去杜。杜蟲之後，想吃中藥調補身體，可再來信。面部雖然天冷流汗，對身體亦無大碍的。你所問的補血藥，可多問幾間藥房吧，相信可以買到的。

雇員 填報 表格

李安先生：

僱主每月向人口登記局填報的有三種表格：一種是新聘職員填報表格；一種是離職或死亡填報表格；一種是遷居或小童滿十二歲時申報表格，這些都稱爲月報表，稱之爲每月報表亦無不可。

雇員請僱主於做月報表時報最爲方便，不免自己往人口登記局登記，有排隊等候之煩。（二王）

小知識

保護木器 打磨桌椅

保護木器的方法有很多種，如在木器內放樟腦，可以防老鼠入內；放樟腦和燒磚（火石），可以防止蛀蟲和黴毛；用灰油可以防止蟻和潮濕；木器被雨淋過，可以用火烘乾，可避白蟻。

打磨桌椅面，須用兩塊布，時間久的用手，同時動作，這不特工作迅速，且光亮，也比較勻淨。（內）

商業知識

航程保單和定期保單

子川

洋面保險單的效限規定，主要有兩種不同方法——航程的和定期的。以航程規定效限的保單稱爲「航程保單」（Voyage Policy）；以時間規定效限的保單稱爲「定期保單」（Time Policy）。

航程保單的效限，是以某一特定航程的開始起直至它的終結爲止，其中是沒有時間的限制的。例如：一批貨物投保水險，由香港至倫敦，在香港至倫敦的航程中發生水漬損失，就可獲得賠償。由香港至倫敦需要多少時日，是不論的，總之是在這航程中受損，受保人就有權索償。這種以航程爲效限的「航程保單」，適用於洋面貨運保險。

「定期保單」則與此相反，其效限則以時間作標準，例如：「一九五九年十月一日至一九六〇年九月卅日」。在規定的期間內受損，受保人可獲得賠償，超越了規定的期限，不論航程是否完成，都不可能索償。在洋面保險中，「定期保單」通常只用作輪船的船殼保險，一般海運貨物是沒有採用的。（至於「洋面保險」以外的其他保險，如：火險、盜竊保險、意外保險、人壽保險等，差不多全部採用「定期保單」）。

除了「航程保單」和「定期保單」外，洋面保險還有「港口保單」（PORT POLICY）是承保船舶寄泊在某一指定港口內可能遭受的損減的；另外還有一種叫做「營造保單」（CONSTRUCTION POLICY）是承保船舶在海塢建造期中（直到第一次試航後爲止）可能遭受的損減的，這些都與海運無關，不再贅述了。

洋面貨運保險普遍採用的「航程保單」雖然以航程作效限，但也帶有一些期限的因素。一般海運貨物「航程保單」的「倉到倉條款」（WAREHOUSE TO WAREHOUSE），規定貨物運抵目的地口岸起卸上轉運倉（TRANSIT GODOWN），待提時有十五天延保期。亦即是說，貨物雖運抵目的地口岸，已經起卸上轉運倉，存儲待提時十五天內的責任仍未終結，在十五天內貨物受損（包括火險、盜竊在內），保險人仍須負責。如果在保單規定的十五天後，貨物仍存放在轉運倉，是不需要投購火險的。（七）

持假槍拖人入山洞
骷髏黨劫學生
警方拘獲三人搜出一支假曲尺

【本報訊】餘齡的九龍塘區，昨午有三個左臂標骷髏骨標誌的少年匪徒，持假槍擄途截劫學生，並將之毆打。被劫者是廿一歲男子李×榮，台山人，住佐敦道統一大廈，父親是美國華僑。李×榮在九龍塘大×中學就讀高中二。

昨天下午一時許，李放學後在附近散步，在火車路旁邊忽被三人包圍，其中一人手持假曲尺一支，向他指嚇，喝他「不要動」，他稍不依從，三人竟把他拖到附近山洞中毆打，還在他身上搜索，結果掠去墨水筆三支及現款數元。據悉，三人之中，一年約十九歲，一年約十七歲，一年約十五歲。左臂均標有骷髏骨標誌，且都作飛仔打扮。

李被打時驚極大叫，學校的學生及附近住宅一名西人立刻奔往觀看發生了什麼事，匪徒見事發敗露，分頭逃走，但其中一人當場被捕獲。

報案後，警方循線索追查，在石硤尾一住戶中拘捕兩人，並搜出一批贓物及假曲尺一支。

被追債　遇飛刀
新衫硬領巧救老婦
登打士街昨發生兇案　會頭借債難煞中間人

【本報訊】一輛飛馳的單車，在登打士街與新填地街交界的地方停下來。車上的男子走到路邊，狠狠地問一生果檔的老婦：「那筆錢，你究竟還不還？」老婦答：「不應該由我還啊。」男子更狠地問：「什麼？信不信我用刀斬死你？」「不信！」男子順手在生果檔執了一件東西，結果老婦咽喉被斬。

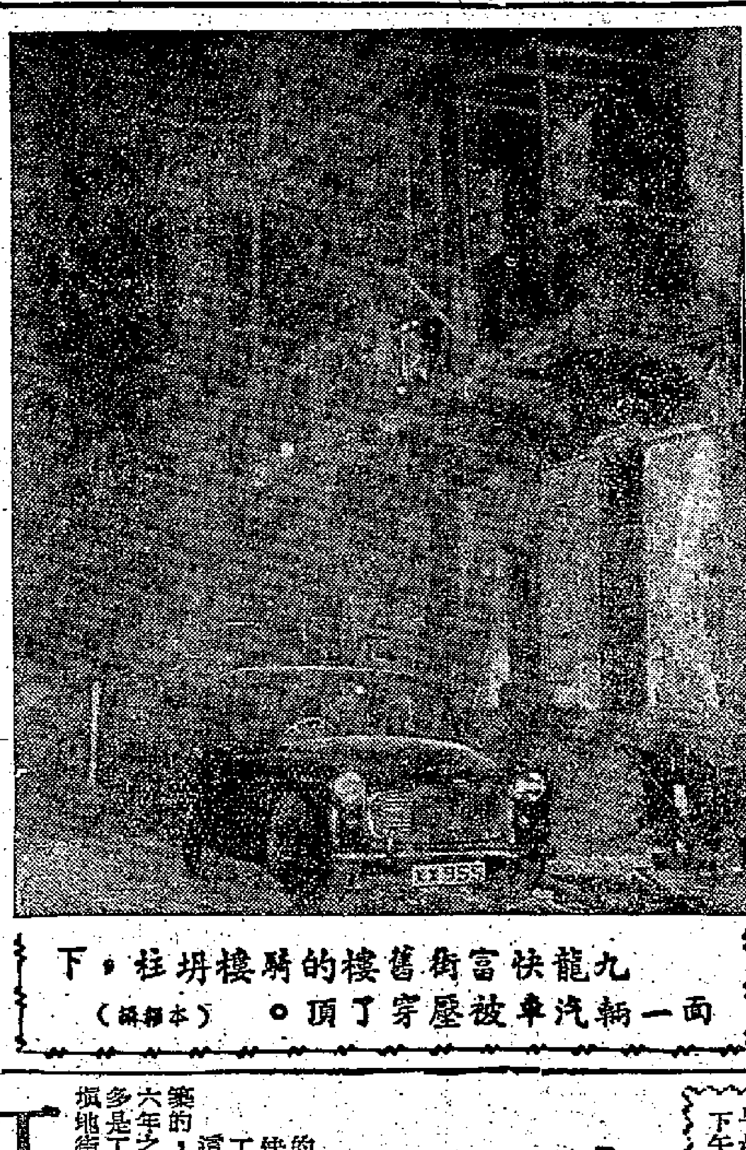
這件事情，發生於昨天下午二時許，老婦昨天剛好穿着套新縫的絲質唐裝衫褲，被人一刀斬下，幸因硬企領擋住，頸部僅受輕傷，送院敷藥無礙。那個疑兇，被途人執住，已交警方。

傷者名楊葵，六十一歲，只因曾被高利貸者利用去拉針引線，竟成了吃盡苦頭的中間人。

她住在新填地街三二×號地下閣樓，丈夫姓游，有一女已出嫁。她在登打士街與新填地街交界的地方擺生果檔已經十多年，跟丈夫的堂叔在石龍街開的生果攤當有往來。

該生果攤有夥計朱某（三十二歲），是楊葵的堂外甥，此人與一些有勢力人有關係，且有錢放債。

朱某常送貨到楊葵的生果檔，去年四月，楊葵介紹他借了二千元給楊×，訂明每月利息六十元。楊×是某雞鴨欄老闆娘，據說，是幾份義會的會頭。據說，朱某因未拿到利息，只好猛追楊葵，楊無法可想，吃盡苦頭，她在去年已經拿出幾百元，當利息付給朱某，她還想標投在楊葵那裏做下的幾份義會，得千餘元代還清本利，把那筆欠款轉到自己名下；怎料標投中了，却未拿到錢，於是被夾在中間，左右爲難，至今仍未解決。朱某向她越追越緊，昨天幾乎演出慘劇。



九龍快富街舊樓的騎樓坍柱下，一輛汽車被壓穿了頂面。（本報攝）

恐嚇疑案主控述案情：
印人要挾揭露秘密
勒索巨商二萬五千

【本報訊】有一名印籍男子，被控向中區一間印度商行分三次恐嚇勒索二萬五千元，昨天在中央裁判署受審。案中作證人物均爲印度巨商，法官請記者合作，勿披露他們名姓。

被告印度男子名夏蘇武．利喇林．曷眞丹尼，四十六歲，業經紀，來港五年，被控下列三項罪名：（甲）約於本年七月廿四日，在中環都爹利街某印度商行，使用恐嚇，經由一印度商人向另一間中區某大印度商行之東主勒索港幣二萬五千元；（乙）約於本年九月十一日，在本港向上述之印度商行東主恐嚇勒索港幣二萬五千元；（丙）本年九月廿一日在漢口道某號四樓，經由該印度商行之司理人向該商行之東主恐嚇勒索港幣二萬五千元。

該案由法庭總警司史勿夫主控，昨詳述案情：被告人於一九五四至五五年間受僱於該印度商行之會計約達十月，後因工作不滿，改任助理出納員，後更因工作無改進，卒於一九五五年十一月間遭解僱。商行方面循被告要求給予三百四十元爲其往日本之旅費，並給予紅利五百七十六元三角四分。

迨至一九五七年五月間，該商行東主之摯友訪該商行之司理人，交予若干文件，乃知被告已由日本返港，當時該商行之若干人員考慮被告之處境，而借予被告二千四百元，俾償付欠債及返印度孟買之川資。

本年七月間，被告訪商行東主之摯友，在晤見中，被告表示向該商行勒索一萬五千元作爲其遭解僱之補償，並謂如商行不付給，他將向當局揭露該商行之某種秘密。並謂過去在該商行受僱時，此等秘密落在他手上。該摯友允將其意見轉達該商行之東主。

約一週至十天之後，被告再訪東主摯友表示，所索款額增至二萬五千元。

事後，被告卒被警方拘捕，並提出控訴，該案押候今晨續審。

雙方律師均告病
收屋官司明年審

【本報訊】籌募商會會址被業主要求收回案，昨續在維多利亞地方法院審訊，惟代表原告人業主的余叔韶大律師，及代表被告人籌募商會的貝納祺大律師，均感不適，故開庭後，該兩大律師請求將案押候審訊，法庭立即接納，並定將該案押候至明年一月十八、十九、二十及二月一、二、三日續審。

天氣　吹和緩西北風，天晴。
高潮　上午十時十九分　晚上十時廿九分
低潮　早晨三時五十二分　下午三時五十九分

工展開始接收場地
停車場部分已封閉
明渡海泳賽中區交通有改變

【本報訊】據新聞處消息：今年十二月四日起在尖沙咀舉行的第十七屆工展會，現已順利進行準備工作。毗鄰半島酒店的公共停車場，約有三分之一地方，昨日已不准車輛駛入，以便興建展覽會場。該停車場約可停車四百部，將分期予以接收後封閉。

警方交通部已籌劃於該處對過九廣鐵路車場，可停車約八十部，由疏士巴利道進入。

又訊：明日（星期六）午夜起，至星期日正午十二時止，中區新填地介於天星小輪碼頭及海場西面圍牆的一段；又美利道介於海旁及干諾道中的一段，將禁停車輛，以便利舉行渡海游泳比賽。星期日晨，由天星小輪碼頭至干諾道中的汽車，必要時將予改由多層停車場及大會堂地址間的道路行駛。

騎樓塌下廢柱
汽車開了天窗
快富街傳驚險幸無傷人

【本報訊】昨日下午六時四十分，九龍快富街一號，驀然一響，二樓騎樓的一條廢柱塌下來，把停在樓下的一輛ＸＸ九五五號的私家車車頂壓穿一部分，這幢是舊樓，附近的居民，早已有所防備，所以沒有傷人。事發後，警方派警員到場，通知住客離開，並把快富街及康樂街的一段封鎖，直至八時許才解除，住客亦返回自己住所。據說，日後有待工務局派人驗查。

這幢是有三層高的假石屎樓，是幾十年前建築的，戰後曾修葺過兩次，最近的一次還在五、六年之前。這幢樓每層樓住有十多伙人，住客大多是工人、小販及低薪職員。業主姓張，是在新填地街賣魚絲的。

偷板撞大板
此賊進牢監

【本報訊】麥振偷板、撞板；官判一年監。

麥振昨天在屏山法庭受審，兩項罪名是：（一）在元朗舊墟水門頭偷了四塊板，值港幣十元；（二）受警方監視行爲，但上月十日起不依時向警署報到。

四小時內
九次火警

【本報訊】昨日上午十一時許至下午三時許數個鐘頭內，九龍方面連續發生九次火警，幸未成大災。

【本報訊】今晨零時，砲仗街一四×號天台又發生火警。上址是間油廠，焚燒的是堆積在天台的「咸士」，兩輛消防車到場，將火撲滅。

循環日報新廈開幕　高卓雄、李子農、周埈年、岑維休、邏藍披（自右至左）在酒會上合影。

海塢附近準備填海
干諾道中及高士打道將可銜接

【本報訊】港府新聞處消息：有關方面已擬訂填地圖則，填塞三英畝半海床及公地，包括海軍船塢船廠在內，以便建築一條馬路，連接干諾道中及高士打道。

建議中的填地，將由船塢西面延伸至分域碼頭西面一百二十五呎之處。並擬利用此塘。

該新填地向海一面將築一條長約二、三四五呎的防海堤，由亞細亞火油公司堆油倉東南角，延伸至茶果嶺右礦場對面。

工務司已分別發出公告，提請反對上項擬建工程，或對其私人權益有所要求之人士注意：於兩個月內以書面向工務司提出反對意見或要求。

又訊：當局現擬在新界塔門及吉澳兩地進行填海工程，以便獲得土地，作興建公廁用。在塔門島，擬在塔門村前面及碼頭堤道以南岸邊及海床，擬填約二、五五〇方呎。吉澳島東安村填海區，將包括岸邊及海床二、〇四〇方呎，位於吉澳碼頭堤道之東南。工務司已分別發出公告，促請所有反對者或可能提出私人權利要求者，於兩個月內呈交工務司核辦。

雀戰害與粵劇迷
擾人清夢各罰錢

【本報訊】夜裏發生的官司八名男女「夜戰犯」，逾時竹戰，一名「粵劇迷」深夜不將收音機音量較低，影響鄰居安寧，均遭警察拍門落案，以傳票方式提控。昨在九龍裁判署夜庭審訊。李安納法官斥各被告只顧自己享樂，罔顧他人需要安睡，實屬自私。結果，九名犯夜官司之被告，分別判罰五元或十元。

香江漫談

要執行「睦鄰政策」

擾人清夢者，法官斥之曰：只顧自己享樂，罔顧他人安睡，實屬自私。

誠然，擾人清夢者率皆如此。夜戰方城，乒乒乓乓，「戰士」們樂矣，深宵開收音機，音樂「欣賞家」樂矣，可不知鄰居們如何！

也許有位鄰居，做了一天工，筋疲力竭，明天還要起早。如今你們擾亂他，豈不要命？也許有位鄰居，剛剛失掉男朋友，輾轉難入睡鄉。如今你們擾亂他，豈非殘酷之事？

中國有句老話：與人方便，自己方便。希望「戰士」和「欣賞家」，都執行「睦鄰政策」。即使夜戰，也該鋪上一張氈子；即使開收音機，聲浪也應放小些。這樣，自己既心安理得，人家也睡得安寧，豈非兩全其美？

方群

火災因走電起最多
孩子更難對付此類兇手
消防局長昨提醒居民注意用電

【本報訊】港府新聞處消息：署理消防局局長覺士說，手提電器電線發生毛病，在本港火警原因中，佔很高比率。他警告說：「電線負荷過重，足以引起火警。電力如使用失當，亦會引起火災，成爲殺人兇手。在最近四日半期間中，有七宗火警，是由失效的電力裝置所造成的。」

前天（星期三）清晨，東頭村平房徙置區附近木屋，因電線漏電，發生大火。無家可歸的災民，超過一千四百人。大約有五十間木屋，另外還有小型建築物，其中有很多是商店及工廠，都被焚毀。財產的損失，據估計爲十二萬元。

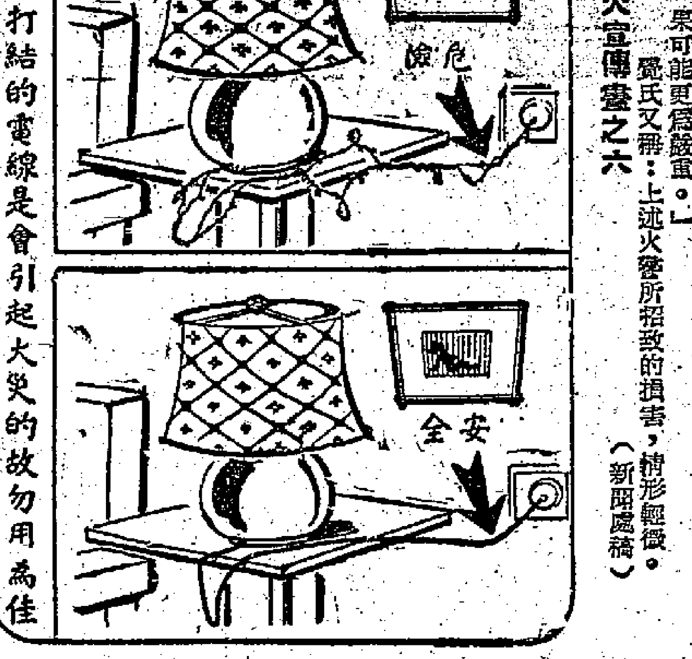
消防局局長忠告爲人父母親說：「你們應當明白事理。當你們孩子們病了的時候，你們絕不會給他們半打催眠藥片吞服的。所以，不要過於增加孩子臥室中電線的負荷。即使是一個小孩子，都知道用電不得當，會致人於死，但是有很多毫無訓練的大人們，反而會認爲他們能夠對付這個殺人兇手。」

又訊：至昨晨（星期四）七時爲止，過去廿四小時內，消防局所撲救的五次火警中，每次均由居民不慎所致。其中有一次係由於拋棄的燃着火柴，一次由於燃着的起火，兩次由於電器裝置不善，另一次由於發生化學爆炸所引起。

覺士昨日稱：「所有上述火警均於白晝發生，均被立即撲滅。倘於晚間發生，則不可能被發覺得這樣早，其後果可能更爲嚴重。」

覺氏又稱：上述火警所招致的損害，情形輕微。（新聞處稿）

防火宣傳畫之六



扭曲或打結的電線是會引起火災的故勿用爲佳

慣賊口中藏秘
嘴巴一開吃了數月官司

【本報訊】有兩名警探在荔枝角道附近巡邏，發現一個可疑人物，只見他在停放路旁的汽車附近徘徊。警探上前查詢，後又搜查其身，但無所獲。再三盤問之後，始發覺這個可疑男子的言語有點含糊不清。警探靈機一觸，命男子張口一看，口內赫然有一條鐵線在焉。

這段鐵線有何用途？男子說是用來剔牙的，後來才承認是撬開車門之工具。但是這男子到了法庭被人台上，反口說他患牙疾，一牙爲蟲蛀成一孔，他在街拾到一條鐵線，並用它來剔牙，還擬用這條鐵線撬脫那顆牙。當時鐵線含在口中，但另一端則露出口外。法官閱言，命檢驗其口腔，無任何患牙疾之跡象，乃下令要他解釋，何故說謊，結果他啞口無言，無法解釋。

這個男子名梁君（廿六歲），被控（甲）遊蕩意圖不軌；（乙）藏有一條鐵線可作非法用途。當被告無法自圓其說後，法官判他發假誓及藏有非法用途之工具罪名成立。（甲）（乙）罪入獄三個月；發假誓罪入獄兩個月，發還保命罪罰款七百五十元或入獄三個月。分期執行。

警探賁希文向馬逐羅被告曾有十七次犯罪紀錄，包括六次撬竊汽車內竊物，發假誓，藏有可作非法用途之工具。毆打遊蕩意圖不軌，藏有來歷不明物品之罪行各一次，其餘乃出境潛回，本年七月間因犯案被判簽保守行爲現未期滿。

西人家庭失少女
她的名叫歐佩茜

【本報訊】尖沙咀加連威老道三×號三樓某外籍人住宅，本星期一發覺一少女失蹤，直至昨晚仍未回家，其母已向警署報案。

失蹤的女孩子中文名歐佩茜，十八歲，父親歐籍人，母親姓陳，一共有四姊弟，她居長。本週一離家時身穿藍花襯衫、西裙，事前已留下書信一封，略謂外出數天即返，着母親不必掛念。所以家人未有急報案。

據說，歐佩茜曾在聖瑪利書院讀英文，後因超齡停學，乃居家助理家務。她爲人沉默寡言，很少外出，本週一與母親拌嘴後離家。

循環日報今天復刊
新廈昨開幕
周埈年剪綵
賀客數千人

【本報訊】創刊於清同治十二年而於抗戰時一度休刊的循環日報，定今日復刊。

該報昨日舉行復刊暨新建大廈開幕禮，舉行雞尾酒會，到有港府官員、駐港各國領事、專員，以及紳商名流等各界人士數千人。

開幕典禮於昨日下午五時舉行，在該報督高卓雄、社長林靄民及總編輯張問強等陪同下，由周埈年爵士剪綵。

該報負責人親自迎接來賓，復由款待員招待參觀各部門。酒會氣氛熱鬧，乾杯之聲不絕。各界來賓對該報各部新型設備，均加讚揚。

鴛鴦鞋與烏龍賊

【本報訊】本月五日旺角上海街一當鋪內，發生一幕「烏龍賊巧遇警探」活劇。有一中年男子，手持一對女庄「鴛鴦鞋」，到上述當舖求押五元，當舖李正覺得奇怪之際，適有一警探到店查案，目覩此怪現象，遂向該男子查詢此雙怪鞋來歷；該男子稱是妻子之物，現因無款，持之付質。警探將此對「鴛鴦鞋」交還該男子觀看，原來一隻是綁帶結有蝴蝶者，另一隻是結金鏈者。該男子遂啞口無言。後查出「鴛鴦鞋」乃從覊敦道某梘梯鞋檔盜竊得來，因撲水孔處，致有此「烏龍」。於是「烏龍賊」卒被拘，又查出此人出境潛回，兩罪俱發被判入獄一月，另簽保七百五十元，約束行爲一年。

三洋人尋「海島天堂」
昨又駕艇出現南港
上月曾發訊求救被我當局救起
昨稱糧食充足曾獲優待

【本報訊】港府新聞處消息：本港水警巡邏隊昨天下午在本港南面與乘小艇的西人三名接觸。

他們相信即爲最近自本港一家拆船廠購買一艘救生艇，並宣稱將航行至南海尋覓「海島天堂」的三名西人。

他們將姓名告知水警。其姓名據實如下：克勞斯．加爾遜，瑞典籍；班遼夫．海克斯，德國籍；何格拉夫．埃甫，德國籍。

他們拒絕警方協助的建議，並稱：有充分糧食及水，足供二十日之用。他們又稱：曾獲優待，並表示有意繼續駛往菲律賓。

警方雖迭次建議予以協助，但他們堅持繼續其航程。

【本報訊】三名要尋覓「海島天堂」的西人，於上月廿五日下午，乘無舵小艇漂流至擔桿列島附近，發出求救訊號，被我有關當局協助登岸。

當時港府新聞處發表稱：「中國外交部一位官員告英國代辦稱，該三人已獲照顧，並謂中國政府準備將他們交回。」

本館董事長張菊生先生於八月十四日病逝上海華東醫院茲定於十月十八日（星期日）上午十時在干諾道中二十四號中華總商會九樓禮堂舉行追悼會以誌哀思謹此奉

聞

商務印書館香港辦事處啟　十月十六日

迎接1959年秋季中國出口商品交易會開幕

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路27號　電報掛號："TEXTILE"
香港代理處　華潤公司　中國銀行大廈

湖南虎骨酒

强筋壯骨
通筋活絡

香港代理處
德信行有限公司
干諾道西37－39號
電話：四一二三一
各大酒行·食品公司·國貨公司均有出售

郊區打電話問題多
新界商會要求改善現狀
歸納三項意見批評公司
成立八人小組搜集資料

【本報訊】在新界打電話，會有許多意想不到的麻煩。新界總商會對此提出了成堆的意見，並組成了專門委員會，準備要求電話公司改善。

該會理監事昨舉行聯席會議，對於新界電話一事，都認爲電話公司對待新界用戶是不公平的。主要意見有下列幾項：

（一）新界各區之間電話通話，每次三分鐘收費三毫或四毫，長洲則收一元。至於由荃灣打電話到汀九，兩地相距僅一里之遙，但須經香港再轉，致收費倍增，每次收費六毫。會上有人要求直接通話。（二）電話公司接線生聽不懂上海話或客家話，經常搭錯線，有人又指出有些接線生態度不好。（三）電話論次收費計算，但經常攪烏龍。有些用戶，每月通話十次，但電話公司開來的月結單却達廿多次；又如元朗有兩家商店，將電話封鎖，數月不與區外通話，但竟被認爲與區外通話十餘次。此等情形使用戶啼笑皆非。

該會即席成立八人小組，搜集資料，要求有關當局改善。小組委員爲：葉德範、張人龍、鄧同光、邱德根、馬世安、周理炳、李卓南、陳永東。

此外，會上通過其他議案如下：㊀發動徵求會員辦法，㊁關於會員月費的徵收，爲節省人力財力起見，通過委托八個地區性商會理事長負責代收。㊂關於新界民政署長何禮文最近代表新界居民，向電力公司調查委員會提出之改善意見，該會決去函表示支持。㊃請新界民政署向有關當局請求恢復新界巴士售給搭客月票（新界巴士戰前辦有月票發售）。

徙置工作季報透露
徙置區人口約卅萬
上季拆木屋二千多間收房租二百多萬

【本報訊】徙置事務處發表工作季報，自今年七月一日至九月三十日止的第三季內，共收房租二百零六萬餘元，較第二季房租收入增加七萬多元。爲了在柴灣徙置大廈區建築新大廈及東頭開闢一新徙置大廈區以及發展新工廠、醫院、道路、溝渠等，第三季內有二千三百十五戶木屋被拆遷徙置，另有耕地二十三畝多被徵作爲發展徙置區等用途。徙置事務處對於港九所有木屋之大小、種類、用途及地址等調查工作，將於本月中旬結束。第三季度內，有一批徙置大廈正在進行興建。

截至上（九）月三十日爲止，所有徙置區及徙置大廈之人口，共有二十九萬四千五百九十九人，比較上季末增加八千二百八十六人。

第三季內所收房租共計二百六十萬四千一百七十元，上一季之數目則爲一百九十八萬九千二百七十一元。

第三季內，黃大仙徙置大廈區V、U、T座、柴灣徙置大廈C座及李鄭屋村徙置大廈V座已經落成，各大廈共有間隔房位一千二百五十九個，其中包括在地下的有一百八十二個。此外，黃大仙徙置大廈區內有三幢樓宇正在興建中，最後一幢亦將於短期內興工。老虎岩徙置大廈區的四幢樓宇刻在興建中。佐頓谷徙置大廈區的工廠大廈及九龍居住樓宇正在興建，第二期進行興建的六幢單層樓宇也在整理地基。柴灣徙置大廈區的工廠大廈及第一期的居住樓宇已建成，其餘工程繼續進行。官塘徙置大廈區有四幢大廈在興建，其餘二十幢之地基正在整理中。石硤尾徙置大廈區單層兩幢大廈在興建中。李鄭屋村徙置區皇冠大廈一幢已落成，另H型大廈一幢不久亦將完工。東頭徙置區及大磡口徙置大廈區的整理地盤工作正在進行中。

社团動態

郭氏宗親辦理改選

▲郭氏宗親總會第三屆職員任期告滿，該會已定十月廿日召開會員大會，進行改選第四屆理監事。前天已發還選票給全體會員，並決定提前於十月十八日下午七時在新會所大禮堂開票，邀請會長及全體監事監票。

許氏宗親籌印會刊

▲許氏宗親會第十次理監事聯席會議，報告得到宗親捐助獎金一千八百七十三元，作輔助會中福利費及會刊印刷費。又：已分函各理監事及宗親，徵集有關該族的歷史、文獻、歷代前賢著作、族譜等。並擴大徵求會員，於本年底結束。

聖約翰禮拜堂賣物

▲聖約翰禮拜堂，於十月廿四日舉行賣物會。由該會籌委會副主席李福慶於今晚六時三刻在香港中文電台爲賣物會呼籲，麗的呼聲金色電台亦於九時一刻把演詞播出。

中山商會廿四大會

▲中山商會定本月廿四日下午二時，在會內舉行秋季大會，屆時將報告會務，會後茶會聯歡。

菓菜工商中醫贈診

▲港九菓菜行工商總會年前設立西醫療診所後，並聘中醫師范志剛，由本月廿七日起常駐會贈診，不收分文，贈診時間爲每日下午七時至九時，星期及例假照常。

社团備忘錄

十月十六日

東華三院
（上午八時半）第一校舉行「秋季旅行」。

中華廠商聯合會
（上午十時）在會所內舉行工展會陳列攤位抽籤執位。

北角街坊福利會
（下午五時半）製麵工場舉行開幕禮。

霍太原堂宗親會
（下午七時）徵求會員出發，在會所歡送徵求隊長。

持牌小販公會
（下午八時）召開理監事會議。

銀行華員遊樂會
象棋桌球乒乓球賽昨天頒獎

【本報訊】銀行華員遊樂會昨晚舉行象棋、桌球、乒乓球賽的頒獎禮，並設酒會招待會員。

昨晚該會理事長梁中青很高興地說，我們又增加二百多個新會員了，希望會員能繼續邀請同行來參加這個會。理事長講話後便由監事長何煥章頒發各項獎品。獲得獎品的名單如下：象棋團體賽冠軍匯豐A隊，亞軍渣打B隊，季軍匯豐B隊；個人第一名湯儒遜（匯豐）及何文（匯豐），第二名曾啓成（匯豐）及容秋霞（渣打）。桌球單人賽冠軍蕭耀（匯豐），亞軍陳烽（匯豐），季軍黃志華（安達）。乒乓單人賽冠軍梁錫演（有利），亞軍何龍祥（華僑），季軍梁錦城（合衆）。會員出勤：第一名鄧木生（法國），第二名羅業榮（匯豐），第三名徐國雄（永康）。

銀行華員遊樂會監事長頒獎（本報攝）

靜靜的頓河
世界名著搬上銀幕
巨片抵港公映有期

【本報訊】下月初，港九觀衆將可以欣賞一部藝術價值極高的影片──「靜靜的頓河」。

這部蘇聯出品的彩色巨片，屆時分上、下集放映。上集定十一月六日在快樂、國泰聯映，因片長關係，每天只映三場，時間是：兩點半、六點正、九點正，星期日及例假則加映十一點早場。

「靜靜的頓河」描寫十月革命前後蘇聯頓河地區的變化，氣勢磅礴。影片色彩豔麗，故事動人，有浩大的戰爭場面，有細膩的戀愛插曲，先睹這部影片的文化界人士，均齊聲稱譽。

據悉，爲了不增加觀衆的負擔，屆時票價依舊。

本屆藝術節今開幕
中心大會堂日夜均有節目表演
每逢星期二影星臨場供人拍照

【本報訊】港府新聞處消息：本屆藝術節定今日下午七時，由布倫登教授宣佈開幕，至十一月十四日閉幕。在藝術節舉行期間內，藝術節中心大會堂日夜均有節目表演。

有上臺及有樹木點綴的舞台，是表演各項節目之所，第一晚八時半將舞獅及表演太極拳。每晚經常有二十四隊舞獅及表演太極拳。同時並有印度、朝鮮、中國及喀爾廓人表演各種舞蹈。此外，並有門劍、瑜珈及柔道等表演。十九日（星期一）下午五時半，兒童樂隊舉行演奏。這些兒童年齡自五歲至十五歲不等。

每逢星期二下午五時半，攝影學會會員到場，協助業餘攝影家拍攝本港著名電影明星及電視明星的照片。

每逢星期六下午二時半，由收藏家發表關於中國藝術的演講。演講在天星小輪碼頭二樓的演講室中舉行。

由於碼頭前廣場會堂的各項節目可能變更，擬往參觀的人，務請注意報紙中的「藝術節每日節目」。

會堂接近會場的大門，設有二百五十個座位，入場費爲五角。

藝術節文藝比賽，參加者甚爲踴躍。現距離截止時間僅有一星期，所收到參加英文詩歌及英文短篇小說比賽的作品，較參加中文短篇小說及中文論文比賽者爲多。林黛電影劇本比賽，亦引人注意。中英學會宣佈，參加各項比賽的截止日期展期至十月三十日。所有參加比賽的作品，應寄往告羅士打大廈英國文化委員會轉交中英學會。關於各項比賽的詳細辦法，亦可向英國文化委員會索閱。

時下一郎行街穿頭

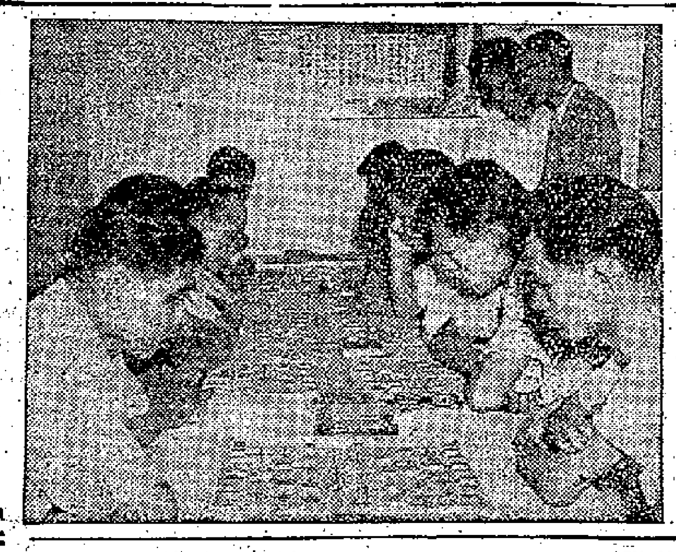
【本報訊】日本人時下一郎眞算倒霉，昨天下午五時許，他步過大道中茂昌眼鏡公司門口，一把修理電燈用的梯恰巧倒下來，把他的頭敲穿了。時下一郎現年四十六歲，住新樂酒店。

旺角區民安隊定期舉行檢閱

【本報訊】民安隊旺角區隊員檢閱儀式，定十八日（星期日）上午八時卅分，在九龍麥花臣球場舉行。屆時各級隊員一百卅人由區隊長范謂民指揮，列隊接受檢閱。他們先由九龍大隊長柯士文檢閱，然後由副總隊長關文偉接受隊員敬禮。

東華三院將演京劇
募新廣華建築經費
王澤流夫人嚴欣淇夫人客串

【本報訊】東華三院籌建新廣華醫院第二期工程演劇籌款，已定十一月四日在利舞台舉行。是夕除公演京劇「銀空山」及「大登殿」，此劇爲薛平貴與王寶釧故事。除商得港九名票參加演出外，三院主席王澤流夫人、總理嚴欣淇夫人亦參加演出。由王澤流夫人飾王寶釧，嚴欣淇夫人飾薛平貴。又：東華三院本年度賣花籌款定下週末舉行，三院總理發動向廠商及工人募捐，以收集腋成裘之效。

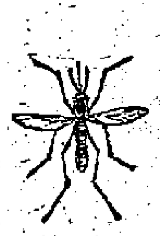


北角新邨坊衆賽棋（本報攝）

貨車撞電車 工人傷左脚

【本報訊】海傍門口，昨天下午五時許，交通繁忙之際，一輛亘貨車與一輛電車相撞，電車風閘也毀了，站在那裏的電車工人馬冲申（五十二歲）左脚受傷。

蚊 公修行 乸吸血



衛生局人員講蚊經
建築公司派人聽講

【本報訊】「建築地盤是蚊蟲最繁殖的地方。」港府市政衛生局蟲鼠防治部負責人林志波，昨晨對港九各建築公司近百代表演講時說，他詳細分析了蚊蟲繁殖及撲滅的重要性，以及防治之道。

他說，蚊有八十多種，其中有二十至三十種直接害人。蚊蟲的壽命，一般是四個星期，但繁殖很快，且都是在人們不注意的地方產卵。

他在演講時揭露了蚊子的秘密：雄蚊不咬人，雌蚊則會咬人。如何分辨蚊公抑蚊乸？用顯微鏡照之可也！雌蚊的鬚有很多幼小的毛，雄蚊則較稀少。雄蚊喜食蜜，多寄生在果菜類。

防蚊蠅之道在於經常保持清潔，還有積水的地方就馬上予以清除。治蚊可採用噴射器，噴射蚊藥。採用火水加電油即成蚊藥。防蠅則主要是用臭粉（即漂白粉），同樣採用噴射器噴射，產蠅的地方主要在廚房或廁所，經常用噴射臭粉可防蠅害。

昨晨參加聽講的人，每人還領得一份防治的說明書，告訴你怎樣防止蚊蟲滋生？說明書告訴你：「這是件簡單的事，只要你依照以下的方法去做就行：（一）把各種沒有用處的罐、瓶，和其他盛載器棄掉在垃圾桶裏。（二）防止不必要的積水。（三）保持所有存貯在水池、水井、桶、缸等的水蓋密，使蚊蟲不能進入水裏產卵。」

說明書提醒市民說：「蚊蟲藉着吸血液而傳播病症，招致瘧疾和失眠。任由蚊蟲滋生是違法的。爲實保護你自己和別人，請合力防止蚊蟲滋生。」說明書是由香港醫務署發佈的。

喏，呢度積水就會生蚊蟲囉！（市政衛生局攝）

新華國貨公司周年紀念減價

【本報訊】九龍城太子道三九六號新華國貨有限公司開業周年紀念，爲酬謝顧客，由十月十五日起舉行大減價十天，各種貨品照原價六折至九折，並設有特價品，六呎上海印花大床布每張十一元五角、枕頭套每對二元五角、綉花抽紗手帕每條五角、紅綫綳球花碗每只二角，品種繁多，歡迎參觀選購。

北角新邨象棋開賽

【本報訊】北角新邨居民協會主辦全邨公開象棋比賽，參加者卅二人，昨晚八時在會所內開賽。比賽方式初賽複賽採淘汰制，選四人，入圍決賽循環制，選冠、亞、季、殿軍，預計要十二天才比賽完畢。頭八名分別給紀念獎品。

昨晚會內擠滿了參加比賽的人和觀衆，以及該會的理事長和幹事們，會內佈置了十多檯棋局，各棋手埋頭佈陣，殺得難解難分，氣氛熱鬧。

觀衆欣賞梁伯譽師生的畫

女童失足淹死海中

【本報訊】青山道九華徑村拯和拆船廠旁，昨天下午，五歲女童郭桂芳從艇上掉下海裏，給淹死了。

太空站詳情 青年知識介紹

【本報訊】正在運行的太空站也許是人們最感興趣的話題。最新出版的「青年知識」第十期，刊有開江的「星際站訪問」記，對此介紹甚詳。本期尚有佳作多篇，如胡春冰介紹話劇李太白的專文「李太白生活之戲劇性」、「環繞隱士的球國秘聞」、「足球季開鑼前後探秘」、「康年的戀愛話題」「怎樣才能認識她？」等。此外主要的內容尚有：鍾原的「從原子破冰船談到未來的原子交通」，侖遠的「談談人情世故」，陳臻的「讓快樂常在你的心上」，羅貫西的新聞演義「新西遊記」，秦明的「十年一覺明星夢」，葉林豐的「一千零一夜的故事」，張綺的「三保太監的傳說」，信成的「長安訪唐三藏舊迹」，陳述的「夜築鳳凰山」等。

本港將出百年紀念郵票

【本報訊】將於一九六二年發行的本港百年紀念郵票，決與倫敦哈利遜父子有限公司簽約印製，郵票將用影寫版方法印製。

該公司董事H．F．G哈利遜，定明日（星期五）飛抵本港，與郵政司高旭會商有關事宜。

目前建議：於女皇一九六二年誕辰發行特種紀念郵票，因一九六二年乃本港首次發行郵票的百周年。出售上述郵票，爲期只限一個月或兩個月。一俟紀念郵票不再發行，則將出售一套完全重新設計的永久性郵票。

秦劍林翠戀愛史 新中華畫報介紹

【本報訊】八十五期新中華畫報已出版。本期主要內容有「銀壇佳偶──秦劍和林翠的結合」的大批圖片，報道他們少年時代到從事電影以至戀愛成功的全部過程。體育部分材料有「三個大力士」，報道創造世界紀錄的我國舉重家陳鏡開、黃强輝、趙慶奎的近況，還有「世界上跳得最高的女人」一輯，是報道跳高名手鄭鳳榮和羅馬尼亞世界跳高紀錄創造者巴拉斯在運動場上競賽的情形。該刊本期發表了名作家侶倫的小說「悲哀的喜劇」。

本期附刊「攝影俱樂部」刊載了去月在香港舉行的陳復禮個人攝影展覽作品特輯，並附作者自選的每張作品的詳細攝製經過，對攝影愛好者很有幫助。

「星星之火」
中文台今晚廣播
勸居民愼防火警

【本報訊】香港中文電台，爲響應港府新聞處所發動的防火運動，於今晚八時一刻，播出一齣劇化節目，名爲「星星之火」，以勸居民愼防火警。並定於十月十八日下午四時正重播一次，請聽衆依時收聽。

老畫家梁伯譽
師生國畫聯展

【本報訊】老畫家梁伯譽由昨日起一連三天，在花園道聖約翰副堂舉行第二屆師生國畫聯展，歡迎參觀，開放時間爲每日上午十時至下午六時半。

這次展出的作品有百餘幅之多，除梁伯譽的作品外，還有邱可象、梁顧才、梁代劍、陳贊英、陳謙、黃能、劉秀峯、鄧桂平、鄭祉光、謝聯珍、關應月、關山曉等人的作品。此次作品全是以山水風景爲題材，畫面的筆法和鈎線頗爲純熟巧妙。

繁華夢 開始售票

【本報訊】羅富國師範學校校友會戲劇組，爲響應本屆藝術節，特演出四幕諷刺喜劇「繁華夢」。該劇係描述一羣阿諛奉承的都市羣像，劇情妙趣橫生，對白精警，由鮑漢琳導演，定十一月七日及八日兩天晚上，假座香港大學陸佑堂公演。

該校友會除籌備演出工作外，現並開始發售門票，門票分五元、三元、二元三種，在香港天星碼頭香港旅遊協會及中環孫甸乍街聯福行公開發售。

鷄零狗碎
——續李朗鷄的一生

翁 述

李朗鷄爲肯建栗壁園，拆了禺南元岡的海鷗寺，取其磚瓦木石爲建築材料。拆寺之消息方傳，一般佛教徒曾往見李請願，說海鷗寺是禺南的著名禪林，請看在菩薩面上，不要拆毀。李當面允諾，但請願者尚未歸家，拆寺之舉已經實現了。各佛教徒旣驚且痛，再往請願，李已不接見。佛徒不勝憤恨，皆說惡人應有惡報，詛咒之聲，遍於各鄉。其後李對人言，拆海鷗寺係奉日軍部命令，取木材以供軍用，不得不拆。彼只以其他木材替出海鷗寺之材料而已。

壁園之副官羣

壁園最多副官，舊日同撈同食之兄弟，無法安插，則以副官稱之。眞正任副官事務者，僅祁寶林。祁寶林乃以副官長自居，其實亦僅係副官，無所謂長也。

這些走狗，又可分爲二派，一派是關帝廳人馬，此輩熟知朗鷄出身，心中看朗鷄不起，辭後狂言，當面稱鷄而不稱司令。另一派則爲各方面介紹支領乾薪者，此輩對於朗鷄，備極恭維，逢迎惟恐不暇，走狗相畢現。朗鷄對於舊日兄弟，遂轉不如新進清客之親矣。

閉門造印

抗戰末期，李朗鷄又與李福林復合，且包庇李福林之參謀長劉超常（光典）在市橋活動。劉在一間商店名「華安」者，設辦事處，李受委爲突擊隊支隊司令，即在此時。

李之委令係自無線電傳來者，受委之後，却無大印，於是李乃請人至廣州請得一治印人來，居之於文溪里一巨宅中，周旋數日然後始命其刻印，刻印之時，門禁森嚴，不許閒人進入，事後以十五萬儲備券爲酬，且誡其人勿得輕洩。某印人得此區區，已受驚不小。

受難保結果遇難

李朗鷄最得力之人，爲黃志達，黃混名「受難保」，作戰最勇，李本人對於軍事，全無經驗，遇有戰事，全靠黃志達。有武膽之稱，至於文膽則辛鏡堂也。

黃志達於抗戰結束後，匿澳門，朗鷄落網前，黃曾秘密來港，力勸其不可赴粵，李不聽，黃乃返澳，藏匿益密，及李被拘留後，黃更不敢見人，直至颱好風潮過去後，始敢露面，未幾即在港澳空航線上遇難。

辛鏡堂於抗戰後，亦逃避來港，匿居數年，病死，其子某，亦爲朗鷄之舊部，今已改業爲商，至於李之二子（均美所出）則尚在港求學也。

美國「白千」與「黑千」

丁芝

美國女老千分爲兩種：黑千與白千，因爲膚色關係，「白千」易撈，而「黑千」也有她的一套，以紐約一地，每年「千案」約爲六百多宗。

前天報載九龍寶勒巷有一個僑眷因上了「老千」的當，賭博輸掉了二十餘萬元港幣，憤而自殺，並將其七歲兒子斬傷，人世間慘事寧有過於此者！

由此可見香港「老千」爲害之烈，僑眷們稍不小心，便上了他們的餌，因而陷入他們的圈套。

香港「老千」固然厲害，但比之美國「女老千」似乎還「技」遜一籌。香港「老千」的欺騙對象是一些無知婦女，她們因貪小利而損失一生儲蓄，寶勒巷慘案就是一例。而美國「女老千」除了以好色男人爲對象外，貪心的老年婦人也是她們的囊中物。每年被騙的錢財何止千萬元，發生騙案六百多宗，這只是紐約一個地方。如果將全美國各地的騙案全部統計起來，美國簡直是「老千世界」了。

顧名思義，美國「女老千」其背後首領也是女人，不過此女非普通女人，她們手下多有二打以上的「伙計」，出爲老千，名爲交際，所得財物全部呈繳給首領，然後由首領發給現金爲獎勵。讀者一定會奇怪，「女老千」騙到財物爲什麼還要呈繳呢？其妙就妙在這裏。

原來首領的神通廣大，她可以勾結官府人員，有錢聘請法律顧問，甚至高價收買綫人與證人，更甚的以武力對付被騙者，警告他們別報案，否則以「滅口」爲威脅。一個「女老千」一旦失手，有了靠山，朝被捕而夕釋放，無憂無慮，爲了安全，她們便在首領庇護之下，明目張膽，大幹其欺騙生涯了。

據最近美國參議員基福華的調查報告，許多「女老千」背後都有黑勢力撐腰，十個「老千」中，只有兩人被判坐監，其他八人都因罪證不足而被釋放了。

美國女老千分爲兩種；一是白種女人，她們「成績較好」，易使被騙的人相信，可見在美國，目前美國的「老千」也講膚色，「白千」就遠較「黑千」爲多。

一個「女老千」是要經過訓練的，普通的條件是機警、聰敏、能忍、能耐，更要具中等以上姿色。此外，化裝術也極重要，某種場合便以某種身份出現，使被騙者事後難以確實指證。但有一點是相同的，一個「女老千」於行騙時總是濃粧的，事後敗露上法庭時總是淡抹，還有行騙時多帶眼鏡，事後經醫生證明他們是沒有患近視毛病的。

美國「女老千」有一個共同的守則，每次行騙非千元以上的，沒有興趣。如果要犧牲色相時，則非五千元以上不令對方得手。

至於用什麼方法行騙呢？最普遍的是「登報招領失金」、「登報徵求職員」、「故意在酒店餐室跌倒在一個男人身上」，這個男人事先已被調查過他的財力與身份，藉意外而結識，或是「登報聘徵私人秘書工作」進而與僱主發生關係，然後敲詐，總之方法奇多，無法盡錄。

一個「女老千」從客串而成爲職業，其中是有一段曲折經過的。以「紐約感化院」的珍妮·蓮蕾爲例，她十三歲時便成爲飛女，十四歲被人騙去貞操，十五歲以酒解愁，十六歲開始吸毒，十七歲在百貨公司行竊，爲前輩「女老千」發現，認爲她是可造之材，便帶她入巢，經過三個月的訓練，然後投入一筆資本，僱裝、健身……到廿三歲，她替女首領賺了卅多萬元，而她自己所拿到的只四萬元，其中十三次行騙是利用她的姿色。最後一次被捕，因風聲太大，女首領沒法包庇，珍妮沒有人眼她無保，被判入感化院三年，至今年七月才出院，現在幹電話接線生工作。

美國「女老千」遍地皆是，政府雖然大力掃蕩，但是道高一尺，魔高一丈，「女老千」在今日美國有愈來愈烈之勢！

貴族武器一「基利斯」

孟蘭

香港人可能沒有什麼機會看見「基利斯」，那是馬來特有的武器。

前幾天，我在東方戲院看過一部莫名其妙的恐怖片「魔宮魅影」，那位報紙專欄作家在（Black Museum），舊貨舖拿起一把劍身彎曲、作波浪狀的短劍，那就是「基利斯」，因爲他專門收購奇怪的武器，陳列在他的「黑色博物館」中。

「基利斯」是鋒利無比短劍，劍身彎曲，作波浪狀，普通分爲「七彎」、「九彎」、「十三彎」，長的是「卅一彎」或「四十七彎」，其「彎」的數目多取單數，意謂「有我無敵」、「百刺百中」。

鑄造「基利斯」的劍師必須嚴格遵守劍身的彎數，絕對不許製成雙數，否則，據說劍鑄成之日，也即是劍師身死之時。

馬來人最喜用「基利斯」殺死仇人，而它在馬來歷史上是最悠久的，與泰國人用刀而不用劍，恰恰相反。

「基利斯」的把手，有一隻雕刻的「龍頭」，極像春秋戰國時代的魚腸劍，宜於行刺，被刺的人，必死無疑，因爲劍鋒入體，連體內的腸臟都被鉤了出來，因此，「基利斯」成爲恐怖的代名詞，它的優點是使用靈活，不論點、扇、截、挑、刺、札都極相宜。

關於「基利斯」的故事很多，前馬六甲第五蘇丹穆蘇法沙有一把「基利斯」存在吉隆坡萊佛斯博物館內，不料在太平洋戰爭以後，那把「基利斯」被人偷走了，說來也許沒有人相信，那個偷劍賊因收藏不愼，終被那支劍仔刺殺了。說它是意外，未嘗不可，但馬來人以爲「基利斯」是偷不得的。

「基利斯」成爲馬來貴族的標記，由來已久，只有馬來貴族才有資格佩帶「基利斯」。依據馬來古法，蘇丹有權下令處死犯人，行刑時，由蘇丹派差使捧了一支短劍到行刑地點，由他親手將劍刺入犯人心臟，待犯人停止了最後一口氣，才將「基利斯」拔出來。

有些外國研究馬來民族的學者，對於「基利斯」特別有興趣。據德國海溫·格爾敎博士的意見，以爲「基利斯」原是馬來人從南中國移殖馬來亞時的隨身武器，也有人說「基利斯」劍鋒有毒，還是不確的。

今日，製造「基利斯」的地方，除爪哇、峇里、西里伯島外，只有丁加奴與吉蘭丹才有出品，但與以前的「基利斯」已有極大差別，有些只是供給遊客賞玩而已。

秋爽詞

蘭生

楊柳枝

一秋三百斗埋牙，打盡青黃紅黑麻，客隊全撈三甽甲，主人唔見兩盤花。

馬與波罷提下欄，收齊豬餅賦歸來，秋闌得意須連捷，草餅前頭獵又開。

（馬與波狀當恰有「秋券」接力，迄秋盡收拾則馬場波地相繼啓鑼矣。）

·西洋漫畫選·

女的說：「映吧，打令！他現在笑了。」

（潤元選）

科學長生術

羅馬尼亞使用物質H3醫療老年病態的療法報告

——加拿大夏綠蒂·卡特爾、戴蒙·卡特爾合著　森曉初譯

第四章：怎樣用「H3」進行治療

就我們所知道的，在羅馬尼亞醫療所中，對年老的病人實施進行治療的次數是沒有限制的。顯然，治療次數的多少，是由醫生定奪的。如果病狀有重大的改進，療程就告停止。反之，病人如果有新出現不良的病徵，那就再開始進行另一個療程。我們在上面已經講過，使用「H3」進行治療的療程，可以連續進行數年之久，有些病人的健康情況也繼續有所改進。

對於進行預防治療——其目的在於阻止中年病人的衰老過程，羅馬尼亞所採取的方法是每一個療程注射「H3」十二次，過了一兩個月之後，方始進行另一個療程。顯然，這種的治療是可以無限期地繼續進行的。

特殊疾病的治療法：阿斯蘭教授在她自己發表的報告中，也提出了一些互相矛盾的主張，這是我們引以爲憾的。例如，在一九五六年發表的一篇論文中，對於治療哮喘病和胃潰瘍病，她主張施行「H3」動脈注射。但是，在一九五七年發表在同一醫學雜誌上的另一篇論文中，對於治療同樣的兩種疾病，她却又主張施行「H3」靜脈注射。對於關節炎的治療，她主張施行動脈注射；然而在許多個關節炎病例中，她又說是施行肌肉注射的。如果像一般醫生所知道的，特殊的病人有宜於使用這一種或另一種治療法的「指徵」，那麼，她和她的同伴也都沒有把這樣的「指徵」報告出來。

顯然，這種情況更加說明了必須是合格的醫生才能施行「H3」治療法的重要性。

我們看到的前後一貫的主張，有下列幾項：

——治療哮喘，胃十二指腸潰瘍，十二指腸潰瘍和靜脈曲張，羅馬尼亞的醫療所採用的是靜脈注射。

——至於治療關節炎，他們有時用動脈注射，經常則多用肌肉注射。

在各種病例中，他們注射所用的劑量都與老年病和未老先衰的一般治療所規定的相同：即每一次注射均使用「H3」的百分之二濃度的溶液五毫升，折合有效成份爲零點一克。（十二）

梨子·渦梨·梨花

·闕大眼·

每年秋風一起，各地好吃的梨子就陸續上市了。我國從來最出名的梨子品種，有山東的萊陽梨、鴨梨、京白梨、白酥梨、秋梨、四川蒼溪大雪梨、雲南寶珠梨、廣東的淡水砂梨等等，都是膾炙人口的名產。

萊陽的茌梨，也叫慈梨，外形難看，果皮黃綠色，還有許多褐色的果點和銹斑，但果肉嫩滑，鬆脆多汁，是解酒的補品。

鴨梨俗稱雅梨，在山東各地都有出產，不過以泊頭產的爲最好，過去華北各地的鴨梨，所以就稱它爲天津鴨梨，其實天津並不產梨的。鴨梨嫩黃而光潔，香味特佳，果肉鮮脆無渣，水份又多，偶一咬之，心脾爲之涼沁，歐陽修詩：「嗟余久苦相如渴，却憶冰梨熨齒寒」，就是讚美它的了。

京白梨是北京名產，小巧玲瓏，得人喜愛，摘下來時的果肉很硬，需經過一段時間的貯藏後方變鬆脆可口。

白酥梨產自江蘇的碭山，俗稱碭山梨，個兒頗大，外形粗糙，但吃起來却甜脆多汁，缺點是不耐久貯。

秋梨個兒不大，果肉也不錯，曬梨乾是一定以它爲最好，現在市面土產公司售賣的「燕窩秋梨膏」、「杏貝秋梨膏」，就是用這種秋梨熬製的。

據說梨種之大，莫過於四川蒼溪大雪梨了。被稱爲世界上最大的蘇聯安托諾夫卡蘋果，它的重量也不過是一磅半；但蒼溪大雪梨最輕的也有斤多，最大的則在三斤以上，是我國現時梨種之最大者，更稱得上是世界首屈一指的大梨種。

寶珠梨產雲南省，梨兒頗大，皮青黃色，形態有點像砂梨，清甜如蜜。至於南方的名種梨子，就要算淡水砂梨了，個兒頗大，鬆化多汁，甘甜得很。這種砂梨的品種，湛江與廣西一帶也有出產，但味道則遜於淡水。

在秋多亢燥的季節裏，咽喉乾渴，是最宜吃梨的；據科學的研究，梨子含有蘋果酸和檸檬酸成份，因此能消熱潤肺，清痰化痰，凡暖咳痰喘而屬於熱症者，食之皆有神效，兼有利尿和潤大腸的功能。

梨子不單是好吃的，就是它底部的缺陷也是用來形容優美的，原來這個缺陷一向就被人稱作「梨渦」，廣東人則稱它爲「酒凹」，「梨渦淺笑」是形容女子笑起來的美態，有梨渦的美人，笑起來特別嫵媚。

梨花則更其嬌艷清芬，但昔人很多每以老人納少妾爲「一樹梨花壓海棠」！以其花色慘白而喻白髮衰翁，這是太辱沒了梨花的性格，實在梨花的清白高潔，直足和梅花相比擬，爲淡妝的女美人，故古人對梨花頗多題詠，如宋范成大詩云：「雪薄水輕不耐春，雨中愁緒耳中眞，莫教夢作雲飛去，留伴昭陽第一人。」又汪洙詩：「一枝輕帶雨，淚濕貴妃香。」這些都是比之嬌艷美人的，所謂梨花帶雨，楚楚可憐，故文人每將此而比美人哭泣時的形態，而又足見梨花之可愛了。據說梨花還可釀酒，北方美酒有「梨花春」，但根據「酒顚補」說：「杭俗釀酒，趁梨花時熟，名曰梨花春。」則酒之成，又似非用梨花釀製的；但總之梨花春是一種可愛的佳釀。

發明趣史

丁元

有這樣的說法：人不做錯事，便做不出奇事。觀諸下面的發明故事，似乎並非無理。

波紋髮夾

有個男子在等候妻子化粧時，無聊地拿起一枚髮夾，把它扭曲。他的妻子覩狀，想了一想說：「雖然有一部分曲了，也許還可用。」但他說：「另換一枚平滑的。」他的妻子於是把該髮夾也戴上了。翌晨，她發覺它是唯一沒有滑脫的。經過更進一步的試驗，證明扭曲的髮夾可保持在髮上的位置。不久，有波紋的髮夾便成爲世界性的日用品了。

糖精

美國某大學化學系學生法爾保，有一天，在研究所工作之後，回到寓所進晚餐，但發覺麵包有種古怪的甜味。他把這種情形告訴了女房東，但她的麵包沒有甚麼異味。於是，他認定是自己的疏忽：沒有把手上接觸過的化學品洗淨。後來，他忽有所悟：在自己製成的化學品中，一定有些比蔗糖更甜的東西。

第二天回到研究所之後，他把煅成的化學品一一嘗試，結果發現了比蔗糖甜五百倍的糖精。

宴會與握手

伍薇芝

有一次朋友請客，吃的是中國菜。客人相當多，難免有許多彼此都不認識，主人忙着招呼，也不暇逐個介紹了，尤其是到得比較遲的那批客人，更加沒有功夫介紹了，因爲，有一大部分客人，已經坐在餐桌上了。

大廳裏擺着好幾桌酒，等到客人坐定之後，一位與主人比較最接近的人（就稱她爲代主人吧），才開始給同一桌的人介紹。

我很「光榮」被邀坐在這位代主人的旁邊，因爲，不說中國規矩，還或多或少地表示我是主賓，但照西方規矩來說，我又發現，我坐在這個位置上，實在是很「不幸」。

因爲，這位主人代表，也並不認識同桌的每一個人，於是，我就首先要替她和其他一些她所不認識的客人來介紹。

這倒還在其次，最「不幸」的是當我介紹的時候，這位主人的代表，又伸出手來和對方握，於是乎，兩隻手就在我面前交握着。不止一次，至兩次，作爲來賓的我，老實說，心裏實在覺得有些彆扭。

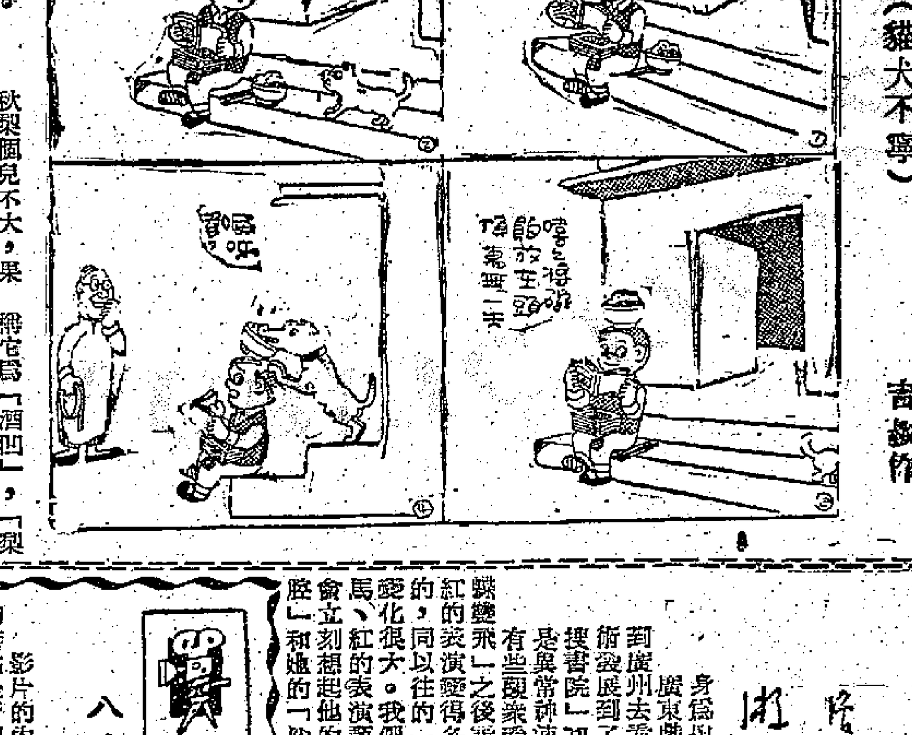
這使我想起了一件事：初次相識時，互相握手，是不是一定必要呢？或者是，不但握手，而且站起身來，這是不是一定必要呢？的確這是一個問題，比方說，像我剛才所說的那種場合，似乎就沒有這種必要。

所謂禮節，誠以使得雙方都很自然爲原則，如果竟因此而使雙方覺得麻煩不自然，甚至引起第三者的厭惡，就絕對應該避免。禮節是應該因地制宜，不應該過份拘泥於形式的。

像這種宴會場合，不論是中式的圓檯也好，西式的長檯也好，既然大家都已經坐到了位子上，就絕對不應該再隔着第三者，互相握手。最適宜的方式，就是經人互相介紹之後，彼此笑着點一下頭就算了。

按照近代西方規矩，女性與女性之間互相握手的習慣，已經逐漸不流行了。至於本來坐着的一位女性（除少數特殊例外情形外），無論被介紹和男客相見或是和女客相見，都不需要站起來，這幾乎早已成爲不成文法。在宴會場合，也是如此。

至於女主人或者是代表執行女主人任務的人，她倒是應該和每一位賓客，不論男的女的，逐個握手的，但是，這一個原則，也應隨機應變，她應該在宴會之前，就這樣做，比方說，先站在餐桌旁邊於招呼客人就坐時逐個握手。萬一她的確遺漏了這樣的機會也沒有，那就只好免了握手這一套，點下頭就算了。



大蘇（貓犬不寧）

吉叔作

紅線女說我唔化
看「彩蝶雙飛」談唱腔的變化

張隆附

身爲粵劇界的過來人，看了「彩蝶雙飛」，很有些感觸！

廣東戲曲藝術過去像蝸牛扒牆，而放眼看看內地這幾年間，它像騎上了千里馬。能夠到廣州去看看更好，不然從報刊的報道，拿他們的戲曲片比較一下，也分明看得出戲曲藝術發展到了什麼地步。雖然到目前爲止，紀錄廣東戲曲藝術的影片我們只看過兩部，即「搜書院」和正在上映的「彩蝶雙飛」，但如果把它們前後一比較，也明顯地發覺它的發展是異常神速的！

有些觀衆看過「彩蝶雙飛」之後說，馬、紅的表演變得多了。是的，同以往的一比較，變化很大。我們一提到馬、紅的表演藝術，就會立刻想起他的「撩攘腔」和她的「俏皮腔」，這兩種運腔在「搜書院」中已有了不少的改變，到今次的「彩蝶雙飛」又有更大的變化。有一次和紅線女見面，我故意逗她，說：阿女你的「喉底」（俗語）變啦！她打我肩膀一下，感慨地說：「當然要變的，你都唔化喇！」一句說話，也有道理，表演是要因戲、因角色而異，變化多端，才能說得上是有創造性的表演，我們眞的要「化」。在「彩蝶雙飛」中馬紅的表演就變得出神入化，變得更富感染力。在「打神」中紅線女的運腔是沉澀的，俏皮腔完全不用，是從原來的特色中變化，聽了更覺淒涼。這就是一個大變化，她的變化是依賴人物的思想感情發揮的，如果不是這樣，定要因人物角色性格而變化，假如馬紅的演繹還是滿口「撩攘腔」，那就不妙了。馬紅的表演是新中有舊，是在舊有特色上煥發新的藝術特色。

「彩蝶雙飛」中紅線女飾演的朱廉秀　流丹速寫

參松和達麗拉（Samson et Dalila）

丁羊

香港英文電台今晚九時開始的「管樂節目」，是聖桑的歌劇「參松和達麗拉」。這是法國著名的歌劇，故事取材自聖經。參松是一位希伯萊民族英雄，但是中了美人計，脫離了羣衆，也終於被害。電影「霸王妖姬」也是根據這個故事而改編的。不過聖桑的音樂並不是那麼一回事。

歌劇的結構分爲三幕。第一幕是表現希伯來人民抗暴，參松鼓舞被壓迫的希伯來人民奮起鬥爭。預言將要得到勝利。第二幕是表現參松和美人計，被達麗拉迷惑。她唱了一首極美的歌「我的心在你的聲音中開放」。參松的秘密被騙取了。達麗拉乘他睡熟，偷偷剪去了他的頭髮，使他失去了神奇的力量，竟的被俘虜了。第三幕是敘述被弄瞎了眼睛的參松在地牢裏做苦工，敵人在廟堂舉行歡宴的節日，把他提去作爲取笑的對象。忽然他重新得回神力，推倒主要的支柱，整座廟堂倒塌，和敵人同歸於盡了。

頭輪影談

八十日環遊世界（都城、麗斯）

影片的內容要比宣傳詞句平淡得多。它的特點是所謂鑼鼓六聲帶立體聲，但這新技巧的音響效果，只在開場時火車駛過好像大點，其餘也沒有什麼特別，至於大堆頭，號稱大明星四十餘人，但起碼有四十人沒有戲做，只在鏡頭出現一下就不見，甚至有人說從頭到尾沒看過馬丁蓮露。如果不是抱着過高的希望去看，只想一睹各地風光，那麼去看一下吧，但世界許多地方的好風光，並不包括在這片子裏，而對某些地方的風土人情的加工描劃，會使你覺得不很舒服。

昨日之敵（百樂門）

是寫二次世界大戰期中英國在緬甸作戰的故事片，故事情節相當緊湊，故事中的殺戮，使人感到戰爭生活的慘酷。影片接觸到濫殺戰俘，濫殺平民的問題：英軍殺了平民又殺俘虜，日軍則殺了所有英俘。這些，依照國際公法都是有罪的。正因爲這樣，這部片子在港上映前檢查時，曾一度不獲通過的，那恐怕就因爲英軍殺平民的緣故了。

柳營春光（大華）

影片故事雖屬瘋癲胡鬧，絲毫不近情理，但笑料頗多，可讓觀衆輕鬆一下，大笑一場。故事是描寫美國少爺兵的生活，對美國新兵訓練營中的烏龍事，刺了一下，當然只是輕微的刺一下。但見微知著，今日之美兵是如何腳色，可知一二矣。

仙班台柱分道揚鑣
任波搏命雪仙寫意

仙鳳鳴劇團散班，三大巨頭任白波分道揚鑣，初時，任劍輝原想陪着白雪仙往郊外小住一個時期，可是後來這個願望又達不到了，任劍輝接了大成一部片，定十六收官，十九開鏡，任老友記接了一部片，本月梁醒波是不便推的，乃安排好牙跟拍完這個片，再說了。梁醒波有兩班戲，結果他投大龍鳳劇團，林家聲於仙班演完，一晚登台，故此大散班後，只有白雪仙較寫意，初時有好幾班戲，他都一一推去，據說有一部片快開鏡（拍扯），家聲恐怕時間應付不來也。

女主角演技出色
——談「釣金龜」（新華、娛樂、景星）

多看一次莎莉麥蓮的戲，就多一次覺得她是一個很好的演員。當初看她第一次在希治閣影片出現的時候，一般人對她的估計並不那麼高，只覺得她生就一副傻氣的樣子，只適宜於演一些特殊的角色，但是，後來，她一部一部戲的演出，人們便逐漸改變對她的看法了，她的演技也在許多部戲中得到證明（在本片她恰到好處），從各種趣劇的角色上，她已從後來居上，凌駕於德寶拉·嘉、納妲莉活、桃麗絲·黛、麗芝·雅顚等明星之上。原因是早已有人預測她是今後五年最有前途的明星之一。

她更有多方面的才能，在本片中，她一方面令你覺得她純樸幽默，令你覺得她的確如此，她是一個開朗的女孩子，誰待她好，她便和誰接近，也會忽然尖叫起來，便和許多男人一起跳舞，她和一個男人鬧翻了，她的性格是隨便的，但並不至於因爲這個原因而失去了職業。她很關心她的同伴，想到一個個男子，她比較喜歡比較接近的一個男人，把她最後才找到的一個人，比喻爲「鈎金龜」。這部戲的前半部，是一個女孩子從業務到婚姻生活，我比較喜歡前半部，而後半部就較「通俗」了。明顯地表示要追求一個「吉普賽」式的愛情，由大衛尼雲扮演，她的喜劇是很好的。

我相信，這部戲開頭是忠實於原著小說的，後來，好捨棄了原著，裝上了荷里活的尾巴。「雲霞的大姐」在本片中演出之靈活，常常搶了大衛尼雲的鏡頭。在這部影片，可以看到美國一般女孩子的生活放縱，有些錯過婚期，有些失業的在家，有些淪爲娼妓。大家的目的都是想蹤一個好丈夫，於是各作「釣金龜」之想。而最後終蹤了一個丈夫，這自然只是電影叫人欣喜一下的結局，在眞實生活裏，恐怕就不那樣容易了。

——林勉

莫名其妙的電影
——談「東京七夜」（東樂、香港線）

人（不算是演員）加地方（東京、熱海），粗心大意地加插「兩段」「艷舞」，這就是所謂「東京七夜」。故事荒唐，也不引人發笑，演員胡鬧，而是使你越看越不是味道。但它並不是笑片，因爲它的故事荒唐，走吧，花了錢不看完它未免可惜，看吧，簡直是浪費時間。內容說的是一個中國人從台灣往東京尋妻，他很愛他的妻子，妻子却是因爲他在外胡搞女人而離開他的，妻子走了，他便下決心與舊日相好一刀兩斷，然後去東京尋妻，而在東京，他又與日本舞女江君鬼鬼馬馬，最後，還是故事那個不是比開荒唐了他的更妻的妻子回家了。

也許你會以爲值得看的是那些「艷舞」，事實上，只是插了兩三個在「大廣衆」不可以公開表演的「艷舞」而已，絕不會比香港一些夜總會的節目而去看的，一定會大感失望。以此爲目的而去看的，一定會大感失望。本片不可得以通過，那些「精采」鏡頭也許已被剪去了吧！

柯達

娛樂版

肉彈演老婦

夏濤

意大利肉彈珍娜·露露布烈吉妲的下一部新片是，「一個補鍋匠在英國」。她在片中將演一個八十歲的老婦——L貴婦。她說：「我很重視這個角色。這將是我頭一次扮演老婦。我將要很賣力地表演。化裝部將爲我特備一頭假髮，並使我的臉部化裝露出老態。他們將幾乎要替我罩上一副面具了。」

羅露布烈吉妲扮演老婦可能是吃力的，但或許化裝部的任務要比她更爲艱巨。自然，羅露布烈吉妲在片中只是一部分時間是老態龍鍾，舉步顫抖的。她還要演一個巴黎妓女和一個初露頭角的無政府主義者。

影片公司認爲這是一部緊張片。它提他日公映時，用金屬線把戲院的一部分座位穿好，以備觀衆發抖之用，這眞是花錢使觀衆保持清醒的一種辦法呵。

廣播音樂 行家

迷婚新娘

苗萍文 黎水圖

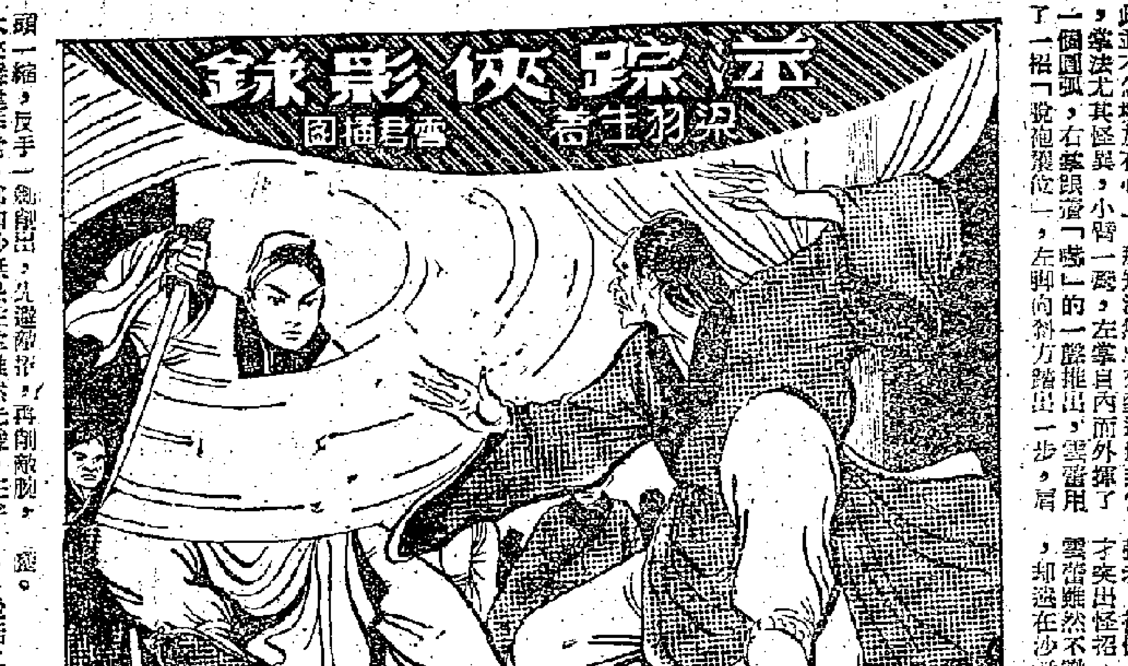
（四三）考試場的氣氛是十分嚴肅而又緊張的。正中央的一列長桌子前，坐着負責監考的老板、導演、編劇、宣傳、明星等人，他們面向着一羣戰戰兢兢、情緒緊張的年輕少女，依着次序把她們逐個請到面前，經過簡單的談話，便按照她們普通的……

（四四）輪到居玉亭的時候，已經是第十七個表演，她的緊張情緒漸漸消除，她很有自信的走了上去，很從容，很自然的表演了少女那角色，然後再來表演慈母那角色，最後更表演母女二人對話，怨女怨母，語氣自然，表情逼真，她出色的表演，吸引了每一個監考員。

（四五）居玉亭偷眼看看各監考人的表情，知道自己的表演出衆，更有信心，所以當監考人要求她臨時表演些自由節目時，她就唱了一段京戲。這就更引起不少的稱讚，連坐在旁邊參觀的明星們，也都鼓掌不止。居玉亭看了這情形，真是心花怒放，心想：這次一定被選中了。

萍蹤俠影錄

梁羽生著 雲君插圖



第十八回：淺笑輕顰 人前作嬌態 慧因蘭果 劫後證情心

雲蕾曾與沙無忌在黑石莊外的松林交過手，深知他武功雖然不弱，卻還不是自己的對手，故此並不怎樣放在心上，那知沙無忌來勢迅疾非常，掌法尤其怪異，小臂一彎，左掌自內而外揮了一個圓弧，右掌跟着「嗤」的一聲推出，雲蕾用了一招「脫袍讓位」，左腳向斜方踏出一步，肩頭一縮，反手一劍削出，先避敵招，再削敵腕，本來穩健非常，那知沙無忌左掌雖然先發，在半途一劍，右掌卻是後發先至，掌風到處，隱隱有一股腥味，雲蕾心中一凜，只聽得沙無忌大喝一聲：「着！」紫黑色的掌緣劈到胸前！

掌風劍影之中，只見一條人影凌空飛起，「嗤」的一聲，沙無忌腳步踉蹌，褲管貼着膝骨之處，竟給利劍穿過，雲蕾也倒躍出一丈開外，這一下，兩人都是頗出意外。

原來沙無忌自從那次挫敗之後，千方百計報仇，拜了一位苗洞的怪人為師，練了一種極其邪門的陰風毒砂掌，掌法固然怪異，掌力更是歹毒；武功平庸者，被他掌風掃着，便會中毒；武功高強者，被他打中，七日之後，也定身亡。沙無忌才突出怪招，猝然一擊，自以為必會劈中，那知雲蕾雖然不識這種掌法，但論到本身的真實功夫，卻遠在沙無忌之上，尤其身法的輕靈，更非沙無忌可比，故此在危急之中，而仍能隨機應變，避了開去，且還了一劍。

沙無忌中了一劍，幸未刺穿骨頭，但亦甚為疼痛，氣得哇哇大叫，雙掌一錯，又再撲上。雲蕾經了一招，份外小心，展開穿花繞樹的身法，與他游鬥，霎忽之間，只見四面八方都是雲蕾的人影，沙無忌連她的衣裳也沾不着，約鬥了二十多招，雲蕾劍勢越發催緊，沙無忌情知不敵，但又不甘敗下，拚着兩敗俱傷，突在劍光之中撲進，一招「斜劈華山」，拚着犧牲了一條臂膊，也要將毒掌印在雲蕾面上。雲蕾何等機靈，霍的一個「鳳點頭」，青冥寶劍反手一撩，疾起而迎，沙無忌的那條臂膊，看看就要被她硬生生的卸下。

忽地一人從旁躍出，左手一拉，右手一抓，同時之間，既把沙無忌拉退，又攻向雲蕾的脈門，這人長相甚怪，身軀頗長，有如一條竹竿，十指長爪，烏黑發光，陰惻惻的笑道：「石莊主的愛婿果是不凡，待我來領教幾招。」這人正是沙無忌新拜的師傅，苗疆異人赤神子，他從貴州鎮遠至北方，北方的豪傑十九不知他的來蹤。

說話之間，兩人已交上手。雖然是同樣的一套掌法，但在赤神子手中使出來，比沙無忌何止厲害十倍！在劍光繚繞之中，他居然照樣伸出長爪，撕、拿、抓、撲，有如鬼魅，每一發招，骨節格格作響，雲蕾不由得大為怪異，急把青冥寶劍舞成一圈銀虹，不求有功，先求無過。（二八三）

少年心事

史得著 曹君畫

十五：送馬芷芳回家

事情決定了，馬芷芳站起來告辭。陳太太對林保生說：

「保生，你有車子，替我送送馬小姐行不行？」

林保生自然只好答應，梁永元也說要走，叫林保生一起送他，陳太太似乎怪他多事，卻不便做聲。他們一起走了。陳太太送他們到門口，悄悄的對林保生說：

「你先送梁永元回家，再送芷芳吧！」

林保生點點頭。他明白陳太太的心事，無非想自己跟馬芷芳多一點接近的機會。上了車，陳太太和馬芷芳道別之後，梁永元就問馬芷芳住在什麼地方？馬芷芳說了，梁永元便對林保生說：

「這麼，先送馬小姐吧，我住得比較遠一點。」

梁永元提出先送馬小姐，林保生倒不便硬要先送梁永元回去，否則也會給人覺得自己是故意接近馬芷芳的了。因此林保生只好聽了梁永元的話。

梁永元問馬芷芳在什麼學校教書？馬芷芳說：

「還說不定，教育司有意請我進去，有家本地的學院，香港大學也要我去做副教授，我還在考慮之中。」

「我去做教授……」梁永元聽了，不值得考慮的了。

馬芷芳坐在林保生身邊，看他開車，就說他開得好，又說：

「林先生，其實你可以不必開車了，我不懂的。」

「我有沒有資格？」林保生說：「你開得這麼好，也教教我，你別太客氣了。」

林保生告訴她這不是客氣是事實，在香港教開汽車的，都是當地的老師傅，執照才行，自己沒有，自然不夠資格了。馬芷芳道才明白，因此又向林保生請教關於學開車的事情。梁永元坐在後邊不時代答兩句，但馬芷芳卻一點不理他。

馬芷芳住在英皇道，林保生停了車，送她上樓，在三樓的門口，馬芷芳跟他握別時說：

「記着這一個禮拜六，我們到銀鑛灣去的事。」

林保生點頭。馬芷芳又說：

「要不是下邊還有一位梁先生等着你，我倒想請你進來坐一會。認識你，是很幸運的事情，有空請到舍間坐坐，或者打電話給我，我難得出去的。」

她把電話告訴了林保生，林保生客氣地把號碼抄在日記簿裏。

小說林

是日也 徐先生扶病返工

橋大日記 夢中人

今日與呂先生傾左一陣，講到阿翠件事，戴氣仔十分消極，表示自願放棄阿翠，理由是孔太有幾個錢收租，自己打工仔一名，養不起阿翠。我亦不同意，因為先排戴氣仔陷入愛情煩惱，此是對幸福估計錯誤，愛情與幸福，不須去追求幸福……

[illegible]

十五、馬龍突受重傷

千鈞一髮

王香琴

白證文忙小心看去，在紅毯之上，發現了三個人的腳跡，和那封恐嚇函上的，有點類似，要問娜娜時，娜娜早呼呼的睡在沙發上。白證文把她搖了兩搖，娜娜惺忪的醒來，睜大了疲累的眼睛，勉強的笑了笑道：「原來白探長還在這裏，我卻睡着了。白探長，我們明天再談吧！我實在支撐不住了。」

白證文見她可憐，把她扶入房裏，教女用人服侍她，拿了紅毯子，照在裏邊，下樓，總算得了一些線索，回到寓所，再把三人的筆跡辨認，卻是有點類似，卻難肯定那一個是，那一個非。白證文又不免有點失望，犯罪的只是一人，決無三人一同犯罪的道理，要從三人中決定那一個是，實在太困難了，非再動腦筋不可。

第二天，白證文才起來，電話鈴響，拿起耳筒，對方一陣清脆的聲音，嬌嬌的十分悅耳：

「早晨！昨晚我喝酒太多，來不及陪你談談，太不像樣了，你起來嗎？我來向你道歉，順便談談我們的事，好不好？」

「不必勞駕了，」白證文知對方是娜娜，便笑地答：「倘若方便的話，我來找你。」

才放下耳筒，鈴聲又響，再拿起來聽時，是警探部打來的，說馬龍昨晚奉命前往偵查古靈芳的草地上，天明後，才由晨運者發覺，現在醫院，還未醒來，現場有警員把守，不得擅動，聽候察勘。白證文知案情已在開展，也顧不得赴娜娜之約，忙駛車往修頓球場，果見兩個警探，和幾個警員，已在現場，見白證文來，一個探員道：「馬龍受傷前，也曾和人劇烈的打鬥，草地上的草，踐踏得不成樣子了。」

白證文看草地上，果然有很多縱橫的足印，草地受損壞的痕跡，是有一丈開外。一個探員又指點偏東的地上道：「這是馬龍躺着的地方，頭西腳東，張着身體，背上插一口彈簧刀，傷口很深，那口刀插在背骨上，並未把內臟刺破，頭部也受重傷，像給笨重的東西撞擊，這是醫生的報告。他雖然受傷很重，卻不致有生命危險。」

白證文向四下裏觀察，沒有可疑的車輛停放，現場得不到什麼線索，便往醫院，馬龍很寧靜的睡在床上，頭部給綳帶纏着，呼吸有點微弱。醫生說，他進院後，一直未清醒，可能頭部受了震盪，便昏迷下去，所幸背後的一刀，剛在骨上，倘若沒什麼變化，不久便能痊癒。

白證文知兇手要殺死馬龍，馬龍不死，是出於他們意料外，究竟有什麼重要的事情，要下毒手？心裏又有了疑念。

神偷身手

七天完偵探小說 羅森亞

六：怪廣告

到了第三天，福泉在伊高日報小廣告欄裏看到一段奇異的廣告，那上頭刊着的文字是：「會遠利奧第三，壞眼，事仍不變，福已讓，不久至你父旁邊去，或開會共吃甜果及麵包。」

福泉把這段廣告再三看了幾遍，然後懷在袋子裏，到標爾的辦事處來，標爾正在辦公室忙着，見了福泉便問道：「有什麼新的發展麼？」

「我只發現了一段怪廣告，」說着，他把那張刊着怪廣告的報紙遞給標爾。

「我不明白這上頭說的是什麼。」標爾看了，說：「也許是孩子們的約會。」

「不，」福泉說，「那是很常用的密碼……」

[illegible]

滿天神佛

馬營孫文 農爲插圖

七六．驚艷

白莉莉本來是個失意的三四流女演員，在未認識石蝉米這個「大戶」以前，她過着的是「艱苦」的拮据生活，想打扮也花不起本錢。就是她結識了石蝉米半年，她也是個一直被「收藏」起來的「秘密研究」，石蝉米是從來不敢帶她在大庭廣衆中露面的。

可是今天可不同了，自從石蝉米在一個星期以前得到他太太的「諒解」，准許白莉莉擔古入宮以後，今天是石蝉米第一次帶着白莉莉一起出現在公共場所，親手挽着的跑進中區這家大咖啡館來去。

白莉莉今天雖然是被石蝉米所催促而出門得很倉猝，但是她也換上了全副出色的行頭，還了特別誇張的華貴的旗袍，手上還戴着石蝉米太太給她的那隻價值一萬元的鑽戒，在光線很暗的咖啡館裏閃閃發亮。

那時剛散下班不久，洋行大班和石狗公之流都陸續在餐廳咖啡館露臉，正是他們享受下午茶的時分。石蝉米的熟人很多，他們現在見他帶美同來，便對他表現得份外親熱。就算平日不大向石蝉米打招呼的人，他們今天也一改常態的紛紛與他點頭問好，——雖然所有那些人的眼睛，都只顧對着白莉莉。

白莉莉在心裏很興奮的對自己說：「要是明天我能拿馬多好！馬場裏看我的人一定會更多，我也更有體面！」

石占非比石蝉米和白莉莉先到。他看見他們進來，便站起來交接握手……

[illegible]

流光

趙航

從「一家八口一張床」的鴿子籠似的寓所，竟遷到裝置了自動電梯的大廈，這是不可思議的。

朱元可沒想到這一點，他只知道自己是個四海為家的人，需求的是一個歇腳的地方，那地方的敗抑或華麗，對他是沒有相干的。可是，他追求的終究不是他自己的家庭的溫暖。

在陳家，經常走動的是黃興那班人。他們說的市井歇後語，朱元很多聽不懂，也跟他們說不來。這班追收「日會」的傢伙，長久保持着氣勢洶洶的神態。而那個黃興，一來就跟麗瓊在一起，那種粗野的調情，使朱元嚇得……

住了兩天，朱元就知道得比較多一點。他發現陳麗瓊是個「女撈家」，那個露絲黃所保留下來的侍女——這是她結束了妓寨之後，所保留下來的搖錢樹。那個漂亮的侍女，也許對朱元有點好感，也許對露絲黃滿含敵意，她私下告訴他，露絲黃有兩個「丈夫」，一個在毛里斯，一個在委內瑞拉，每月都分別有一筆匯款寄回來的。

露絲黃為什麼能夠整天有兩個丈夫？這也許是無法想像的事情。同時，朱元不禁替那兩個遠在天涯的華僑叫屈。

陳麗瓊把我派去澳門……（十五）

大海盜

娛樂、樂宮今日上映

新片介紹

尤伯連納和嘉麗賓妮在「大海盜」中

「大海盜」是施素德美最後留名的一部片，也是安東尼昆第一次導演的作品。這兩人有親誼的關係，因為施素德美的愛女嫁給安東尼昆。作為岳父的施素德美，在女婿的「大海盜」中只作名義上的監督顧問。但像施素德美其他七十部片中，這位老製片家總導演仍舊在預告片和正片中親自出場介紹。這也許因為派拉蒙公司既化了將近五百萬元的成本，就索性藉助他的大名作號召吧。

這部片映足兩小時，寫的是大海盜尚拉斐的故事。在一八一二年的英、美戰爭中，由於海盜尚拉斐控制了巴拉達尼亞江湖王國（紐奧良斯的後門），他就給英、美兩國所角逐。英軍已佔領了美國東部（包括華盛頓），繼向南部要衝紐奧良斯進攻。

控制了紐奧良斯，無異控制了整個密士失必河盆地。這對英皇佐治三世的軍隊，就是全面的勝利。這部片所寫的，是英、美兩國企圖收買海盜拉斐的協助；海盜拉斐也猶豫不決；他應該協助美國爭取獨立呢？還是堅定自己的「原則」協助自己（他還未獲得美國的赦令）？

「大海盜」在導演安東尼昆的處理下，似乎不以視覺的娛樂去吸引觀衆，因此小孩子會覺得不知所云。影片以政治和歷史為主，可又不夠戲劇性。有人以為如果施素德美負責製片的話，也許會更刺激的。

這部片的演員有三，生兩旦，他們是尤伯連納（飾海盜尚拉斐）、查理士希士頓（飾美軍司令約克遜將軍）、嘉麗賓妮（飾拉斐部下之女）、查理士杯雅（飾拉斐部下）、英格史蒂芬絲（飾總督的愛女）。兩位女主角都跟海盜拉斐有愛情。

關於拉斐的早期歷史，很少人知道。有人說他於一七八○年生於法國，一八一○年左右移居美國紐奧良斯。他和哥哥初營海盜轉賣來的掠奪品，後來尚拉斐成為海盜領袖，專做走私、劫掠的勾當。一八一四年，英國要求他合攻紐奧良斯時，他把英軍的計劃洩露給美當局。戰事結束後，他又重做海盜，劫奪美國船。其後，他在德薩斯州的高威士頓設的賊巢，給美艦搗毀。尚拉斐於是流逐到西班牙去劫掠。一八二五年後，就不見他的蹤跡；一八二六年，這位海盜從此絕跡海面。

美國人戴威小孩子和父母去看這部「大海盜」，因為它對美國早期的歷史勾出個輪廓。但對美國頗有汗馬功勞的大海盜尚拉斐，卻得不到安撫，最後還給他們趕出去。當然，這條尾巴是影片所略去的。這道義云乎哉！（彼頭）

「嬉春圖」中，韓雷冒充顧客，藉機與林黛搭訕。

娛樂版

喜劇「嬉春圖」

麗都、仙樂今晚二場映

「嬉春圖」是一部輕鬆喜劇，像「情場如戰場」一樣，以男女間的戀愛為描寫題材。岳楓對於喜劇的處理，是有他一套手法的，「嬉春圖」是他加盟邵氏後的第一部作品。

林黛在片中飾一女地勤員林海倫，負責替國泰航空公司留訂飛機票工作。趙雷飾年青作家陳牧，每天必經過她的辦公室，在玻璃窗外見着了海倫，驚為天人，於是大約能計來向她追求。他的追求辦法，不是雕琢的，便是寫信；他先後寫了三十封情書給海倫，但都石沉大海，杳無音訊。他發出最後的一封信（……）時，還約定了相見的時間、地點，特別聲明如果海倫到時爽約，則這段「友情」便算拉倒了。

就是陳牧發出「最後的一封信」，海倫竟外地赴約去。由於陳牧過份殷勤，使海倫誤會他是個油頭粉面的慘綠少年。海倫有一位老處女的姑媽，因為失意於情場，故恨透了世上的男人。她對海倫相識陳牧，大加反對，等到知道海倫不滿意陳牧時，便洋洋自得地說：「海倫，我早說過，男人沒有一個是好的。」

故事發展下去，陳牧與海倫、姑媽互相戲弄的描寫，極力製造笑料。林黛演喜劇，有時會收到滑稽的效果。趙雷跟她合作，也頗合適。「嬉春圖」定十六日晚九點半起假先歡一場。（子）

天上人間同煎迫

談「二堂放子」之四

譚伯業

「二堂放子」寫父母之愛，寫兄弟之情，有濃厚的人情味。看沉香、秋兒爭承打死秦官保，看桂英忍痛帶親生子過府，都是賺人熱淚、動人肝膽的高潮。因為沉香、秋兒兄弟爭相認錯，劉彥昌夫婦也束手無策，但彥昌不想沉香死去，寧使秋兒作代罪羔羊，故到了解決不來的時候，只好拉着沉香離家去，說了一段言不由衷的話：「沉香，講來講去無謂啊，講極你都係要去眨喇。好啦，我同你過府至歸啦！」見他要拉沉香過府，桂英又怕會遭遇不幸，你又點捨得佢聖母娘娘呢？」於是打蛇隨棍上的說：「……聖母被壓華山十六年，為雪沉冤，一定要把沉香逃放，秋兒年齡細小，或者可免遭殃嘅。夫人，負義報仇，我就任得你取捨一樣！」他頓了一頓，又培養另一種感情出來，說：「夫人，你深明大義嘅，我就請你慢慢細參詳咯啦！」這番話近乎激將法，卒使桂英感動了，唱出沉滾花：「哎吔吔，聖母嘅恩義難忘。」

這時候，沉香、秋兒又志願過府抵命。沉香樂觀托這個難分難解的場面，使觀衆也陷入了迷惘境地，桂英以快中板唱道：「但手足情深世間罕呀，痛恨權奸似虎狼。」旋轉滾花道：「罷，罷，罷！老爺，你不用傷心，我主意定成，如你望呀。」桂英決定了主意，無論是誰打死秦官保，死，都由秋兒去償命。彥昌聞此語，立即下跪：「好，夫人深明大義，請受下官一個大禮！」

桂英急忙扶起他。這時候，催人過府的旗牌又來喝駡了，說甚麼「再遲一刻，要你全家命亡。」

這時候，劇雖將終，但又轉入另一高潮，看沉香、秋兒兄弟分手時的離捨難離，看彥昌夫婦痛失愛子的悽愴心情，真是鐵人也要心軟。沉香走了後，彥昌長嘆道：「（滾花）真係天上人間同煎迫！」

桂英接唱：「未知何處把身安！」

聖母娘娘被二郎神逼害，壓在華山下，而今，彥昌又被太師所迫。「天上人間同煎迫，未知何處把身安。」正把一在天上、一在人間的夫婦的處境透徹地寫了出來。

「喜得沉香逃往，但係秋兒抵死就在富堂！」彥昌不是偏心的父親，沉香走後，他已禁不住老淚縱橫地為秋兒的命運悲鳴。白駒榮擅唱滾花，滾花易於表露情感，白駒榮唱法的最大優點是情感洋溢。滾花是沒有板（自由板）的，但他唱來活像有板。

銀色新聞

全是女霸王

石堅等主演的「脂粉小霸王」，怎麼也找不到片頭表來一看，原來卻是打開演員出一個男演員，這部片子的特點便在此，最別緻的是所有女演員，百分之九十是年方荳蔻的青春少女，你看了「脂粉小霸王」後，一定會奇怪長城公司從哪地方請來這麼許多少女演員？

這影片故事是以學校做背景，又是一間女學校的生活，它把女學生們的生活寫得很輕鬆，用有趣的手法表現出來，相信很多年輕學生們會格外喜愛這部電影。

廣播娛樂節目

香港中文電台

上午七時時代曲。八時卅分粵語流行曲。九時京曲。十時四十五分歌唱曲。十一時民間故事。十二時卅分粵曲。（一）春風嘆怨（一瑕仙、梁醒波）、（二）刁蠻宮主（西施）。下午二時曲。一時卅分粵曲。（一）梁少平、張玉京、閻影嬋、（二）時代曲。二時蘇州彈詞。三時南音。五時卅分工作與娛樂、黃節目。四時長篇粵曲。五時卅分粵曲。五時四十五分粵語流行曲。六時五十分潮州曲。七時廣播香港。八時十五分粵曲。十時西廂待月。十時一刻粵曲：十一時「鬧海」。

香港英文電台

上午七時進行曲、音樂。八時十五分唱片。下午一時卅分典禮。七時十五分晚安音樂。九時歌劇。十時十五分聖樂。

香港商業電台

上午七時：時代曲、粵曲。八時粵劇「西遊記」、時代曲。十時卅分：小說「天倫」。十一時：粵曲。十二時一時卅分：粵劇。

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。八時卅分粵曲。九時卅分管樂。十時卅分粵劇。十一時時代曲。十二時卅分粵曲。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。八時十五分九時卅分粵曲。十時各地雜曲。

麗的映聲（有線電視）

下午五時來路哈哈笑。五時三十分木偶片。六時卅分故事。七時十五分心願。八時卅分電影。

[illegible]

砲手促陳參維答覆未獲
秘魯訪問香港 春節或難前來
第三者若插手只可能增賽一場

體壇動態

昨午在「建國」碼頭上，當「三院」主席王澤流舉行的宴會結束以後，李文傑曾與陳參維商談，希望他對秘魯球隊能否依期在農曆新年來港的問題，作出書面的答覆。在座者還有陳強、夏仙和朱叔達等多人。

李文傑向陳參維說：現在足總改以一萬五千元美金要納秘魯隊來港作賽三場，究竟客軍是否接納而依期在農曆年初一、初二和初四三天在此表演。「新砲手」接着解釋說：足總這次付出的包服條件已很高，假如唔係「新年」就唔俾得呢個價錢嘞，大家做事要老實些，客隊嚟唔嚟得，都希望能獲得切實的答覆。

陳參維則答道：秘魯隊來遠東作賽已是既定的計劃，但能否接納足總的條件，依約在農曆新年到港，則要等待回到秘魯與球隊的職員商洽以後，才能證實。至於能否在農曆新年必定到港，他卻沒有正面說出，只計算秘魯隊到達美國的羅省及三藩市作賽以後，將移師到另一地點比賽的時間。他並反問李文傑是否必須秘魯隊在農曆新年到達本港？李文傑答稱：時間問題是非常重要的，因爲如果不是在農曆新年期內，秘魯隊便能依約前來，此時，在旁邊的朱叔達搭嘴說：「陳先生在足總尋求小組決定萬八美元包服以後，即已電告秘魯方面，現在執委會卻削減了條件，所以……」他未講完的時候，李文傑即打斷他的說話，轉向陳參維表示：希望他在下午五時以前，先用文字作書面答覆，因陳先生在今天（星期五）便離港，陳參維覺得可以考慮，但他指出確切的覆答時間，卻要在十一月十五日以前才能做到了。

在昨午的宴會上，王澤流曾在席上致詞：首先代表「三院」同人感謝各嘉賓蒞場，並說明這個宴會有兩點目的：第一，歡迎陳參維先生以秘魯領隊的身份遠征，和準備到港作賽；第二，感謝足總及足球界人士，爲「慈善基金」籌集過很多善款。昨日的宴會從下午一時開始，到場者有王澤流、余耀國、鍾錦泉、張玉麟、沈東福、李添及李志雄等「三院」首腦，及陳參維、郭贊、龍炳英、王志聖、李文傑、夏仙、陳強、胡祖堅、李肇麟、沈瑞慶、鄭泰全、麥英才、吳霖頤、朱叔達等體壇人士。

另悉，在「建國」的宴會結束以後，李文傑曾再度與陳參維接觸，但直至晚上十時一刻，「新砲手」在「馬來亞會所」等了很長時間，仍未接到陳參維的電話，他遂先行回家休息了。

最後，關於第三者接邀秘魯隊作賽的問題，包括李文傑、夏仙和陳強三人在內，他們在言談之間，均認爲只有邀請客軍作第四場比賽，才有可能成爲事實也。·白膀·

應付日後兵馬大調動 陸軍辦特訓班
廿四日開始為期共十天 新血九名參加將來新陣已擬定

情報網

陸軍從本月開始至十二月底止，將作一連三個多月的大調動，左輔廿明士將於明天（十七日）離港返英，後衛各將亦將於下月之間先後全部調防他去。因此，陸軍當局爲了保持陸軍將來在聯賽的實力起見，除積極籌備「新血」外，並且準備從英國調防來港的新兵中，大量發掘新人，先行參加在掃桿埔陸軍球場舉行的第二期特別訓練班，希望新人能夠從速補充經已調防他去的球員位置。

根據陸軍領隊格爾說：本月十三日在陸軍新秀對警察聯隊的一場比賽中，從十多名「新血」中，挑選出九位較好的球員，參加本月廿四日起至下月二日止，在掃桿埔陸軍球場舉行的第二期特別訓練。

參加集訓的球員，除了陸軍原有的人選之外，包括屆臣在內，再加上最近入選的九名「新將」，一共廿多人。

入選的「新將」名單計有前鋒和夫、曾士、馬斯頓、史勿夫；後衛有馬瓊寧、碧加利、蕭那斯、闌諾、柏斯九人。在這九名球員中，較爲好波只有馬斯頓、碧加利、闌諾、蕭那斯幾人，他們將來是補充廿明士、活確、威治、遮巴四人的空缺。

在第二期特別訓練期間，除了教練察華拉負責全部訓練課程外，便將由「老將」如活確、布朗寧等，向各「新將」分述陸軍的打法及戰略，這種措施是希望能夠盡量使到「新將」們更加深刻了解本地陸軍隊的情況。至於「好波之人」屆臣，因在陸軍隊中勁力，只不過是短期的，十二月間將退休返國，這次集訓，他將負責一部份的訓練工作。

據格爾透露：在不久將來，將有一營新兵從英國調防來港，在這營新兵中，可能有四、五名「好波之人」在內，但是他們是否國軍東來，現在還不得而知。爲着安全起見，仍然是加緊訓練新人。現將陸軍將來的新陣錄如下：

史勿夫
柏斯 碧加利 曉士
闌諾 馬瓊寧 史派 遮斯
紐碧 蕭那斯 馬頓尼 爾士 靈
里德 遜赫

雷瑞德自英歸鴻
邀請英隊訪港未有確訊
有建議與澳洲聯邀外隊

球圓風雲

足球總會會長雷瑞德上月底赴英倫，除爲九巴公司向英工廠催促其已訂購之巴士早日運港外，並攜有足總之公函，與英國足球總會秘書士丹利羅斯爵士，面商邀請英國足球勁旅來港獻技的問題。

據悉：「大班德」昨已有電報返港，謂其在英倫聯絡已告一段落，將於本月廿一日乘英海外航機返港。

關於英國足球勁旅能否來港獻技之問題，據說：可能有青年聯隊或阿仙奴球會於一九六〇年五月間東來。去年五月，在日本亞運大會之時，羅斯爵士於主持「球例講座」時，已曾向亞洲各足運巨頭表示過：一支「職業腳」及「業餘腳」混合組成之青年聯隊，將由全英足總負責組隊長征，各地足運首長也原則上表示歡迎。最近，「新砲手」李文傑又在吉隆坡亞洲足協會議席上，正式建議東南亞各地足球主管機構，聯合邀請外隊東來獻技之「聯盟」，自然「英國腳」之訪港，必須與亞洲三個地區以上的足總治妥，旅費始合化算。據內幕消息：雷瑞德曾與澳洲足球總會方面聯絡過，爲了提高兩地之足運水準，如能將特香港與澳洲聯合邀請外隊之「聯盟」，此項「聯營辦法」，由亞洲各地足總擴展而至澳洲方面，以後澳洲有歐陸或其他各地之外勁旅到彼邦獻技的話，他們亦將一併代本港「斟介」聯絡，本港有外隊來訪，亦可向澳洲方面推介，使能減輕歐陸或南美洲、中美洲東來作賽之遷遊旅費也。·中古山奴·

頑強與靈巧的搏鬥
——在北京看蘇匈足球大戰

這次來我國訪問的蘇聯國家足球隊的隊員，主要是從蘇聯最強的兩個足球隊中選出來的。十七名隊員中，莫斯科「狄那摩」隊佔九名，莫斯科「斯巴達克」隊佔六名；另外兩名，一個屬於基輔「狄那摩」隊，一個屬於莫斯科「魚雷」隊。全隊共有九名功勳運動員和七名運動健將，只有一名一級運動員，其中如雅辛（守門員）、伊林等，都是世界上著名的足球運動員。他們大部份是去年參加世界足球錦標賽的蘇聯代表隊的成員。

蘇聯隊上場的陣容是：

伊 雅辛
　 庫茲涅佐夫　馬斯連金　沃因諾夫
伊瓦金　　凱薩列夫
梅斯基　伊薩耶夫　伊林　伊萬諾夫　烏薩托夫

陣容整齊的蘇聯隊

蘇、匈兩個國家足球隊五日會戰北京。這是一場精彩無比、水平很高的足球大戰。雖然這兩個隊的風格、打法並不一樣：蘇隊快速、頑強，以準確的長傳爲主；匈隊靈巧、快速，以細膩的短傳爲主；但是它們的攻擊力量、突破能力都很強，有異曲同工之妙。因此，一比一打成平局，看來是極其公道的。

匈牙利隊實力堅強

雖然這次來我國訪問的匈牙利國家足球隊，是今年剛組成的國家第二隊，新的隊員很多，但是由於匈牙利的足球運動普通，在羣衆中擁有大批有才能的足球運動員，因此這個隊在經過短期訓練後就成爲一支實力堅強的勁旅，它曾以三比一和六比四的戰績，分別擊敗東德國家第二隊和瑞典國家隊，而最出色的一次比賽，是他們在來我國的前夕（九月二十七日），在莫斯科以二比〇的優勢戰勝蘇聯參加與林匹克運動會的代表隊。據說這兩個球，一個是右翼人突破，進入禁區射入的，一個是左翼經過巧妙配合後打入的。由此可見它的前鋒只相隔兩分鐘。由此可見它的前鋒，特別是左右翼的銳利。這次匈隊上場的陣容是：

法拉哥
　諾瓦克　伯爾山尼
杜達什　瓦爾赫第　納蓋
奈拉伯 博格里 塔
斯西爾 蘭卡 科得 美

場面極其熾烈驚險

戰幕剛一拉開，便出現驚險場面。不到一分鐘，蘇隊就展開了快速進攻，右輔伊薩耶夫在禁區內猛射一個急球，眼看就要入網，但被匈隊守門員法拉哥縱身撲出。十二分鐘，蘇隊從中路進攻，球傳禁區空檔，右翼烏林提上即射，不料法拉哥奮身衝出，早到半步，將球踢往中場。一分鐘後，匈隊左後衛諾瓦克在二十七米處主罰任意球，勁射大門，被蘇隊守門員伊瓦金奮力擊出，匈隊右翼奈美斯快步跟進，在大門右方五米處補射一腳，幸伊瓦金反應特快，趕忙轉身打住角度，才得脫險。

十九分鐘，蘇隊中鋒伊萬諾夫在二十米處疾射大門，球中橫木，垂直落地，再彈上天。觀衆們爲之驚嘆不已。上半時，雙方展開快速進攻，熾烈、驚險的場面不斷出現。離終場前五分鐘，蘇隊運用兩翼，迅速組織三次攻勢，一次進攻，把球送到中路，伊萬諾夫向前急射，球射入門內。

下半時，蘇隊後衛出動助攻，攻勢極盛。四十五分鐘內射門十次，其中在禁區內射門五次。匈隊卻只射門三次。但是匈隊防守堅固，左後衛諾瓦克盯住蘇隊速度最快的右翼烏林，而前鋒的個人突破也對蘇隊威脅很大。二十分鐘，匈隊中鋒博得爾過兩人進入禁區，用左腳扣球，躲開對方截阻，再舉右腳射門，姿態極爲美妙，可惜高出界外。三十分鐘，博得爾撥土重來，一前帶球，一面用假動作避開蘇隊中堅馬斯連金的截阻，在離門約十三米處用左腳猛射，球從右上角入網。姿態既美，球勢亦勁，博得全場春雷般的掌聲和喝彩聲。匈隊先得一球後，防守更緊，使蘇隊進攻遇到更多困難。這時蘇隊調整錄陣容，先後換上費多索夫和奈斯進科，並將神射手左翼伊林調至中路，伺機射門。前鋒威力大增，攻城益急。三十五分鐘，左輔瑪遜多夫在禁區內疾射，球中橫木彈出，費多索夫補過，奈斯進科跟上，在離門約十一米處射一低球，穿過幾重人腿入網，以一比一打成平局。

技巧精湛的打法

這場足球大戰所以精彩無比，與雙方隊員充沛的體力、精湛的技巧、緊密的配合、嫻熟的默契是分不開的。在世界，他們踢來快速、頑強，以準確的長傳爲主的蘇隊身體粗壯，早已聞名世界，他們踢來快速、頑強，以準確的長傳爲主，蘇隊體力已佔了優勢；相形之下，匈隊體力較差，但也不弱，他們踢得靈巧、快速，自始至終活潑游韌。

這場球雙方打的都是快速進攻，他們施展了渾身解數，表現了精湛技巧，腳下踢的那只最不容易駕馭的皮球，卻像雜技演員手中玩的最馴服的道具那樣，任由他們擺佈。但更像匈隊一些隊員，特別是匈隊最熟練的踢樓子的人，姿態的美妙，簡直隨心所欲地踢過去，勾過來，表現得既細膩，又輕鬆，甚至把皮球圍繞在他的身邊，他一同前進、後退，不論在停球、運球、傳球或是射門的時候，雙方隊員都有這種的本領，既能使右腳，也會用左腳，而且腳尖、腳面、腳內側、腳後跟都能可貴的是，他們還能在快速奔馳中，把握住球和處理球的能力，都有極強的控制力量。最可貴的是，他們還能在快速奔馳中，把握好球的穩定度中，而不是把球擺好了位置再踢，這就使得球賽在令人目眩的高速度中進行，同時也是這些巧妙的動作組成了一連串的過人、傳遞、配合、推進的過程，組成了一系列的犀利的攻勢和嚴密的防禦。

用極爲複雜、細膩的動作，都到最恰當的地方，而不是把球擺好了位置再踢，這就使得球賽在令人目眩的高速度中進行，同時也是這些巧妙的動作組成了一系列的犀利的攻勢和嚴密的防禦。

在進攻或防守中，雙方都表現了卓越的技術。他們的長傳、短傳，都非常準確、及時和有效。幾乎很難看到一次毫無意義的盤球，極多的是快速掌握有利時機，使用易於突破對方防守的「一次傳球」（不停球、不運球，直接踢出）。因而推進速度極快。蘇隊的準確長傳，大面積配合，匈隊的細膩短傳，個人突破，都給人留下深刻的印象。而在防守方面，因而經常能夠爭先一步，雙方都逼人緊、站位嚴，判斷時間，掌握球路特別準確，因而經常能夠爭先一步、甚至半步把球截走。兩隊守門員伊瓦金和法拉哥的防守表現，令人讚賞不已，使比賽生色不少！更叫觀衆讚賞、驚奇不已，使比賽生色不少！

易和 十月六日寄

菲黑白藍隊 今午可抵港

菲律賓黑白男子籃球隊，將於今天下午二時乘飛機來港，香港業餘籃球聯會擬定於本月十九、廿一、廿三晚派出南華、培爾與港聯隊三隊應戰。黑白籃球隊曾多次來港訪問，客軍實力強勁，屆時籃球觀衆將會掀起一番高潮。

全港校際泳 今舉行決賽
二時起秩序共四十一項

學界體育協會主辦的一九五九年度全港校際游泳錦標賽，今天下午二時起在維多利亞港府泳池舉行決賽，全部決賽項目達四十一項之多，屆時並邀請教育司高詩雅主持頒獎。本年度的校際游泳錦標賽在首、次兩天預賽中，曾打破六項大會紀錄，成績不錯。今日計男甲九項、男乙八項、男丙五項、男丁四項、女甲五項、女乙五項、女丙五項。

東華如有隊型 亦有可勝之道
宋靈聖姚小黑部署策略

東華今日午後作本周最後一次大規模練兵，將準備與南華大戰一場。他們認爲今次要與南華決一死戰，部份將帥認爲今次大戰，除宋靈聖所以不惜千方百計，向各球員打氣，希望背城借一，以爭取勝利。正副主席章益舜、何鴻略爲此特聯合於賽前擇日設宴招叙，商量破敵大計。

東華決定捨用李定標，而以吳華輝出場，黃志光調後，替李定標，今日練兵將再嚴格執行，但仍是選華輝與黃志光的右前衛，「巴喇打」黃

日練將再作靈活變動，但最大部份已是定局，由於宋靈聖已盡了最大努力，連日廢寢忘餐，與姚小黑協同部署，爲研究作戰攻守方法，已想到填補左邊漏洞，與東華統帥「拚命三郎」都在太平館出現，與東華統帥座上，各大牌球員一部中人，提供一得之見，以他旁觀者清的姿態出現，用指點吳偉文、陳洪、黃志光的守衛盯人。

黎展球傷癒恢復信心，當得到「一戰成名」卓然之揮師領軍是

戰術上靈活運用，東華面臨嚴重關頭，患得患失，如果能擊敗南華，則未來對警察、傑志、九巴均仍有其號召能力。票房紀錄可能保持，不幸再敗則前途堪虞，認爲不無力，拚無以上打下開人一等條血路，故戰鬥意志相當激昂，要改變一般以爲東南「六、四波」的局面，如果各兄弟拚命，打出隊型，未嘗沒有可勝之道的。這一仗球票已逐漸搶手，今日公開發售，上午十時至下午六時在足總會所發售，屆時可全部是東遊看台，希望個個滿堂紅，致爆場之盛！·雲長·

球員聯誼會 今日選新人

華人球員聯誼會首次執委會會議，定於今日下午六時半在「英京」舉行，推選下屆的新職員，會後，將由該會會長蔡惠鴻設宴招待。

有閒筆錄

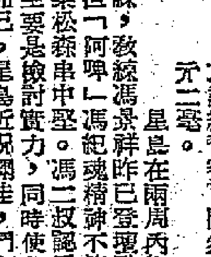
曾霖駱德與 今日受審訊

足總緊急小組今日下午五時三刻在該會辦事處召開會議，研訊曾霖、駱德與被逐出場的事件。

據悉，當場的球證威廉已將報告書送入足總，但報告書內誤把曾霖當作楊偉之後因事延到現在始行研訊。

曾霖與駱德興兩人，本月三日在愉園對中巴之役被罰出場，足總本來準備在上周「開庭」研訊以前，還將要進行一番認人手續。·山虹·

花墟上演一幕友賽
星島渡海出戰警察
五時一刻開波 門票一元二角



噴射機發自掃敗陸軍，打開勝利之門，聲價十倍，警察會特挑選於今日下午五時一刻，假花墟球場作一場友誼練習賽，門券一律收一元二角。

星島在兩周內均無球賽，已考慮用梁松森串中堅。以全力出門，但「阿嗶」馮紀魂精神不適請求免役，已考慮用梁松森串中堅。

好手上陣，試驗整隊聯攻守演習，屆時當盡以全力出門，但「阿嗶」馮紀魂精神不適請求免役。

星島近來強佳，門志旺盛，同時使各小將多負無關宏旨，主要是檢討戰力，同時使各小將多吸收大戰經驗而已。星島近況甚佳，同時雖或非警察之敵，個別球員都有足進步，但具有潛力，亦可給予對手以嚴重威脅，將戰局踢成拉鋸的。

警察下周打傑志，最近勁練不輟，且內部意見已逐漸消除，無疑增強了作戰信心，今日一場練習賽是進一步以星島爲假想敵，用作盡地有利，獲勝機會頗高，兩隊實力來看，警察佔有地利，花墟一向旺丁旺財，二比二分作五，皆大歡喜。列兩隊陣容如下：

警察：華泰、郭榮生、鄧滿、阮文森、陳偉雄、鄧邦瀾、吳澤、吳就、陳榮士、李耀士

星島：余耀棠、陸觀杰、李桐、郭紀、馮紀源、陳文光、劉偉、陸光、吳治

東方埋門苦練
傑志密商對策
六大兵團昨日分頭操演

落花飛絮

昨日跑馬地有四場，四隊球員都練到月兒露臉才鳴金收兵。

傑志操練認真，教練佛爺要黃國基在右邊角球點用左腳踢出，梁偉雄乘着機會練習第一時間叩頭。吳添來昨天扶傷到場，沒有參加練波。他說：過兩天右腳若能伸縮，便可開始練波了。佛爺爲找補替之人，對王廣成、黃樹東和馬瑞能加強訓練，最有可能代吳添來是王廣成及馬瑞能，但馬瑞能要辦妥由愉園轉去傑志手續才能效力傑志體育會。

傑志球員爲了摒除外間種種傳說，舉行了秘密會議研究一切。

星島球員是最落力練的，星期二打勝陸軍，在星期三有部份球員到操練，昨天全體球員到齊，練習傳波、交波和射門等動作。

光華球員有少數缺場，廖廷楷和鄧泰全都有到場督練，廖廷楷說：因有些球員是有職業的，不能放棄職業去踢球的，好似李鏡威是在牛池灣工作，出來已經很夜。

愉園鍛鍊花樣多，朱永強和鄭帝康盯吳偉雄、郭石和謝炳耀，練習三角短傳及走位擺波，他們練得很有興趣。

嘉山場上，南華除劉志炳因事缺席外，其餘全部到齊。陳桂初表示：他認爲南華在這場比賽中可以演出一場「好波」。

東方昨天在掃桿埔陸軍球場上加緊練兵，教練李惠堂以身作則，率領一班球員練足兩小時之久。

全部練習過程，有十多種不同的動作。而每一種動作對於球員的耐久力或控球技術是有很大關連的。猶其是在中場自園所做的動作，是相當艱難的事情。練習時，每人腳下一個皮球，沿着白界跑圈，同時隨着李惠堂的哨子，做各種不同的動作，如練習頭椎、盤球、拋球及跳躍等。至於練習頭椎，就是利用排球網分隊對抗練習頭椎。「老惠」爲了要引起球員的興趣起見，他親自參加球員分隊對抗的一百分鐘一場的球賽，他們均表示在體力及速度上都有提高。

根據多星期的苦練後，經過這個練習後：「頭椎排球」賽，是接着最後一項課程是最爲重要的一項。由鄧洒當守門，球員不論前鋒、後衛一律必須練習左右腳射門技術。

六根未淨？

華協又改選，龍炳棠與雷瑞能兩人，先後轉達堅辭之意，仍然被抬上轎，他們想「清淨」休息一吓，也無法實現。在此凡塵世俗裏，大概要在龍、雷遁跡空門，才能擺脫在華協的職責矣？

有例可援

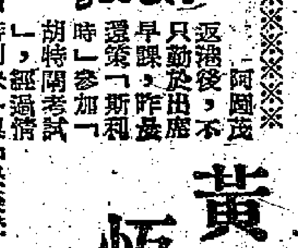
南、東的門票，最近已開始搶手，三元五角門票且已售罄，「撲飛」之聲又高唱雲霄。其實，近年有大場波上演，在開賽前幾天門票多數渴市，臨急開坑，隊波志對個中道理，似乎領會甚深也。

辣氣良方

足總接納元朗隊以新界石崗作爲主場，將來與該隊對賽的球隊，將要長途跋涉。好的球員要有充沛的氣力，平常也要跑圈練氣的，波鬼到新界石崗場去，不妨提前一天徒步出發，準步出發！

路邊社　壁堂先

黃金百萬連捷厚望
恆景做得穩入三甲
特別快試跑後倒斃跑道



黃牌騎師

「阿圓茂」返港後，不只勤於出席早課，昨晨還策「斯利時」參加「胡特閘考試」，經過情形良好。經達尼則策「特別快」與「紐榮登」試六化郎，過終點後，「特別快」倒斃於體育路沙圈跑道，據說是心臟病發。

「香港鑽石」由邱達籟試半哩，五八秒三，末段廿八秒二，馬好，但操練不足，機會難言。

「黃金百萬」勝後狀態更佳，莊洪康昨試半哩，一分〇二秒三，末段卅三秒，綬舒腳頭，有連捷厚望。

「皇牌騎師」司馬克試半哩，五八秒三，末段廿八秒四，與「珊瑚壽」快跑，先到四份三馬位，演出甚佳，能與「黃金百萬」一門的，當屬此駒。

「芳卿」司馬克試半哩，一分〇秒二，末段廿九秒三，一路疾馳，勁道到尾不減。司馬克如捨「百萬獎金」就此，不能忽略。

「奇蹟」司馬克試半哩，五八秒四，末段廿七秒二，狀態比前賽並無遜色，上次險得冠狂，幕後人如有興趣，大可重來。

「金谷鈴」阿圓茂快試半哩，五四秒，末段廿七秒，十分輕鬆。此匹體弱良駒，經歇暑後，看看可能一振頹風否？

「恒景」畢浩清疾馳六化郎，一分廿四秒三，末段廿七秒，狀態特佳，無不勝之理，佔班次便宜也。

「玉花驄」蘇芬羅夫，「海霸」王劍偉同跑一哩，二分〇四秒三，末段廿九秒，兩駒都夠輕鬆，但「海霸」更有威力。

「體育精神」陳毓麟試一哩，二分〇五秒二，末段廿九秒四，沿路拉得甚緊，仍可再錄。

「金枝」謝文政試六化郎，一分卅三秒三，末段廿九秒，漸見佳態。此駒班底高，隨時留意。

「捷先登」陳杰，「凱利」林國強同跳六化郎，一分卅一秒四，末段廿七秒四，兩駒都不弱，但對手強，不易求勝。

「拔萃」布迪廉試半哩，一分〇一秒，末段廿八秒四，老馬仍有威勢，當心突然而來，可作冷門博。

「做得」林敬德試六化郎，一分廿九秒，末段廿九秒一，近況之佳，惹人憧憬，林敬德敢打硬仗否？

「雪歸仙」曾在第一班呼風喚雨，如今降入第三班，馬雖老，仍不能過份藐視。莊洪康昨試六化郎，一分卅二秒，末段卅秒，可作半冷門論。

「運伯」陳毓麟試一哩，二分〇四秒，末段廿九秒二，質態俱上乘，應該釘緊，隨時都有贏馬實力。

華協改選真兒戲 龍雷再度被抬上轎
楊子祥表示當將再辭職

在沈瑞麟宣佈收到幾個文件以後，他說：龍炳棠已經副會長，但此時巴士的代表示受到雷瑞能的委託，生通電話，龍炳棠已決意另選，因爲事情忙碌，不願擔當副會長，而且瑞能也不願再任副會長。

在一片混亂中，吳壽頤出來打圓場，並且追述曹泰，希望龍、雷兩人「勉爲其難」，遂由曾境康提議下，通過挽留龍炳棠，並另選沈瑞麟和雷瑞能爲正、副會長，至於永遠會長之缺，則仍空懸矣。

但是，當通過上述的決議以後，楊子祥再一次轉達雷瑞能之意，希望再不要選雷爲副會長，以免將來又再選舉，勞煩各委員又要再次開會。楊子祥在會後

議論紛紛

華協會員代表大會特別會議昨日下午舉行，物色總辭的職員當選人，在該會所討論問題的結果，龍炳棠和雷瑞能都又被抬上轎，雖經當選爲正副會長，沈瑞麟、仍然先任會長。

夏令杯籃賽 培僑戰伯脊

中青會主辦的一九五九年度夏令杯籃球賽，今天下午有三場複賽。昨日參加大會的各代表近三十人，到會下午六時卅分散會。·蠢仙·

今天球場秩序是：七時，B組培僑對伯青；八時，A組東遊對鐵魄；九時，B組友

分類廣告

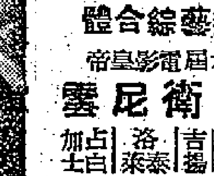
聘請 誠聘會計
國際公司聘請會計須有十年經驗，會計學識豐富者為合，請函附照片寄香港郵政信箱四六四號，名刺勿附。

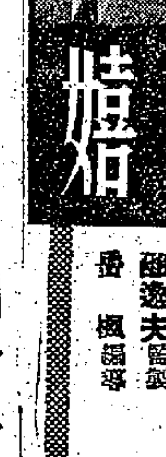
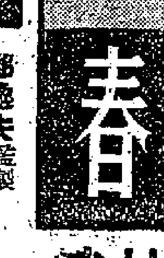
徵求 徵租石屋
誠徵在香港九龍或近郊，面積約1000呎以上，石屋，大廈亦合，四面有出路尤佳。請函香港郵政信箱五六〇號，說明詳細地址，商洽面談。

書籍 打字機 錄音機
大批新舊打字機，錄音機，價廉物美，並有分期付款及交換。九龍南昌街230E號，電話62970

遺失 遺失啓事
茲遺失九龍廣東信託銀行存摺一本，特此聲明作廢。存E三四三號 鄧有煥啓

海南島紀遊
黃克夫著
海南島，山川壽富饒，萬燈礦地夜如晝，一片鹽場看似潮，椰樹更多嬌。
作者隨中總觀光團旅行寶島，作環島千里遊。從海口到那大、松濤、石碌、八所、鶯哥海、三亞港、興隆、樂會、嘉積、文昌各地，以眞實的筆觸，寫出見聞觀感。
作者曾旅行海南島三次，作了深刻的比較。本書插圖多幅，並有中總觀光團團長黃堅旅行觀感。欲知海南眞實情況者，不可不讀。
每冊定價港幣八毫 各大書局均有代售
裕華出版社出版

新華 豪華 景星
滿座！ 滿座！
今天續映 注意三院時間
新華 豪華：兩點半、五點半、七點半、九點半
景星：兩點、五點、七點、九點九
美高梅王牌片！

中文片上
瑰麗彩色 藝綜合體
大衛尼雲 莎莉麥蓮 吉揚 洛泰 占白加士
無比風趣香艷絕倫
抵七七追千色艷笑史 大女求愛鴛鴦萬千 女老浪漫趣嬉樂女 大眾友情美玩女性
新華 十三時半 場映閃 豪華 三十三點半 星期 手電 平 十 二 可 二 女 兒 神 早

影都 仙鄉
今晚 九點半兩場 三點五點七點 十點 優先獻映
邵氏出品 顏慶奇藝術佳 新穎文藝愛情喜劇
嬉春 口



林黛 雷震 領銜主演
邵逸夫監製 唐煌導演
好姑娘求愛妙 夢幻女兒心 如此好心 總得還

中央 香港 皇宮 第一 國際 新寶 寶業
第一新國際秘密奇觀（快將加入）
萬人爭看 神秘電影
（請早定票） 粵語對白

東京七夜
你未看過的一部東京七夜風光 神秘夜夜神秘 電影不同 暴露東京秘密 入夜街市影拍之。

進口批價低過港市價 印尼商訂貨又躊躇

前斟成貨品信用證現仍少開來 雅加達棉紗市價最近又告猛漲

【本報訊】印尼方面雖有輸入外匯發出，但進口批價還低過香港市價，所以印尼入口商與港商斟盤頻頻，迄今未有新生意做成。

據銷批消息，印尼今年第三季度輸入外匯已有發出，惟印尼方面的進口批價未能與香港市價銜接，以致印尼商人仍未有新信用證開來購買貨品。本來印尼市場對棉紗布疋等貨物需要非常急需，在第三季度輸入外匯未發出前，當地入口商已頻頻與港商接洽購貨，可是現在外匯發出而商業外匯局批准的進口價格，有很多貨品都比港市價爲低，例如二十支單股棉紗從香港輸入的價格只批准每包港幣九百五十元，而港現貨市價每包需千元左右，即比港市價還低數十元。這樣印尼入口商不但未敢訂購新貨，就算以前斟成盤的生意，亦未有信用證開來。據雅加達聯號報道，當地市場棉紗黑市價最近又告飛漲，二十支單股棉紗日前一度回落每包二萬八千盾，最近又飛漲至每包四萬二千盾。

【雅加達九日航訊】印尼電台在經濟廣播中報道說：自從八月底政府採取了財政措施以來，最近的消息顯示輸入及輸出業方面又呈活躍。一般輸入商已根據新條例豁免按金的規定實行輸入。輸入商們，特別是工業和其他生產部門已紛紛向商業外匯局申請輸入，該局所接受的新申請書編號已達四千五百號以上，從九月二十二日至二十五日一週四日，被拒絕的申請書已達六百張，九月廿六日開始批出申請書到九月三十日已經批出了二百九十六張。

在目前程序中，不再有輸出證，所以不再發出臨時批准書，外匯證將直接發出，先公佈的只是當日所批准的申請書。這些公佈載明外匯證將迅速寄交有關的銀行，以便申請人去辦理外匯合同，這裏所說的「迅速」是指工作兩日，例如申請書於星期一批准，當日公佈，星期三即把外匯證寄給銀行，已經發出的准字，一般是有關工業的原料，以及甚於已經決定數目的原料。

在輸出方面，自從在商轉資金問題上獲得通融之後，又重新活躍，據官方消息，政府準備了約二十億的貸款資助輸出，其他消息則謂：財政措施後委會也宣佈有這種輸出貸款。從九月一日至二十日，已經登記的輸出證已達十六億八千一百萬盾。

歐美商頻訂港棉布

美商在兩三週內訂入數百萬碼 英商訂意積極但配額多已告滿 廠家認爲做美生意所獲利不如他線

【本報訊】最近歐美商人來港洽訂港產棉布也比較積極。

英國商人透過此間洋行訂貨很積極，最近並願意略爲提高訂貨價格，但是，目前存在的兩個因素影響了成交：㊀本年度輸英棉布的「自由額」早已告滿，除有「配額」未用完，或能自洋行方面轉接訂單之外，多數廠家已無法接受英方明年二月以前付船的棉布訂貨；㊁在明年首季交付的棉布期貨，能夠供應的廠家爲數有限，而明年第二季交付的貨，英商又多數嫌期遲。據紡織廠家說，目前輸英棉布接訂價提高很少，大致比半月前每碼高一仙左右而已。廠家說，英國棉織品市道幾個月很好，同時當地棉織業正進行更新設備，產量可能受到一些影響，故英商向外訂購棉布數量較多。

美國方面，近兩三週來，先後有三名美國進口商來港洽訂原色棉布，他們訂購對象以下價貨爲主，但需求並很大。據悉，已離港的兩名美商曾向一家工廠訂入明年七至十二月付運的棉布。現在還留在港的另一位美商，亦向一家廠訂入明年上半年分批付運的棉布六百萬碼。據說，明年上半年交的棉布期貨，這位美商曾表示，他仍有興趣購買。美商訂購的布，主要是用廿四支、十三支粗紗織成的毛布胚，這種布封度四十吋，每碼十四至十五美仙。近日到港的西德商人亦曾向廠家表示擬訂貨數百萬碼，已簽約成交多少未詳。

目前，大紡織廠一般叫售明年七、八月貨，但不等於說七月份以前的貨它們已全賣光，只表明大廠七月份以前的棉布期貨，一般已難有大宗供應了。中、小型布廠接入訂貨較少，它們正叫售明年四、五、六月期貨。

紡織廠商多數認爲，如果沒有特別因素影響，港產棉布後市是應該看好的。故有些廠商只願賣出一部份遠期貨，不願全部賣出，他們認爲，「與其讓別人看市，不如自己看市」。有些卻願多放出一些，各廠現在接訂數量多寡，也要視乎各該廠家的態度而定。

廠家不願多接美國訂貨，亦與明年棉布輸英額分配原則未確定有關。對於美商訂貨，有些廠家認爲數量過大，接受了恐怕無法再有餘力供應別地買家需求，單做一線生意，他們認爲是不智的，尤其因爲美商現在所出訂貨價格，廠家所獲利潤不大，如接做他線生意，而婆羅洲……一般不付訂金，只在每批貨付運前二至三月開來信用證，廠家認爲這樣的生意沒有保障，不大放心接納。

扇子

檀香扇 白骨扇 竹骨扇 羽毛扇 宮扇

上海出口的各種扇子，計有檀香扇、白骨扇、竹骨扇、羽毛扇、宮扇等數類，以上海、蘇州及杭州產品最負盛名。

檀香扇以檀香木薄片作爲扇骨，紗絹作爲扇面，用一根極有細齒的鋼絲在檀片扇骨上拉出各種細密精緻圖案，絹面上繪彩色圖畫，如人物、仕女、花卉、翎毛等，富有高度藝術性。也有全部用檀片，上面雕鏤或燙印各種圖案，用絹帶串連而成，下端束以絲穗，不但搖生風，香氣馥郁，且可收拾頭添姿之效，實爲婦女們夏令不可缺少之實用品和裝飾品。

白骨扇以潔白牛骨片爲扇骨，骨上雕鏤精緻花紋，配以國畫宣紙或絹裝扇面。竹骨扇以竹片爲扇骨，在二根大骨上，雕刻圖案或畫法，配以宣紙扇面，扇面一般採用國畫，色彩艷麗，風格高雅。

羽毛扇以潔白或染色白鵝毛爲扇料，有摺扇和心形二種，摺扇用白骨鏤刻扇骨，心形扇配以骨柄、木柄或竹柄。適宜於舞台表演或晚會之用。

宮扇有圓形、梅花形、鐘形等形狀，並有單層絹面和雙層絹面之分。上繪山水、人物、花鳥、魚蟲等圖案，配以牛骨、象牙、紅木或湘妃竹等扇柄，下束絲穗，古色古香，富具中國藝術風格。

來途價報高 扣布多扳升

遠期貨異常搶手

【本報訊】進口原色扣布成價，昨天普見扳升。

跳鯉牌原色扣布，買家鑒於稍入年內期貨已成問題，而且產地貨價進一步升高，故對後市多數看好。昨天這個牌子的現貨，續以每疋三十三元二毫、三毫至三十三元五毫的價格成出約一萬二千疋，前天貨家一度曾停售。

放竇盤的期貨，昨天有成交，明年一月份交付的，每疋成三十三元，今年十二月份期貨，買方出價三十二元五毫，賣方則要三十三元。昨天的市況表明，由於買賣雙方對後市都看好，所以遠期貨比近期貨更搶手。

大鵬牌與寶貝牌原色扣布，昨天每疋售價均按高五毫，前者爲三十三元五毫，後者爲三十三元。原色斜布價企定，金城牌斜布，每疋二十一元，水鴨牌斜布，每疋二十元五毫八仙。

貨樣寄往美國 免工商處封印

【本報訊】港府工商業管理處署理處長宣佈，由本月十九日起，凡根據綜合來源證寄往美國及其領域的出口商品貨樣，付寄前，毋需由工商處封印。工商處仍繼續依照現行辦法，即星期一至星期五上午九時至十時，星期六上午九時至十時接受貨樣證書申請。商人須於寄出貨品之前至少廿四小時即須通知工商處。此項規定係在於使簽發證書當局，可以對每項申請加以查核，如發現個別貨樣在廿四小時通知的期限內已寄出，則證書可不發；如已發出，亦得予以取消。和通常情形一樣，商人向工商處提出領貨證明後，即可憑以領出貨物綜合來源證。對於付給貨樣，將不再發出來源證。貨樣一六三（付訖許可證）寄貨物時間（一如其申請書上有相反的消息時，仍未接獲上列證書），即可假定一切順利進行，可以準備將貨付出。注意：工商處提請出口商每一批只限：付寄的貨樣價值不得超過船頭交貨價格港幣一百二十元。

西德商訂棉織品

【法新社倫敦十五日電】西德商人及棉布進口商剛在香港分別簽訂購買棉織品合同，但一位商人表示，總額雖然未知，但預訂價值二萬五千鎊也。

經濟新聞

印將發桂皮進口證

一般有效期定爲六個月 東巴基斯坦且已先發出

【本報訊】據土產商接到消息說，印度在本月內將會有新的桂皮進口證簽出，這些進口證的有效期爲六個月，期滿後可以再展期六個月。至於東巴基斯坦（即吉大港方面），則據說已有桂皮進口證簽出。

商人說，印度和巴基斯坦商人最近沒有落場採購桂皮，目前市上的桂皮價格爲每擔二百九十元至二百九十五元。

其他土產方面，今年出產的青島有壳花生，近日售出十餘噸，十一月至十二月運來，價格爲每公噸一千四百五十元。黃豆近來有少量成交。本月內運來的大連黃豆，本週來陸續有做開，碼頭交貨價每擔三十八元。一級平湖黃豆現貨，近日每天成交數十包，每擔四十六元五毫。青島雜寄黃豆，最近沽出數十包，每擔二十九元五毫。綠豆的市情，近兩週來都無甚起色，近日小額成交，四川綠豆每擔三十八元五毫，河北綠豆每擔四十二元，泰國綠豆每擔四十一元五毫，泰國下價油綠豆每擔三十七元至三十八元。內地「拖拉機」牌麥片市暢，近日售出數百包，每包三十元。

市場什錦

鮮栗子再成盤 ▲內地鮮栗子大盤交投暢，來貨多即到即清，深圳貨昨天每擔成九十五元，湖南貨成一百元。

長耙梨已銷清 ▲首批青島長耙梨於前天上市後，銷售暢，第二批貨續於昨天運到，上市後即告清盤，其中有幾百籮爲南洋客幫扯去，大盤每擔成四十七元。

泰米來價回升 ▲最近泰米來價比前回升四分之一鎊到半鎊，因此此間米市商會止跌回企。但因爲二盤米商落手補貨減少，故食米大盤交投轉疏，昨正盤成出僅約四千包。

印度生油價格再降

【本報訊】印度生油價格再下降。據油商消息，十一月及十二月運來的印度新生油，過去兩天中共成交約一百八十噸，昨天的價格先成每擔一百十四元至一百一十元五毫，後成每擔一百一十二元五毫。前天的價格，最高每擔一百四十元，最低每擔一百一十元。

商人接到消息說，行內人說，昨天仍有一些印度新生油，這些貨當初是以頗低的價格購入的。

近日印度方面報來的生油期貨C.I.F.香港價格爲一百二十三鎊左右，比上週末的一百二十八鎊左右大爲降低。商人認爲，價格所以那樣高，可能是因爲當時香港有較大數的買盤發往印度。消息亦說，港商近日接到倫敦來電，裝生油銷往歐洲的價格已有下降，它的C.I.F.歐洲口岸價格，本月九日爲一百零五鎊，十四日都是一百零五鎊半。商人認爲，印度有生油出口設法……

在開始時印度商人總是加緊將生油輸出。有些商人預料，印度生油的市況，在短期內恐怕不會有大變動。日本自從油，日本方面仍少賣盤到港。前天，「吉原」廠貨成交二十桶，「昭和」廠貨每擔一百零五元，……

嘉定白蒜價升

月內可能有貨運來 市道暢 存底疏

【本報訊】據土產商消息，市價回升。今年出產的嘉定白蒜，自八月份上市以來，已運到大約五百噸，約十天前的市價爲每公噸一千一百元，現在市上現貨不多，價格回升到每公噸一千二百元。據悉，在本月底以前，嘉定白蒜可能再有二十餘噸運來。

今年出產的天津白蒜，也於八月間開始登場，到目前止，已上市的數量約有二百四十噸，前售每公噸八百四十元，至八百三十元。據悉，裝貨目前售每公噸八百三十元。據悉，下月上旬便可交清。又悉，有幾的天津港所訂之貨，大概在十一月一週內有四百噸上市，售價爲每公噸八百一十元至八百五十元。有幾的天津白蒜貨靚，個頭大，蒜片也大。

本港加工的嘉定火蒜，目前的價格爲每公噸二千四百元。最近，短期內仍有運來。火蒜貨缺市俏，在外，購買蒜頭的商人，除了本地商人之外，還有婆羅洲及星馬商人。據土產商稱，因時令關係，白蒜的銷售，現已接近尾聲。

加滙瑞士滙比滙 買賣價昨再調整

【本報訊】加拿大滙、瑞士滙和比利時滙銀行買賣價昨日同告調整，其中加滙每百港元比前少兌〇・〇六二五加元，瑞滙每百港元比前少兌〇・〇六二五瑞士法郎，比滙每百港元比前少兌一比利時法郎。

加拿大滙買價：由一六・五加元改爲一六・四三七五加元；賣價：電滙由一六・六八七五加元改爲一六・六二五加元；滙單由一六・八一二五加元改爲一六・七五加元。

瑞士滙賣價：由七五・三七五瑞士法郎改爲七五・三一二五瑞士法郎。

比利時滙賣價：由八六七比利時法郎改爲八六六比利時法郎。

客戶買意極濃 股票交易又旺

總值逾三百萬有些價回順

【本報訊】由於買家仍甚積極，捨家又願吐，因此股市交易依然活躍，總成交值達三百二十三萬五千元。

屆臣氏和信託公司等股價續見上升，其他如大酒店、青洲英坭和牛奶公司等亦見回跌。據買賣股票公司的人士說，股價在大漲後回跌是意料之事，因爲價格急升後，這多時候，捨家必然見利回吐；而且價格有起落，也顯示出搶着的有利回吐之處。

股價繼續上升的：屆臣氏比前起四毫，每股二十四元成交；信託公司由十五元起至十五元二毫半，先後成交；香港電燈公司……東方紡織……[illegible]

美鈔市道筆穩 金市牛皮不振

【本報訊】美鈔市尚穩，K金牛皮不振，非常繼續挨順。美鈔開市五七二・一二五，收市進至五七二・五；最高收市價，最低開市價。去息二毫。交收五千元。美匯開市和收市都企五七三・八七五，最高價只做上至五七三・六二五，最低價五七二・七五；最高收市價，最低開市價。紐約和倫敦的證券英鎊均穩企。[illegible]

日廠家兜盤 玻璃紙成數百令

分在十一十二兩月運來

【本報訊】日本白玻璃紙訂盤近成數百令，分在十一月和十二月份。昨天紙市平定。

據紙商消息，最近日本廠方續有白玻璃紙兜售，新訂價平定，例如雜嘜三六乘三九吋貨每令C.I.F.香港仍爲七十一先令，吐些路牌貨每令爲七十三先令，紙商續訂入數百令，這些訂貨將分於十一、十二月份裝船。

本地廠家落行續活躍，扯購的以包裝用紙中的雞皮紙、牛皮紙、牛油紙、盒咭紙和柏油紙爲主，其他如道林紙和白報紙亦續成出。昨天成出的內地白報紙……[illegible]

現貨市價止漲回定，每令只按，但仍未聞大手成交。

台糖即放盤 要價傳提高

【本報訊】台糖方面傳可能改於今、明日開盤，據悉，特砂每噸訂價將由六百三十港元提高至六百四十元。

八月份香港各類貨品進出口統計

（單位：萬元）

貨品名稱	進口	再出口	本地出口
食物類	九、七五五	一、二一八	八二九
食用牲口	一、七五六	三一	—
肉類及其製品	六四一	二三	五
乳酪製品	一、〇八二	五六	四
魚及魚製品	八四〇	一〇三	六七
穀類	二、〇四三	一三〇	一七六
果菜	一、七八六	五四六	二四一
糖及糖製品	六七一	二四	一四五
咖啡、茶葉、可可、香料	四八一	一八五	二一
牲畜飼料	八六	一一	五
未列名加工食品	三六九	一二〇	二六六
煙酒飲料類	九五六	八六	二六九
飲料	二四九	五三	二〇
菸草及其製品	七〇七	三二	一四八
非食用原料類	四、〇二八	一、四八五	九八八
未製皮革	三一	一五	二二
油籽、壳果	四一七	二八七	—
生膠（包括人造膠）	一九九	一七	—
木、木材及水松	六九六	四五	四三
紙漿及廢紙	二八	六	五
織造纖維及廢棉	一、六〇八	二三〇	五四
天然田料及原礦產	九四	二〇	八
舊金屬礦砂及金屬碎	四九	二五	七七六
動植物粗料	九〇六	八四〇	八九
礦產燃料類	一、四九九	四二	—
礦產燃料及有關物資	一、四九九	四二	—
動植物油脂類	四八〇	一〇五	二六
動植物油及其產品	四八〇	一〇五	二六
化工原料類	二、八七〇	一、二八六	三四六
化學元素及化合物	四一五	一二三	一三
礦產煤焦油及原化學品	一二	—	—
染料鞣酸及着色料	四三三	三四九	一三五
醫藥品、藥劑	六八〇	五一八	一一二
香油及清潔劑	二四七	三九	四〇
製成田料	一一	二	—
炸藥及化學產品	一、〇七二	二五七	四五
工製品類（依原料劃分）	三、〇六二	三、〇一〇	四、八五五
皮、皮製品及已製皮毛	二四六	二五	一三
樹膠製品	八二	一〇	九
軟硬木製品（除傢私）	一六〇	七二	二四
紙、紙板及製品	九九〇	一九八	三一
織造紗、織造物及製成品	七、八三七	一、九三五	三、四二三
非金屬礦產品	一、七八五	五九	九七
銀、白金、寶石	一、一九七	三三〇	二四六
舊金屬	二九二	二九二	一一三
金屬製品	四七三	八九	八九九
機械及運輸器材類	三、八四五	五八〇	五四六
機器（除電機）	一、五九三	三三九	四六
電機、儀器及用具	一、一六七	一三三	三七一
運輸器材	一、〇八六	一〇八	一三二
其他工製品類	二、五三七	六一四	一〇、三七五
未製成建築物及附屬設備	一四	二五	五二九
傢私	六〇	五	三二三
旅行用品	三三	五	一四〇
衣着	四二四	一〇六	六、四三一
靴鞋	八七	一三	六九九
科學光學儀器、鐘錶	八〇七	二〇八	一一九
未列名製品	一、〇〇三	二五三	二、一三五
其他	一、〇〇六	三五八	九三
郵寄包裹	一〇七	—	九二
非供食用牲口	三八	九	二
黃金硬幣	二、八六〇	一、三四九	—
總計	四二、〇三九	九、五八五	一八、三二八

郵件時間

今日空郵（星期五）

- 夏威夷、美國 上午九時
- 南越、柬埔寨、法國 上午十時
- 巴基斯坦、中東、英國、歐洲、非洲、泰國、緬甸、印度 中午十二時
- 日本 下午三時
- 菲律賓、西伊里安、澳洲、新西蘭、非支 下午三時
- 老撾、日本、加拿大、美國 下午六時

平郵

- 中華人民共和國 上午七時、中午十二時
- 南朝鮮、亞丁、埃及、英國、歐洲（塞浦路斯郵包寄得港） 下午一時
- 南西非（加納郵包直達） 下午三時
- 澳門 下午一時、四時、六時

明日空郵（星期六）

- 中華人民共和國 上午七時、下午六時
- 夏威夷 上午十一時
- 中東、非洲、英國、歐洲 中午十二時
- 泰國、巴基斯坦、馬來亞、印尼、錫蘭 下午一時
- 菲律賓、關島、澳洲、新西蘭、非支 下午三時
- 菲律賓、台灣、日本、印度、埃及、沖繩、南朝鮮、夏威夷、美國、南越、老撾 下午六時

平郵

- 中華人民共和國 上午七時、下午六時
- 台灣、菲律賓、南越、法國、亞丁、埃及、意大利、比利時、荷蘭、西德（瑞士郵包經寄）、（塞浦路斯郵包經寄得港）、（瑞典郵包直達）、北婆羅洲、沙勝越 下午三時
- 澳門 下午一時、六時

香港鴻圖影業公司巨獻 紐約大世界國泰光明好世界快樂金龍星坡 全部伊士曼七彩 今請早 全滿八十場 各院預售各場門票 彩蝶雙飛 紅線女 馬師曾 白駒榮 羅品超 郎筠玉 陳小茶 聯合主演 一流藝術各顯神通 馬紅演技 越映越旺 萬人爭看 到處歡迎

高陞 價座收讓 韓湘子雪夜過情關 何非凡 鄭碧影 黃金愛 玉梨魂

真光 只映今四場 蘇・維・瑪・麗・潘・薩・蘇 綠林四虎 一千零一夜

皇都 北角英皇道 電話773948 今天四場映 鶯燕嬉春 新藝綜合體 艷麗七彩

麗都 仙樂 最後三場 7.30 5.30 2.30 葉楓・陳厚 歌迷小姐

百樂門 即日獻映 昨日之敵

二·三 今天盛大獻映 沙漠奇兵

東方 羅王所藏寶門續集 Watusi

大華 今天隆重映 柳鶯春光

都城 麗新 今天三場請早定座 八十日環遊世界

紀 絕早滿座 燕雙飛 任劍輝 吳君麗 梁醒波 半日安 陸邦

大世界 好世界 今天仍映 金山大少 謝金之 張鐵 李左 楊茜 張梅黃林雷梅允金

娛樂 今天盛大獻映 大海盜 THE BUCCANEER

樂聲 最後今明兩天 糊塗舅父

利舞台 今天聯映 猛虎灣情殺案

尚有戲院廣告刊在第八版內

塑膠花輸英國顯著增加

亞奇利士昨去五百噸　膠鞋運出的數量減少

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「亞奇利士」號，已於昨晚開往英國利物浦和格拉斯哥，由港載出貨物約三千噸。

供英國聖誕節和新年銷售的塑膠花，該輪運出的數量有顯著增加，計五百五十噸，比塑膠玩具的二百三十噸高出一倍多。棉織品仍是最大宗的出口貨，計一千七百噸。此外還有籬竹一百四十噸，蔴包廿五噸和扇成木條廿五噸。至於膠靴付運量，則較減至三百四十噸。據說，今年有些廠家接到的英國冬季膠靴訂單，要比去年減少一半。

歌賦十九到

來五金香煙汽車肉食等

哥羅文杜十七日到貨二千噸

【本報訊】鐵行公司代理之「歌賦」郵輪，準於本月十九日早上由英國抵港，到時將在九龍倉橋起落貨物。她這次單由倫敦開來，沒有開往南安普頓收貨來港，但運港貨量仍增至二千一百七十七噸。英國來貨中包括有五金一百噸，香煙八十一噸，汽車廿六輛，雪房牛油、芝士和肉食十七噸，英政府貨二十噸。

●該公司代理之「哥羅文杜」貨輪，定本月十七日由英、荷、西德及星洲抵港。據船上來電稱，她這次載來貨物有二千零一十五噸。其中英國貨已佔一千七百九十五噸。由英國運來的貨物，包括有香煙五噸，危險性化工原料四噸，汽車廿七輛，五金一百四十二噸和小船一艘。西德來貨只二噸。荷蘭來貨有一百二十八噸，內包括牛奶九百五十箱和麵粉五百包。喼啡來貨則有九十噸。

棉紗和雜貨　明運菲律賓

【本報訊】東方船務公司屬下的「成光丸」，將於今日由日本抵港，明日開往馬尼拉、宿務。它已經接入了三百噸貨物，其中有棉紗和雜貨。

抽紗品水果　大寶來昨到

【本報訊】順昌公司屬下的「大寶來」輪，昨天從汕頭到港，運到貨物一千七百五十件，其中有活鴨五十籠、活豬一百二十五籠、鮮鴨蛋三十二件、鮮鷄蛋五件、鮮海產八十三件、柚五件、綉衣一件、抽紗品五十四件、通花貨品二件、蕉一百四十二件、冬瓜一百八十二件、瓷器三百件、西瓜十五件、蘿蔔一百七十八件、島欖二十件、芥蘭菜五十件、白菜二十四件、辣椒十七件、吊瓜一百三十七件、晚柿一百一十九件、鹹菜及豆醬一百六十件、番茄二件、生薑二十二件。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
皮利亞士	PELEUS	太古碼頭	太古
太原	TAI YUAN	九龍倉碼頭	太古
東方幸運	EASTERN LUCKY	油蔴地	聯興

美露士

明開：山打根、澳洲。載出貨物四百噸。

【本報訊】天祥洋行屬下的「美露士」輪，將於十六日由日本抵港。它此次將有約三百噸貨物載來，內有比較多的水貨，另有石灰數十噸和一部分雜貨。明日開航，前往山打根、比利斯本、悉尼。它此次將由港載出四百噸貨物，內有一百餘噸轉口貨，二百餘噸華人雜貨。據航商說，最近由港付往澳洲的貨物仍多，因為各貨和聖誕節貨，目前正有比較大批付往。此次「美露士」輪接入的貨物比較少，主要原因是由於該輪中途停泊港口較多，需要比較長的時間才能到達澳洲，故它此次接入付澳的貨物較少，付往山打根等口岸的貨物反而多些。

新嘉坡接貨多　改今日下午五時開

貨物千噸

軒士馬士基輪　今載往西南外

【本報訊】捷成洋行代理的「軒士馬士基」輪，今天開往新加坡及西南非，據悉運往新加坡有雜貨一百餘噸，運往西南非有工製品約一千噸。

海皇將到柴炭

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，定於本月十八日從新加坡及喼啡抵港，有雜貨五十噸、柴四百四十七噸及炭三千八百四十九包運來。

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。讀者如需知道有無臨時變更，最好當日向有關公司一詢）

今日到港班機

日航：東京來，上午七時五十五分到；泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十分到；曼谷來，下午一時四十分到；菲航：馬尼拉來，下午四時十分到；國泰：新加坡、曼谷來，下午四時二十分到；台北來，下午三時三十分到；昌興：溫哥華、東京來，下午四時四十五分到；英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時卅分到；快達：日本來，下午五時到。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午八時五十分；往台北、日本，開上午十時十分；泛美：往東京，開下午二時；往曼谷，開上午十一時；國泰：往曼谷、加爾各答，開下午三時五分；往台北，開上午九時卅分；往東京，開下午五時廿分；菲航：往馬尼拉，開下午五時；民航：往台北、羅島、東京，開上午[illegible]時；越航：往西貢，開下午一時三十分；英國海外：往東京、倫敦，開中午十二時；往加爾各答、倫敦，開下午三時四十五分；快達：往馬尼拉、悉尼，開下午六時。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
曉生	HEW SANG	婆羅洲	10月18	渣甸
海皇	HOI WONG	新加坡喼啡	10月18	捷順
中孚	CHUNG FU	高雄	10月18	遠東
馬士里	MARCELI NOWOTKO	歐洲泗水	10月18	華夏
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	10月18	福來
明星丸	MEISEI MARU	山打根	10月18	華成
東海丸	TOKAI MARU	日本	10月18	東方
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國基隆	10月18	捷成
麗鋒	PIONEER MINX	美國菲律賓	10月19	美輪
高法丸	KOHOH MARU	菲律賓美國	10月18	美邦
羅那馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	10月19	捷成
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	西貢馬尼拉	10月19	捷成
東豪	EASTERN AROGSY	日本	10月19	渣甸
歌賦	CORFU	英國新加坡	10月19	鐵行
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	10月19	福來
瑪麗蘇菲亞	MARY SOPHIA	美國馬尼拉	10月19	巴拉多
柯利根丸	OREGON MARU	日本	10月19	太平
奉天	FENGTIEN	門司上海	10月19	太古
德風	TWEED BREEZE	上海福州	10月19	華夏
馬卑沙	MARPESSA	秦皇島	10月19	華夏
永恒	EVERLIFE	神戶	10月20	華夏
萬達喜根	VAN DER HAGEN	新加坡	10月20	渣華
日本	JAPAN	歐洲新加坡	10月20	太平
和星	STAR ARCTURUS	日本	10月20	福來
德生	TAK SANG	新加坡	10月20	渣甸
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	10月20	總統
芝班拿士	TJIPANAS	非洲新加坡	10月20	渣華
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	10月20	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	10月20	渣華
滋賀丸	SHIGA MARU	日本美國	10月21	洛士利
天榮丸	TENEI MARU	日本	10月21	洛士利
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	10月21	巴拉多
亞特那士	ATREUS	日本	10月22	太古
延慶丸	ENKEI MARU	日本	10月22	東來
樂生	LOK SANG	日本	10月22	渣甸
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲新加坡	10月22	渣甸
都鐸爾	TUDOR	美國馬尼拉	10月22	多利順
赤城丸	AKAGI MARU	日本	10月22	天祥
芝本鑼	TJIPONDOK	日本	10月22	渣華
和光丸	WAKO MARU	日本	10月22	東方
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	10月22	太平
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	日本	10月22	渣華
漢陽	HAN YANG	神戶	10月22	太古
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	10月23	銀行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	10月23	福來
山興丸	YAMAOKI MARU	日本	10月23	萬國
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	10月23	捷成
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	日本	10月23	東方
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	10月23	天祥
日啓丸	NIKKEI MARU	北太平洋日本	10月23	巴拉多
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	10月23	東方
邊連尼士	BENRINNES	英國新加坡	10月23	邊行
快樂威利	PLEASANTVILLE	美國菲律賓	10月23	多利順
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月23	捷成
恒信	JUNO	菲律賓	10月23	澳洲
大安美	DIOMED	英國新加坡	10月24	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	新加坡	10月24	和捷
忌連那尼	GLENARTNEY	英國新加坡	10月24	渣甸
芝罘	CHEFOO	門司	10月24	太古
海華	HALLVARD	上海	10月24	多利順
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	馬尼拉	10月24	東來
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩孟買新加坡	10月25	鐵行
喈化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	10月25	總統
力吉	NIJKERK	歐洲新加坡	10月25	渣華
興立	HENRIK	山打根	10月25	多利順
多通鑼	TURANDOT	馬尼拉	10月25	多利順
萬利羅士	MENELAUS	日本	10月25	太古
依瑪連娜	IMERINA	日本	10月26	法郵
海明	HAI MENG	日本	10月26	多利順
森巴	SIMBA	歐洲新加坡	10月26	寶隆
勝高利	SANGOLA	日本	10月26	鐵行
南京	NANKIN	日本	10月27	鐵行
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	10月27	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	10月27	總統
京都	KYOTO	日本	10月27	太平
邦斯華利	BRONXVILLE	馬尼拉	10月27	銀行
高達吉	GROOTEKERK	歐洲新加坡	10月28	渣華
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	10月28	萬國
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	10月28	福來
海興	HAI HING	日本	10月28	多利順
京都丸	KYOTO MARU	日本	10月28	巴拉多
恒生	HANG SANG	婆羅乃	10月28	渣甸
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國馬尼拉	10月28	福來
金剌那	CANARA	孟買新加坡	10月28	鐵行
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	10月29	捷成
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	10月29	洛士利
芬西	FERNSIDE	美國馬尼拉	10月29	多利順
印度怡美利	REBEVERETT	日本	10月29	福來
明鋒	PIONEER MING	美國馬尼拉	10月30	美輪

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
沙班	SABANG	歐洲	10月18	太平
高棉	CAMBODGE	馬賽	10月18	法郵
埃沙高	ISARCO	意大利	10月18	天祥
鐵力富	TRIGLAV	歐洲	10月19	東興行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	10月20	總統
忌連萊	GLENROY	歐洲	10月20	渣甸
邊紐約	BENREOCH	英荷西德	10月21	邊行
赤城丸	AKAGI MARU	熱那亞馬賽倫敦漢堡	10月23	天祥
歌賦	CORFU	歐洲	10月23	鐵行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
忌連芬士	GLENFINLAS	歐洲	10月24	渣甸
亞特那士	ATREUS	利物浦格拉斯哥	10月25	太古
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	10月28	太古
京都	KYOTO	歐洲	10月29	太平
多利斯	DOLIUS	歐洲	10月29	太古
漢堡	HAMBURG	歐洲	10月30	捷成
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦漢堡鹿特丹	10月31	銀行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	10月31	邊行
美利	MALAIS	漢堡馬賽	11月1	法郵
門羅總統	PRES. MONROE	意大利	11月2	總統
邊納桃	BENATTOW	歐洲	11月2	邊行
維多利亞	VICTORIA	意大利	11月3	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	11月6	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU		11月7	東方
舟山	CHUSAN	歐洲	11月7	鐵行
大利花	TARIFA	歐洲	11月7	多利順
新吉	ZAANKERK	歐洲	11月8	渣華
長門丸	NAGATO MARU	黑海	11月8	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	11月9	渣甸
保拿	BEIRA	歐洲	11月10	寶隆
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	比荷西德	11月10	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	亞丁塞得港	10月18	天祥
高棉	CAMBODGE	孟買	10月18	法郵
沙班	SABANG	亞丁塞得港	10月18	太平
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	10月19	福來
鐵力富	TRIGLAV	蘇丹塞得港貝魯特	10月19	東興行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	孟買	10月20	總統
羅那馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	10月20	捷成
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀喇蚩波斯灣	10月21	福來
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港	10月23	渣甸
赤城丸	AKAGI MARU	亞丁塞得港	10月23	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	亞丁塞得港	10月23	捷成
歌賦	CORFU	亞丁塞得港	10月23	鐵行
忌連芬士	GLENFINLAS	亞丁蘇彝士	10月24	渣甸
亞特那士	ATREUS	亞丁	10月25	太古
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	10月27	捷成
勝高利	SANGOLA	加爾各答	10月27	鐵行
京都	KYOTO	亞丁塞得港	10月29	太平
多利斯	DOLIUS	亞丁	10月29	太古
山彥丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀喇蚩	10月29	萬國
印度怡美利	REBEVERETT	吉大港加爾各答	10月30	福來
漢堡	HAMBURG	科倫坡	10月30	捷成
邊連尼士	BENRINNES	蘇彝士	10月31	邊行
奧加馬士基	OLGA MAERSK	蘇彝士	11月1	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	11月2	渣甸
門羅總統	PRES. MONROE	科倫坡孟買喀喇蚩	11月2	總統
維多利亞	VICTORIA	亞丁塞得港	11月3	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
沙班	SABANG	新加坡	10月18	太平
埃沙高	ISARCO	馬尼拉新加坡	10月18	天祥
高棉	CAMBODGE	新加坡	10月18	法郵
亞夫	HERVAR	古晉詩巫山打根	10月18	多利順
鐵力富	TRIGLAV	新加坡	10月19	東興行
明星丸	MEISEI MARU	古晉巫詩亞庇斗湖山打根	10月19	華成
暹羅怡美利	LENEVERET	新加坡	10月19	福來
東平	TONG PENG	新加坡雅加達三寶壠泗水	10月19	大豐行
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢曼谷	10月19	捷成
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	10月20	福來
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	西貢新加坡	10月20	總統
大寶康	TAIPOOHONG	西貢金邊	10月21	順昌
和星	STAR ARCTURUS	新加坡巴生	10月21	福來
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	10月21	太古
曉生	HEW SANG	山打根	10月21	渣甸
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	10月21	巴拉多
海皇	HOI WONG	新加坡喼啡	10月22	捷順
湖北	HUPEH	曼谷	10月22	太古
芝班拿士	TJIPANAS	馬尼拉	10月22	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡喼啡巴生	10月23	銀行
樂生	LOK SANG	曼谷新加坡喼啡	10月23	渣甸
和光丸	WAKO MARU	星洲	10月23	東方
延慶丸	ENKEI MARU	新加坡喼啡	10月23	東來
歌賦	CORFU	新加坡	10月23	鐵行
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	10月23	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡	11月23	捷成
赤城丸	AKAGI MARU	新加坡喼啡	10月23	天祥
都鐸爾	TUDOR	曼谷新加坡	10月23	多利順

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬力	VAN NECK	上海天津	10月19	渣華
德風	TWEED BREEZE	汕頭	10月20	華夏
日本	JAPAN	華北	10月21	太平
德生	TAK SANG	上海	10月22	渣甸
力吉	NIJKERK	華北	10月27	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	10月18	太古
埃沙高	ISARCO	釜山	10月18	天祥
馬士里	MARCELI NOWOTKO	日本	10月19	華夏
東方幸運	EASTERN LUCKY	橫濱神戶	10月19	聯華
東海丸	TOKAI MARU	日本	10月19	東方
柯利根丸	OREGON MARU	日本	10月20	太平
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本	10月20	捷成
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	10月20	渣甸
瑪麗蘇菲亞	MARY SOPHIA	日本	10月20	巴拉多
萬達喜根	VANDER HAGEN	日本	10月22	渣華
芝班拿士	TJIPANAS	日本	10月22	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	日本	10月22	渣華
德生	TAK SANG	日本	10月22	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝本鑼	TJIPONDOK	西非	10月23	渣華
和光丸	WAKO MARU	東南非	10月23	東方
赤城丸	AKAGI MARU	卡薩布蘭卡	10月23	天祥
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	南非	10月24	渣華
三崎丸	MISAKI MARU	東南非	11月31	洛士利
明德丸	MEITOKU MARU	西非	11月1	東來
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIGUE	南非	11月9	渣華
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	東非	11月10	東方
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	西非	11月11	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
麗鋒	PIONEER MINX	美國	10月19	美輪
東海丸	TOKAI MARU	美國	10月19	東方
高法丸	KOHOH MARU	美國	10月19	美邦
柯利根丸	OREGON MARU	美國	10月20	太平
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	10月20	渣甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	10月20	捷成
瑪麗蘇菲亞	MARY SOPHIA	美國	10月20	巴拉多
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	10月21	洛士利
天榮丸	TENEI MARU	美國	10月21	洛士利
東方太平	EASTERN PRINCE	美國	10月22	渣甸
和光丸	WAKO MARU	南美	10月23	東方
都鐸爾	TUDOR	美國	10月23	多利順
昭川丸	AKIKAWA MARU	美國	10月23	太平
芝加哥丸	CHICAGO MARU	美國	10月24	東方
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	南美	10月24	渣華
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	10月25	和捷
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	美國	10月25	東來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	10月20	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月22	渣甸
南京	NANKIN	澳洲	10月28	鐵行
芝罘	CHEFOO	南太平洋	10月28	太古
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	澳洲	11月1	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
斯蒂芬	STEFAN OKRZEJA(最早)	歐洲新加坡	A12	華夏
山君丸	YAMAKIMI MARU(上午十時)	日本	A1	萬國
大阪丸	OSAKA MARU(上午十時)	新加坡	A10	東方
芬瑞	FERNGULF(上午九時)	美國馬尼拉	九龍倉橋	多利順
四川	SZECHUEN(上午八時)	基隆	西環碼頭	太古
沙班	SABANG(下午)	神戶	B4	太平
忌連萊	GLENROY(下午八時)	日本	A	渣甸
美露士	MILOS(上午九時)	日本	B29	天祥
海安	HAI AN(下午四時)	高雄	油蔴地	大信
仁朱啓達	INCHKILDA(下午)	黃埔	油蔴地	太平洋
成光丸	SEIKOU MARU	日本		東方

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
愛利	ARIANA(下午)	日本	B18	新興行
大寶來	TAIPOOLOY(下午)	新加坡喼啡	油蔴地	順昌
東沙	TUNGSHA(下午)	釜山日本	九龍倉橋	多利順
新加坡	SINGAPORE(下午五時)	新加坡亞丁歐洲	九龍倉橋	鐵行
大阪丸	OSAKA MARU(下午)	日本	A10	東方
聯興	LIAN HIN(下午)	婆羅乃	油蔴地	遠東
寶康	PO HANG(下午)	沖繩釜山日本	B13	福來
寶樹雲	BOISSEVAIN(下午)	日本	A6	渣華
新士馬士基	HANS MAERSK(下午)	新加坡非洲	B19	捷成
多利多	TOREADOR(上午五時)	美國	A14	多利順
聖山丸	SEIZAN MARU(下午)	新加坡西非	A7	太平
高美順	GLOMEGGEN(下午)	新加坡西非	B11	寶隆
山君丸	YAMAKIMI MARU(下午)	美國	A1	萬國
海生	HAI SENG(下午)	高雄	油蔴地	大信
亞美莉	AMELIA(下午)	日本	油蔴地	德和

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
鐵力富	TRIGLAV	日本	A	東興行
哥羅文杜	COROMANDEL	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
東平	TONG PENG	華北	A	大豐行
高棉	CAMBODGE	日本	九龍倉橋	法郵
亞夫	HERVAR	高雄	B	多利順
原東	YUAN TUNG	高雄	油蔴地	遠東

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
成光丸	SEIKOU MARU	馬尼拉宿務	B27	東方
仁朱啓達	INCHKILDA	新加坡喼啡	油蔴地	太平洋
海安	HAI AN	高雄	油蔴地	大信
美露士	MILOS	山打根澳洲	B29	天祥
鄱陽	PO YANG	黃埔新加坡印尼	B17	太古
芬瑞	FERNGULF	釜山日本	九龍倉橋	多利順
海鄉	HERO	曼谷	B28	多利順
成光丸	SEIKOU MARU	馬尼拉新加坡		東方

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 往西貢、金邊（有客艙歡迎搭客）
十月十九、二十、廿一日落貨　廿一日下午開行
貴客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓　電話：四四一二六五　四九六一一九
順昌航業有限公司啓

星加坡
國泰船務有限公司
CATHAY SHIPPING CO., LTD.
(INCORPORATED IN SINGAPORE)
永恆輪 M.V. "EVERLIFE"
由神戶來。
約於十月二十日抵達香港。
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷。
華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
畢打街14—16號九樓　電話：27701, 25906.

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K) LTD.
德風輪 S.S. "TWEED BREEZE"
由上海，福州來。
預定：十月十九日抵達香港。
十月二十日開往汕頭。
收貨，付貨請來本公司接洽。
華夏企業有限公司啓
畢打街14-16號九樓　電話：27701, 25906.

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD,
馬卑沙輪 M.S. "MARPESSA"
由秦皇島來。
約於十月十九日抵達香港。
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷。
華夏企業有限公司啓。
畢打街14-16號九樓　電話：27701.25906,

香港興輪船有限公司
HENG SHIPPING Co., LTD. H.K.
東方幸運 M.V. EASTERN LUCKY
準期十月十七日落貨　十九日開行
直透前往　橫濱　神戶
貴客付貨惠臨接洽
香港代理　聯華船務公司
李寶椿五一二八室　電話四四二八七八、四四二七四九

IINO LINE
飯野海運株式會社
巴拉多船務(香港)有限公司總代理
峯島丸 "MINESHIMA MARU" 十月廿一日落貨
平島丸 "HIRASHIMA MARU" 十一月二日落貨
直放　暹羅
貴客付貨請到本公司接洽　干諾道中一三五號三樓　電話：四二八八〇　四八一七九
華人貨艙代理　永達公司啓

THE POLISH OCEAN LINES GDYNIA.
馬士里輪 M. S. "MARCELI NOWOTKO"
由麥尼亞，安特衛普，鹿特丹，漢堡，泗水來。
約於十月十八日抵達香港。
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷。
香港華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
畢打街14-16號九樓　電話：27701 25906

新型快捷輪船
鐵力富 M.V. "TRIGLAV"
十月十七日抵港
直航：右叻，孟買，亞丁，蘇丹港，塞港，貝魯特，的港及來茲加。
貴客付貨請移玉　東興行接洽
干諾道中15號至17號九樓801室　電話：二〇八二一、三一四七六

日正汽船株式會社 NISSHO SHIPPING CO., LTD. TOKYO, JAPAN
明星丸 M.V. MEISEI MARU　時速十三哩半　載重二千五百噸
準期十月十八日落貨　十九日開行
直透前往，古晉，詩巫，亞庇，斗湖及山打根。
貴客付貨請臨惠洽
代理：華成船務公司啓
李寶椿大廈五二七室　電話：四四一〇九七、四四二七四九號

延慶丸 S.S. "ENKEI MARU"
十月二十二日落貨　二十三日開往
新加坡　巴生　庇嚨
貴客付貨請移玉　華人貨艙經理處畢打街中建大廈三樓(二)一室　電話：三一一〇九　三一一六〇
權記公司接洽
東來有限公司啓　都爹利街一號二樓　電話三一一六一

星加坡　祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
英旗快船　東平 M.V. "TONG PENG"　四千噸
十月十七日下午到　十八日落貨十九日
直透開往　星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理　大豐行有限公司啓
永樂西街二〇二號　電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往小呂宋，西貢，馬賽
（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）
準十月十七日落貨　十八日下午八點開行
貴客搭船付貨，請惠臨接洽是荷
香港　法國郵船公司啓
干諾道中五號皇后行樓下　電話：28651-3　27002

N.Y.K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
赤城丸 "AKAGI MARU" 準於十月廿二日抵港　廿三日開行
星加坡、檳榔、亞丁、蘇彝士、砵、息那亞、馬賽、倫敦、鹿特丹、漢堡、卡薩布蘭卡、安得活
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 準於十一月廿三日抵港即日開行
西貢　曼谷
長門丸 "NAGATO MARU" 準於十一月八日抵港即日開行
星加坡，檳城，亞丁，蘇彝士，伊斯坦堡，貝魯特，露西亞，保加斯，泛馬干加斯坦薩
天祥洋行華人船務部啓　電話：八〇九六三
南洋貨載代理處　合記公司
德輔道中二九二號二樓　電話：四四一五五一